EL LEMA DEL DR. MENEM I ES "SIGANME", NO "SILBENME"

HOY: F. PESSOA

el país a diario

"¿Por qué razón podía dejar de via-jar con los demás? Me sentí cómo-da y lo hice. Fue divertido. La gente, a veces, cree que uno lleva una vida alejada de la realidad."

(De Zulemita Menem a la revista Ca-ras, explicando cómo decidió en el aeropuerto de Malargüe tomar el micro que lleva a los esquiadores hasta Las Leñas, sin recurrir a dos Land Rover que la es-

**√Las Naciones** Unidas condenaron el atentado contra la AMIA **√La Cancillería** convocó al embajador israelí para protestar por sus críticas ✓Está detenido el dueño del taller donde se reparó la **Trafic √** Allanaron Inteligencia del Ejército por el arsenal nazi del Tigre

El Gobierno anunció que ilegalizará el paro nacional del martes. Los organizadores ratificaron la medida

# BRILLAUTE

Aprovechando la conmoción por el atentado, el Gobierno quiere imponer, además de la supersecretaría, una ley con penas de 10 a 25 años para una vaga tipificación de terrorismo

Página /2

Nido de víboras, por José M. Pasquini Durán

### **Amenazas** en Ezeiza

Dos amenazas de bomba contra aviones que acababan de despegar fueron recibidas ayer en el aeropuerto de Ezeiza, pero finalmente resultaron ser falsas alarmas. La advertencia sobre la instalación de los artefactos explosivos en las ae-ronaves ha sido una constante desde que se produjo el atenta-do contra la AMIA. El juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, quien está a cargo de la investigación de las amenazas, reveló que en los últimos días se recibieron cerca de diez intimidaciones. El magistrado explicó que las advertencias apuntaron especialmente a los vuelos con gran cantidad de pasajeros israelíes, por lo que no descartó que tuvieran conexión "personas vinculadas con las empresas aéreas, con acceso a las listas de pa-Santamarina aclaró que "en todos los casos se trató de falsas alarmas. Pero no podemos dejar de investigar ninguna versión".

### No guieren embajadas

Medio centenar de vecinos de la calle Arroyo al 900 volvieron a manifestar en contra de la instalación de la embajada de Egipto en esa cuadra, frente al predio que ocupó la destruida sede diplomática de Israel. La protesta coincidió con la fiesta de inauguración de la nueva legación, para la cual fue montado un vasto operativo policial que incluyó el corte de Arroyo entre Carlos Pellegrini y Suipacha. Los ve-cinos insistieron en que el emplazamiento de la embajada egipcia no sólo "perjudica al barrio", sino que constituye un peligro por estar ubicada al lado del colegio Josefa Capdevila de Gutiérrez; al que asis-ten más de 200 alumnos. El cura de la parroquia Madre Admirable -a la que pertenece el colegio— manifestó su "enor-me estupor por la imprudencia de aquellos que han sido res-ponsables de la instalación de esta embajada"

### **Detenidos** en Panamá

Dos árabes nacidos en Israel y un libanés fueron detenidos por su posible relación con el atentado que el pasado 19 de julio, en Panamá, causó la explosión de un avión en pleno vuelo y la muerte de 21 personas, entre ellos doce empresarios judíos. Fuentes policiales informaron que los extranjeros fueron apresados en la población de David, cercana a la frontera con Costa Rica, donde se encontraban alojados el lunes pasado. Otra versión indica que la detención se produjo en el momento en que los tres árabes pretendían cruzar la frontera con Costa Rica usan-do pasaportes falsos. Ildefonso Suira, jefe de investigacio-nes criminales de la Policía Técnica Judicial confirmó las detenciones pero indicó que no se les imputa ningún cargo, aunque señaló que sus declara-ciones "son bastante contradic-torias". En las tareas de investigación participan agentes del FBI de Estados Unidos, mientras que Israel ofreció su cola-

# TRAS LA SUPERSECRETARIA, LEY "ANTITERRORISTA"

raba ilegal el paro del martes y de la misma manera que se creó la supersecretaría de Seguridad tomando como excusa el atentado contra la AMIA, el Gobierno anunció que la próxima semana enviará al Congreso dos proyectos de ley antiterrorista cuyo contenido parece más destinado a combatir la protesta social que al terrorismo exterior del que fue víctima la Argentina con el atentado contra la AMIA. Al hacer este anuncio, tras la reunión de gabinete de ayer, el ministro de Jus-ticia, Rodolfo Barra, indicó que la norma prevé penas de hasta 25 años de prisión y reclusión para quienes se encuentren implicados en "asociaciones ilícitas, incitación pública

y apología del terrorismo". Las deliberaciones de los ministros seretarios de Estado se realizaron en la residencia de Olivos desde las nueve de la mañana de ayer y fue el mismo Barra quien estuvo a cargo de la exposición principal. Al finalizar, el ministro de Justicia tipificó la figura delictiva de terrorismo como los he-chos que impliquen "daños a las personas o cosas con la utilización de explosivos, armas o elementos similares, cuyo objetivo sea causar temor a sectores de la población por causas raciales, religiosas o políticas'

Además de tipificar el delito de terrorismo, las nuevas normas prevén penas de 10 a 25 años de prisión, así como la creación de un fondo para re-compensas, Barra agregó que la inicia-tiva oficial modificará dos artículos del Código Penal y tres del Código de Procedimiento en lo Penal y aclaró que "también se pretende hacer correcciones al Código Penal para facilitar los trabajos de los jueces en su acción investigativa en este tipo de delitos".

Barra indicó que aquel que comete un acto terrorista por el que resulten muertas una o varias personas sería condenado a 25 años de prisión, de la misma manera que una persona que cometa homicidio simple. En realidad los 25 años es la pena máxima así que en este punto la nueva legislación no le agregaría nada a la anterior. Aunque el ministro no lo explicó, resulta evidente que las modificaciones se verificarían en el aumento de las penas para los delitos menores que son justamente aquellos donde la tipificación se torna más general.

Ante una pregunta de los periodis-tas, Barra indicó que "no se contem-plan los hechos de alteración del orden público, porque ya están incluidos en otros artículos del Código Penal". La aclaración del ministro no alcanzó nara calmar los temores, sobre todo si se tiene en cuenta que en casi todos los hechos de protesta social, desde el Santiagazo hasta la huelga de Tierra del Fuego, el Presidente acusó la presencia de "activistas profesionales" e in-clusive de "terroristas" locales o internacionales, como los de Sendero Luminoso. Estas declaraciones presidenciales dan la idea de que para el Gobierno los hechos de protesta social son de origen terrorista y por lo tanto serían encuadrados en la nueva legislación. Y no tanto para el que mata a una persona, que en ese caso se le aplicaría la misma pena que ahora, sino por ejemplo para quienes participaron en el Santiagazo o en las marchas gremiales que se realizaron en el interior del país, muchas de las cuales finalizaron arrojando piedras contra las sedes de los gobiernos provinciales.

Barra justificó la medida ante la "insuficiente tipificación" que tiene el actual Código Penal argentino para sancionar acciones terroristas. Con rela-

El ministro de Justicia. Rodolfo Barra, anunció 🖁 que la semana próxima el Ejecutivo enviará al Congreso una "ley antiterrorista" que penará también la "incitación pública" y la "apología del terrorismo". El proyecto legislativo tipifica en forma general el delito que pretende combatir.

ción a este punto, está demostrado que el aumento de las penas nunca tuv correlato en la disminución del delito en los casos de delincuentes comunes Mucho menos obraría así en el caso · de los terroristas cuyo fanatismo los lleva, como en el caso de la AMIA, a cometer acciones suicidas. Si esta legislación no sirve para combatir los atentados terroristas, retorna la duda sobre su posible extensión a hechos de protesta social.

Como además el ministro Barra indicó que la nueva legislación encua-draría también à la "incitación pública" y la "apología del delito", cabe preguntarse si esta figura no terminará siendo aplicada contra laprensa que informe sobre hechos como las movilizaciones gremiales y las protestas po-

pulares en general.

El funcionario precisó que el pro-yecto oficial "tomó como base" la legislación española de represión al terrorismo, las declaraciones y conve-nios de Ginebra y las resoluciones de las Naciones Unidas (ONU) y la Organización de Estados Americanos (OEA). Al ser consultado sobre cuál será la modalidad de aplicación de esta norma a extranjeros o diplomáticos presuntamente implicados en actos terroristas, Barra consideró que "no tiene incidencia en el caso de extranje , aunque dijo que la iniciativa deberá recibir aportes de la Cancillería "para atender el tema de los diplomáticos sin afectar la inmunidad que tienen este tipo de funcionarios



Ministro de Justicia, Rodolfo Barra, informador en el gabinete Otro peoyecto de ley contempla ofrecer recompensa por información.

## Recompensa, se ofrece

Al anunciar ayer el próximo envío al Congreso de un proyecto de ley antiterrorista, el ministro de Justicia, Rodolfo Barra, indicó que también se está preparando otro proyecto que recogerá la iniciativa de financiar un fondo de recompensas para comprar información que ayude a la investigación de actos terroristas. Según se informó, esta idea habría sido

sugerida por Estados Unidos durante la reciente visita del ministro del Interior, Carlos Ruckauf, a ese país.

Esta variante fue aplicada el año pasado en la Argentina por el Concejo Deliberante de la Matanza, que ofreció una recompensa para quien ofreciera datos sobre el paradero del asesino de un niño. El criminal se babía desempeñado durante un tiempo como empleado de ese organismo. Tras las agresiones contra el periodista Hernán López Echagüe, el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, impulsó una propuesta similar para encontrar a los culpables.

UN PROYECTO POLEMICO

# **Dudas sobre su aplicación**

Las primeras expresiones opositoras que generó el anuncio del Gobierno sobre el envío al Congreso del proyecto de ley antiterrorista son las siguie-

· Aníbal Ibarra, constituyente por el Frente Grande: "El Gobierno pretende hacerle creer a la sociedad que un aumento de penas va a servir para combatir al terrorismo internacional. Esto no es más que un engaño a la gente, con el que el Gobierno tapa sus propias incapacidades en materia de prevención de este tipo de delitos. Serviría mucho más que los servicios de inteligencia estuvieran ocupados en prevenir este tipo de episodios, en sus funciones específicas, en lugar de pinchar teléfonos y preparar campañas electorales. La Supersecretaría y estos proyectos de leyes son típicas medidas de un gobier-no autoritario para disciplinar a la sociedad y para repre-

· Ricardo Gil Lavedra, ex camarista: "Es un gesto de sobreactuación similar a cuando se utilizó el atenta-do a la AMIA para crear la Secretaría de Seguridad, cuyo propósito inicial era el contralor del conflicto interno. Nunca la urgencia de la coyuntura puede ser propicia para legislar en materias que son tan delicadas. Pareciera que todo se limita a un gesto escénico para tra-tar de hacer aparecer una eficacia inexistente".

• Julio César Strassera, ex fiscal federal: "Los de-

La prueba está en que Estados Unidos es el país que tiene el más alto índice de atentados graves contra la vida y su legislación prevé la pena de muerte. Tendría que es-tudiar el proyecto con detenimiento, pero en principio creo que el tipo penal está redactado en forma demasiado amplia y que puede dar lugar a malas utilizaciones en casos que no sean claramente de terrorismo internacio-

· José Octavio Bordón, senador justicialista: "No es necesario una legislación especial salvo la que se acuerde internacionalmente sobre el tema. Los episodios de terrorismo se evitan con prevención más que con la legislación de mayores penas para sus responsa-

 Victorio Bisciotti, presidente de la Comisión de Defensa Nacional y Seguridad Interior del comité na-cional de la UCR: "Es un intento de engendro jurídico con reminiscencias totalitarias que ponen en peligro lo que significan los derechos y garantías de los ciudada-

· Jesús Rodríguez, diputado por la UCR: "Con la creación de la Secretaría de Seguridad digimos que co-rríamos el riesgo de que se constituya un Estado policial. La información sobre este proyecto de ley confirma nues-



FI sindicalismo opositor ratificó que realizará el paro nacional del martes próximo pese a la amenaza oficial de ilegalizarlo. El Gobierno busca forzar servicios mínimos de colectivos. Por la negativa del gremio de cumplir el decreto antihuelgas, no se descarta que conceda a los empresarios el aumento del boleto. En vez del ministro de Trabajo, fue Antonietti quien citó a las partes.



De Gennaro y Palacios, la Mesa de Enlace que convocó a la huelga general. Caro Figueroa debe decidir si ilegaliza.

## Para venir en coche

En su intento de atenuar el im-En su intento de atenuar el im-pacto que ya se prevé tendrá el paro del martes 2 sobre la acti-vidad en la Capital, la municipa-lidad porteña dispuso que ese día podrán circular todos los coches sin impedimento de número de chapa. También habrá libre estacionamiento El lunes comienza en el microcentro la veda punible para automotores particu-lares, que el martes correspondería a las patentes terminadas en 2 y 3. Tampoco se aplicará esa jornada el estacionamiento con parquímetro ni sobre una so-

EL GOBIERNO AMENAZA CON ILEGALIZAR EL PARO

# S VA A SALIR CARO

(Por Rubén Furman) La pulseada entre el Gobierno y el sindicalismo opositor que convocó al paro nacional para el martes próximo cobró ayer un inesperado volta-je cuando al término de una reunión de gabinete -en la que también se analizaron las pautas de una "ley antiterrorista" - el vocero presiden-cial Raúl Burzaco anunció que se "ilegalizará" la protesta. El anun-cio fue rechazado por la Mesa de Enlace sindical, organizadora tam-bién de la Marcha Federal de hace tres semanas. Sus máximos dirigentres reiteraron que no se someterán al decreto antihuelgas, que exige servicios de transporte, por consi-derarlo ilegal. Si el Gobierno cum-ple en las próximas horas con su anuncio, algo no descartable auque no haya cumplido siquiera el requisito que impone el mismo decre-to (de convocar formalmente a las partes), la administración Menem contará con un nuevo galardón: se rá la primera vez desde la restauración democrática de 1983 en que una huelga general sea declarada fuera de la ley.
Distintos voceros oficiales consul-

**Antonietti** 

de Seguridad, Andrés Antoniet-

de Seguridad, Andrés Antoniet-ti, asumió un insólito rol que usualmente corresponde al mi-nistro de Trabajo: el de convo-cante de partes sociales. A su fla-mante oficina en el decimo piso del ex edificio de SOMISA fue-ron citados ayer a las 18 el diri-gente del sindicato de chefere

gente del sindicato de choferes de colectivos, Juan Manuel Pa-

lacios, y el titular del gremio pa-tronal FATAP, Luis Carral. El

funcionario, que coordina a la fuerzas de seguridad, les pidió -según la versión coincidente de

ambos- que "garanticen el dere-cho de trabajo" el martes próxi-mo. En la corta entrevista, de

apenas un cuarto de hora, estuvo también el subsecretario de Transporte Terrestre, Alberto

Corcuera Ibáñez.

tados por Pagna/12 aseguraron que la ilegalidad de la huelga "ya está de-cidida" y que la medida, que expone a los participantes a perder jornales o ser despedidos, será dictada en las próximas horas por resolución del Ministerio de Trabajo. Pero el propio Armando Caro Figueroa, que anoche descansaba en Salta tras participar de la reunión de gabinete, declinó—ante una consulta del corresponsal de este diario—confirmar o desmentir el anun. cio. También dijo ignorar por qué el supersecretario de Seguridad, Andrés Antonietti, había asumido la convocatoria de empresarios y sindicalistas del

transporte (ver aparte).

A menos que se trate de algo peor, todo el desempeño oficial en estos dí-as parece una comedia de enredos. Cuando la convocatoria al paro había pasado virtualmente inadvertida ante la opinión pública por el impacto del brutal atentado contra la AMIA, Domingo Cavallo culpó a los jefes del Congreso de los Trabajadores Argen-tinos (De Gennaro, Mary Sánchez) y del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (Ubaldini, Palacios) de ser responsables del aumento de la desocupación. Ayer Burzaco dijo en la sala de periodistas de la Casa Rosada que la medida sería ilegalizada porque los convocantes "carecen de sustento ju-rídico", aludiendo a la falta de personería de la Mesa de Enlace. Pero no pudo responder cuando le pregunta-ron qué ocurrirá con los gremios que integran el nucleamiento, que sí la tie-nen. "Pregúntenle a Caro Figueroa", dijo, pero éste ya había desaparecido.

"Es extraño que el Gobierno no se-pa que desde hace un año tenemos parado el trámite de inscripción gremial que ahora invocan para ilegalizarnos. También es contradictorio con que digan que no representamos a nadie", ironizó el estatal De Gennaro, que integra la cúpula del CTA.

La huelga fue convocada por el mismo arco sindical que hizo la marcha del 6 de julio. Ha cosechado adhesioen los decisivos gremios estatales del NOA, de las centrales cordobesas en el cordón industrial del Paraná. a mayoría de los gremios docentes llaman a parar, al igual que los de la Justicia, y recogió adhesiones en asambleas de algunos grandes estable-cimientos del conurbano. La medida

# Servicios de noche y en día de huelga

A través de una cédula cursada por el director nacional de Relaciones Laborales, Juan Pastorino, el Go-bierno intimó ayer al sindicato de colectiveros UTA a bierno intimo ayer al sindicato de colectiveros UTA a que cumpla el martes próximo con los servicios mínimos esenciales que establece el decreto 2184/90, más conocido como "antihuelgas". La comunicación indicó que en ese día el Gobierno pretende que los choferes garanticen el 100 por ciento de las frecuencias en los estricios únicos de fimilios de la tara distancia y de la comitación de la contractiva de los servicios únicos de ómnibus de larga distancia y de entre el 70 y el 90 por ciento para las prestaciones ur-

banas y suburbanas.
"Están locos, no son capaces de hacerles cumplir a los empresarios las frecuencias nocturnas cuando hay normalidad y nos quieren correr con un decreto que es ilegal", argumentó sin vueltas el dirigente Juan Pala-

La UTA indicó que el lunes denunciará nuevamente ante la oficina local de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) lo que considera una actitud ilegal del Gobierno. La vez anterior que lo hizo fue para el único paro que la CGT le hizo a Carlos Menem, el 9 de noviembre del '92. La respuesta de la comisión de libertad sindical del organismo mundial la tuvo en mar-zo último, cuando éste comunicó al gobierno argentino que "el transporte no es un servicio esencial" ya que

no pone en peligro la vida, la seguridad o la salud de las personas". La organización con sede en Ginebra es-timó además que en caso de un conflicto en que una de las partes fuera el gobierno -como éste, donde se trata de un paro político-, la carátula de ilegalidad "debería de un paro pointeo-, la caratura de llegatidad "deberia establecerla una autoridad judicial con profundos co-nocimientos del impacto efectivo que tienen las huel-gas" porque, de lo contrario, "podría incurrirse en una prohibición de la huelga".

Siempre dentro del terreno jurídico-político, los le trados del gremio estimaron que el Gobierno incurrió en otras "torpezas" como no haber promovido los mecanismos para aplicar el decreto antihuelgas en tiempo, es decir citando a los dirigentes e imponerlos de las sanciones a las que se hacían pasibles. Por otra parte, el decreto 2184 es, a su vez, reglamentario de las leyes 14.786 de conciliación obligatoria y 20.638, de arbitra-je obligatorio. Estiman que para disponer su aplicación se debería haber tramitado esos pasos, lo que tampoco

El propio Gobierno nunca aplicó en toda su extensión la norma para un gremio en particular y sólo se limitó a abrir los expedientes. Ello vendría a probar que su despliegue es básicamente un resorte político antes

de protesta contra la orientación social del Gobierno y la flexibilización, apunta a deslegitimar la CGT, que acaba de asumir una representación glo-bal en la concertación estrecha a la que también aludió Alfonsín (ver aparte). Pero la carta de triunfo de la protes-

ta, aun cuando difícilmente logre paralizar el país y apenas cree un exten-dido "clima de paro", es hasta ahora el apoyo anunciado por el sindicato de los choferes de colectivos. Este se niegan a aceptar el decreto antihuelgas que la Organización Internacional del Trabajo ya consideró excesivo. El Gobierno afronta en este terreno

un problema adicional: los empre rios están reclamando un aumento del pasaje del 25 por ciento y la instaura-ción de un boleto "nocturno". Difícilmente tengan interés en exponer sus unidades el día del paro en medio de esa puja. Por eso, tanto como a la po-sible declaración de ilegalidad, el otro foco de la expectativa en torno al pa-ro del martes se dirigía en las últimas horas auna eventual concesión oficial al reclamo empresario, que garantice el transporte.

### ALFONSIN SE DIFERENCIA

# La piccola concertación

El titular de la UCR, Raúl Alfonsín, ratificó ayer el respaldo de esa agrupación al paro del sindicalismo opositor y consideró "legítima" la medida de fuerza. También restó representatividad al acuerdo-marco firmado esta seana por la CGT con empresarios y Gobierno por entender que, aunque la metodología empleada es "un paso positivo" para elaborar consensos sociales, "están ausentes también sectores del movimiento

tambien sectores del movimiento sindical", en obvia alusión a los convocantes de la protesta.

"La huelga del 2 de agosto no puede agotarse en un reclamacionismo inconducente" sostuvo Alfonsín, que además pidió que en el acuerdo laboral tripartius se convocue a los partiral tripartito se convoque a los parti-dos políticos y a centrales empresa-rias también excluidas, como la CGE "representaciones de las PvME" El posicionamiento de Alfonsín,

leído por su vocero Simón Lázara y avalado por el titular de la comisión gremial de la UCR, el ex dirigente ferroviario Luis Etchezar, eludió convocar a la protesta aduciendo que esa no era una decisión que correspondiera a partidos políticos. Aunque en ello coincidió con la comisión de ac-ción política de la UCR, que encabe-za Eduardo Angeloz, se diferenció de éste al conceder mayor espacio político al gremialismo antimenemista. En cambio, la postura del ex pre

sidente resulta francamente contradictoria con la asumida por la Juventud Radical, que a través de los orga-nismos estudiantiles que controla lla-mó a una toma simbólica de las facultades. La Franja Morada "adhirió y convocó" a la protesta.

# NIDO DE VIBORAS

(Por J. M. Pasquini Durán) En otras circunstancias, el paro opositor del 2 de agosto, el descontento de productores agropecuarios con la política económica, la estadística oficial sobre el aumento del desempleo y las nuevas tarifas del transporte estarían hoy en el centro del debate público. Pero los alcances del atentado terrorista en Pasteur al 600, y es lógico que así sea, subordinan cualquier otro tema. No es sólo la acongojada sorpresa y el dolor por los caídos, sino que esa tragedia quiere ser usada por fundamentalistas locales para reivindicar al terrorismo de Estado en el país.

Sobre la todavía humeante pila de escombros se encaramó la primera pregunta angustiada –¿por qué aquí?—mientras se desparramaba en el país la sensación de inseguridad y desprotección. Como no podía ser de otro modo, el costo político de esos sentimientos públicos tuvo que absorberlo el gobierno, cuyas conductas, desde la política exterior y la corrupción hasta su ineficacia para dilucidar el ataque contra la embajada de Israel hace 28 meses, fueron puestas en el banquillo de los acusados.

sin que la primera pregunta haya salido todavía de la confusa zona de respuestas incompletas o insuficientes, apareció otra no menos inquietante que ésa: ¿cómo evitar una nueva tragedia? A la demanda inicial, las principales fuerzas de oposición respondieron con declaraciones de repudio, de solidaridad con las víctimas, y de críticas diversas a la gestión de gobierno. Para la inquietud sobre el futuro, el discurso opositor perdió consistencia.

Desde el radicalismo, Fernando de la Rúa pidió la intervención de las Fuerzas Armadas y Federico Storani la efectiva aplicación de la Ley de Seguridad Interior, mientras Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz se quedaron en la formal retórica de circunstancia. Tampoco el Frente Grande, hasta el momento, trascendió a la reflexión pública con una propuesta articulada que ubique a la seguridad colectiva en términos de solidaridad, libertad y justicia, que ayude a despejar los miedos y prejuicios estimulados por el horror, que retemple la moral de lucha y le dé un sentido a la indignación generalizada.

Faltan respuestas adecuadas, consentidas y urgentes, pero si ni siquiera los dirigentes partidarios pidieron cuarto intermedio en la Asamblea Constituyente –para mucha gente un simple escaparate donde se exhibe el método del trueque, te doy esto, dame aquello- para atender a la tremenda preocupación de la ciudadanía. Hace falta una respuesta política clara y contundente para un acto criminal de naturaleza política. Sin ella, avanzará la ultraderecha, mientras los ciudadanos quedarán estancados en el dolor por las tremendas heridas abiertas, y en debates improvisados sobre antisemitismo y fundamentalismo islámico, sobre cuantos policías harían falta para dar custodia efectiva a los posibles blancos o, como lo piden los vecinos de la calle Arroyo acuciados por legítimos temores, sobre la instalación de ghettos para diplomáticos donde podrían matarse unos a otros sin

peligro para los demás habitantes.
El desconcierto también empapó al gobierno y le costó varios días hacerse cargo de sus propios reflejos. Sus voceros en el más alto nivel desgranaron acusaciones o excusas

hacia todas las direcciones para sacarse de encima las responsabilidades incumplidas. Con su habitual estilo, hasta hoy siguen emitiendo mensajes contradictorios y confusos. Así, mientras por un lado el Presidente y el canciller Di Tella aseguran que no romperán relaciones con Irán sin pruebas concretas, por otro lado se dejatrascender que ya están listos dos decretos, uno de ruptura de relaciones y otro de expulsión del embajador iraní, para usar alguno de ellos cuando haga falta. Es tan agobiante jugar a las adivinanzas en medio de la congoja y la incertidumbre que el titular de la DAIA, Rubén Beraja, salió ayer, viernes, a pedirle con razón al gobierno que unifique el discurso y que informe con propiedad a la población sobre el curso de las investigaciones y trámites que cumplen sus funcionarios.

### Consentidos

TICO

De todos modos, hay ciertas indicaciones que sobresalen de ese laberinto de opiniones y explicaciones cruzadas. De a poco, el oficialismo está organizando una respuesta, cuyo mayor riesgo es que por ahora corre sola ante la ausencia de otras opciones. Antes que nada, quiere probar que esta vez la investigación tendrá resultados prácticos. Mientras el juez sigue la única pista tangible –el vehículo utilizado para transportar los explosivos-, el azar puso en el camino de la investigación nacional a un iraní "arrepentido" que, en lugar de confesar en Estados Unidos donde hay una ley que protege a los testigos federales, decidió abrir su conciencia en Caracas ante la necesidad argentina de encontrar culpables. Si esta vez la investigación consigue algo más que datos sueltos y sospechas sin confirmar, será un verdadero alivio, que el gobierno tratará de apuntar como acierto propio, aunque al mismo tiempo esa rápida eficacia

demostrará que en otros casos, como el atentado a la embajada o las reiteradas agresiones a periodistas, ha faltado voluntad o necesidad en el poder para llegar hasta los culpables.

En los días inmediatos posteriores al atentado, el gobierno asomó un tímido reconocimiento de las consecuencias de su alineamiento internacional, pero va lo corrigió con creces, pues ahora pasó a revistar en el bando de una de las partes beligerantes en el conflicto del Medio Oriente. Si ayer se embarcó detrás de Estados Unidos contra Irak, donde sigue gobernando Saddam Hussein, hoy la demanda del gobierno argentino ante el Consejo de Seguridad para obtener una condena del terrorismo sigue los pasos de la diplomacia de Israel. Si a eso le agrega una ruptura de relaciones con Irán, habrá colocado a la Argentina en el centro de una guerra sobre la que no tiene ninguna influencia pero a la que puede servir como carne de cañón. ¿Los estrategas de la Casa Rosada pensarán que si militan a favor de Israel, en lugar de una política exterior autónoma y en favor de la paz, obtendrán el voto de la colectividad judía para la reelección presidencial?

Para precaverse ante posibles represalias del fundamentalismo islámico por esa posición internacional, cuajada de riesgos y enemigos, el presidente Menem confirmó a Hugo Anzorreguy en la jefatura de los espías nativos, y formó por decreto una nueva entidad burocrática a cargo del brigadier Antonietti. La primera batalla de ambos será el martes 2 contra huelguistas argentinos, que reemplazan la amenaza del terrorismo después que el gabinete nacional dispuso ayer la ilegalidad del paro convocado por el sindicalismo de oposición. Es una estrategia político-militar tan distinta que desconcertaría a Napoleón, Clausewitz o Churchill: en tanto avanza rápido hacia una guerra externa, con mayor energía castiga y divide el frente interno. Esta orden de batalla confirma las peores

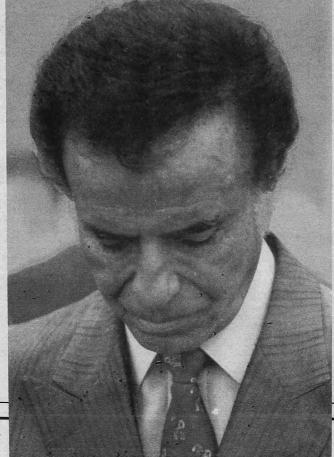
sospechas sobre la aparición de la supersecretaría de Seguridad: está destinada a perseguir opositores en lugar de garantizar la seguridad mública

de garantizar la seguridad pública.
Al mismo tiempo, dos de los exploradores más conocidos del menemismo quieren desbrozar el camino hacia un blanqueo del terrorismo de Estado para reinstalar, a continuación, a las Fuerzas Armadas como grupo de tareas para la represión interna. El martes 26, en su programa de TV, Bernardo Neustadt, atacó a todos los que criticaron la violación dederechos humanos en la dictadura porque –según esa tesis cargada de hipocresía– habrían desmantelado la seguridad nacional, dejando a la sociedad inerme ante cualquier ataque.

Como si respondiera a una misma orden, el miércoles 27 en La Nación Alvaro Alsogaray sostuvo que "ningún factor exterior a nosotros mismos nos amenaza: sólo en el seno de la sociedad hay peligro", de modo que no habría por qué preocuparse del terrorismo internacional ya que el atentado contra AMIA es de esas cosas que pasan: "el mundo moderno está plagado de situaciones de esa clase". En el mismo texto, afirma que "el problema" arranca con la amnistía a los presos políticos en mayo de 1973 y sigue con Alfonsín, cuando "las Fuerzas Armadas fueron sometidas a juicio y quedaron inhabilitadas para intervenir en las subversiones locales". La obediencia debida, el punto final y el indulto, que dejaron libres a criminales confesos, algunos condenados en juicios irreprochables, no figuran en la cuenta del asesor presidencial.

Alsogaray propone que se dicte "una ley especial contra la subversión y el terrorismo" para terminar con "la acción disolvente de los grupos extremistas de izquierda y derecha".
Como no se puede suponer que propone una ley que lo castigue, está claro que se trata de una caza de brujas en la izquierda. Para completar, propone que se pongan mordaza "los dirigentes políticos como la prensa, la TV y los comentaristas y periodistas de opinión". En buen romance, habría que reinstalar la doctrina de seguridad nacional -ya llegará la coordinación continental contra el "narcoterrorismo" como lo está pidiendo la Casa Blancaconvocar a los mismos operadores de antes; sólo le faltó proponer el resarcimiento económico que reclamó Jorge Rafael Videla, culpable de múltiples crímenes. Para completar la secuencia, el ministro Barra anunció ayer que enviará al Congreso el

proyecto de ley que pide Alsogaray.
El fascismo criollo quiere aprovechar el dolor y el desconcierto de la sociedad para recuperar la ofensiva, con las mismas armas que usó cada vez que asaltó el poder: represión militar y economía para ricos. Hasta el momento, el gobierno no abrió la boca para desmentir al asesor presidencial, quien se atribuye además la paternidad del programa económico de Domingo Cavallo, pero tampoco ningún político opositor ha salido a responder en la misma tribuna a semejantes propuestas de este menemista de la primera hora. Si no hay reacción a estos avances, el brutal atentado servirá de excusa para organizar un poder dictatorial que puede llegar a cualquier "exceso", aunque los políticos en el paraninfo santafesino sonrían satisfechos porque la nueva Constitución tendrá un párrafo que reprende a los eventuales golpistas del futuro.



El Conseio de Seguridad de la ONU emitió una condena a los ataques terroristas sufridos en Buenos Aires y Londres, aunque en la declaración presentada por la representación argentina no se mencionó ni a Irán ni a Hezbollah. El embajador israelí en la ONU dijo que su país estaba disgustado por la omisión de una mención explícita de los judíos como víctimas de los atentados.





El canciller Di Tella habló ayer ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Una condena al terrorismo internacional sin mencionar ni a grupo ni a país alguno.

SE "DESINFLO" EN LA ONU EL TEMA IRAN

# GONDENA DIPLOMATICA

de Nueva York) La Argentina consiguió ayer que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas emitiese una declaración condenando los ataques terroristas ocurridos en Buenos Aires y Londres, perolos términos de este manifiesto internacional fueron extremadamente prudentes y generalizadores, sin siquie-ra citar a la comunidad judía como ra citar a la comunidad juda como blanco de esos atentados y mucho menos a Irán como un posible cul-pable, evitando así herir la suscep-tibilidad de los países árabes. En su argumentación en búsqueda de la condena, el canciller Guido Di Tella evitó explícitamente la mención del grupo terrorista Hezbollah como presunto autor de los atentados y presentó al Consejo dos propuestas que plantean por un lado revisar la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas, específicamente lo que respecta a la inmunidad de los cuerpos diplomáticos, y por otro, crear en el seno de la ONU una uni-dad de combate contra el terrorismo equivalente a la ya existente en la lucha contra el narcotráfico, la cual "favorecería el intercambio de inteligencia y fomentaría la coope-ración de estados en la lucha contra el terrorismo". Fuentes diplomáticas argentinas comentaron que las iniciativas son "un correcto gesto político", pero reconocieron que sus

> "No hay pruebas"

Después de las declaraciones en las que Warren Christopher pa-reció atribuirle las bombas que es-Londres al grupo proiraní Hez-bollah, el vocero del Departamen-to de Estado norteamericano aclaró ayer que en los Estados Uni-dos no se maneja todavía "prue-ba material concluyente" contra Irán u otro país. El portavoz precisó que las características de los atentados responden a la forma de actuar del grupo terrorista que se actuar del grupo terrorista que se supone financiado por el gobier-no de Irán. Ante una comisión parlamentaria, Christopher había dicho que Irán es "el patrón del Hezbollah" y pidió a sus aliados europeos que aíslen económica-mente a ese país. Estados Unidos no tiene relaciones distanciários. no tiene relaciones diplomáticas

erán muy lentas, sino nulas

Sin otorgarles una identidad religiosa precisa, el Consejo de Seguri-dad expresó "su simpatía y condolen-cia por las víctimas" de ambos atentados, e instó a "fortalecer la cooperación internacional para adoptar me-didas completas y efectivas que prevengan, combatan y eliminen todas las formas de terrorismo que afectan a la comunidad internacional en su totalidad". La declaración fue leída al final de la sesión y repetida luego por el embajador paquistaní en la ONU, Jamshed Marker, ante un inusualmente nutrido grupo de periodistas, con amplia participación de la te-levisión británica. El embajador israelí en la ONU, Gad Yaacobi, deplo-ró que se hubiese "borrado" de la declaración la explícita mención de los judíos como víctimas de los atentados (ver aparte). Pero el Consejo no fue el único en

modificar el texto de la declaración, que tuvo más de un borrador y en cuyas primeras versiones ni siquiera fi-guraron los nombres de Buenos Aires v Londres, las ciudades damnificadas por los atentados, en el intento de dar-le la configuración más neutral posible, aunque posteriormente fueron in-corporadas. El ministro Di Tellà también hizo su parte manteniendo el esquema muy general de un discurso preparado con anterioridad, largándose a improvisar, y en la improvisación resaltando "la sensación de desolación del pueblo argentino" por lo ocurrido, y sobre todo, abandonando la mención al grupo terrorista Hezbollah, como probable responsable de los atentados de 1992 y 1994. Más tarde, en el transcurso de la conferencia de prensa, Di Tella señaló que no quería hablar de sospechas porque en la Argentina con-tinúa la investigación del atentado y las conclusiones se analizarán en el co-

respondiente proceso judicial.

"Se ha saltado demasiado precipitadamente a ciertas conclusiones", indicó haciendo gala de cautela. Poste riormente, una fuente diplomática explicó que la idea de erradicar a Hezbollah de la argumentación había sido inspirada por el ejemplo de las po-tencias mundiales "que no culpan a nadie de ningún hecho si no hay evi-dencias concretas". Agregó que "en este ámbito (la ONU), es necesario actuar con mucho tacto. Es altamente inconveniente culpar a un país o a una organización si no se tienen pruebas definitivas".

La declaración de condena fue apo-

yada unánimemente por los miembros del Consejo. Varios países miembros respondieron a la ponencia del canci-ller, entre ellos Gran Bretaña, cuyo re-

semeiante a la de Di Tella respecto de la necesidad de coordinar los esfuerzos internacionales en la lucha contra el terrorismo. Estados Unidos, la Fe deración Rusa y Nueva Zelanda fue-ron los tres países que manifestaron su apoyo a las propuestas de cambios en la Convención de Viena y en Naciones Unidas hechas por el ministro. Al finalizar supresentación en el Conse-jo, el canciller GuidoDi Tella comentó su satisfacción por "el respaldo ine-quívoco" obtenido. Este respaldo, sin embargo, contó con la cautela de algún país miembro, como fue el caso de Nigeria que, según fuentes, no de-mostró un apoyo eufórico porque tie-ne una gran comunidad árabe. Lo mis-

La presentación de Di Tella ha sido oportuna ya que ocurre en un con-texto donde no se habla de un solo atentado aislado, el de Buenos Aires, sino que se han producido cuatro aten-tados terroristas a nivel internacional en el transcurso de las últimas dos semanas. Por lo tanto esta solicitud argentina a la comunidad internacional no es extemporánea y ha sido bien re-cibida", dijo a este diario el diplomá-tico argentino consultado. "Todos cibida , ajo a este diano el apioma-tico argentino consultado. "Todos apoyaron la condena y si había alguien en desacuerdo optaron por callarse." El diplomático puntualizó que el te-rrorismo es un tema rispido en la ONU

"por eso es difícil abordarlo y hacer declaraciones contundentes. El pro-

lentos sino que hay Estados que patro-cinan el terrorismo. Toda esta área es

mamente susceptible", dijo. El funcionario expresó ciertas dudas acerca del futuro de las propuestas de Di Tella. "Podrán avanzar muy lentamente o quizás su avance sea nu-lo", dijo. Señaló también que la propuesta para modificar los términos de la inmunidad diplomática se verá en-frentada a la resistencia masiva de los integrantes de esa comunidad internacional. Pero en un juicio amplio, esti-mó que la solicitud de condena y las iniciativas presentadas por la Argen-tina "son algo contra los que nadie puede estar en desacuerdo. Como gesto político está bien".

### DISGUSTO ISRAELI

# **Esperamos un poco más**"

(Por M.F.C.) Aunque la serie-dad es habitual en Gad Yaa-cobi, el embajador israelí en la ONÚ, este rasgo pareció profundi-zarse ayer cuando en la conferenzarse ayer cuando en la conferen-cia de prensa dijo a los periodistas, que Israel estaba disgustado por la omisión de una mención explícita de los judíos como víctimas de los atentados en el texto final de la declaración de condena al terroris del Consejo de Seguridad; señaló, no obstante, que agradecia a la Ar-gentina por haber solicitado el pe-dido de condena a la comunidad internacional.

Luego, en conversación telefónica con Página/12, subrayó que "no-sotros (Israel) sabemos de hecho que los países no alineados exigieron que no se mencione ni a los ju-díos ni a Hezbollah como autor del atentado"

-Después de haber logrado esta condena, ¿qué espera Israel de la Argentina?

 Esperamos que se complete la investigación del ataque, que haga todos los esfuerzos imaginables pa-ra encontrar a los responsables y que los lleve ante la Justicia para que és-ta se pronuncie. Esperamos que es-ta vez las autoridades argentinas tengan más éxito que con el esclarecimiento del ataque a la embaja-da, donde en realidad nada se acla-

-¿Y qué espera ahora de las Naciones Unidas?

-Creo que nosotros siempre es ramos un poco más de las Nacio peramos un poco más de las Nacio-nes Unidas. Una declaración de con-

dena más fuerte, por ejemplo. Además, siempre nos quejamos del Consejo de Seguridad. Nos ha disgustado mucho que en el texto no se incluya la mención de los judíos como víctimas. En las primeras versiones ni siquiera querían que se pusieran los lugares donde habían ocu-rrido los atentados. Nos gustaría que los Estados miembros del Consejo de Seguridad tomasen al terrorismo como un tema que se debe tener profundamente en cuenta, e inclusive que se adopten medidas contra los

países que propician el terrorismo.

-El canciller Di Tella omitió mencionar a Hezbollah en su argumentación. ¿ Qué opina de esta omi-

-Nosotros sabemos de hecho que los países no alineados exigieron que no se mencionase a esta gente y tampoco a los judíos como vícti-

¿Cómo ve las dos propuestas hechas por el ministro argentino?

-Les damos la bienvenida y nos gustaría trabajar en ellas.

# **Con la CIA, a solas en NY**

(Por M.F.C.) El ajetreo coñana en la misión argentina, con una nana en la mision argentina, con una reunión a puertas cerradas, de la que sólo se sabía que participaba toda la plana mayor de autoridades diplo-máticas del país, incluyendo al embajador Raúl Granillo Ocampo, que llegó tempranito desde Washington. Alrededor de las nueve y media, la reunión se dio por concluida y fueron saliendo por turno los embaja-dores Granillo y Raúl Ricardes, los secretarios Rogelio Pfirter y Andrés Cisneros, mientras el ministro Guido Di Tella y el embajador Emilio Cárdenas continuaban todavía den-tro de la sala, invisibles para la pren-

También salieron una joven señora rubia y un joven señor igual de ru-bio que portaba un maletín de cuero marrón. Lucían muy sajones ellos. "¿Quiénes son?", preguntó este dia-rio. Hubo cierta incomodidad entre algunos funcionarios. "Es gente del Departamento de Estado y de uno de los organismos de inteligencia", explicó alguien rápidamente y a rega-

Más tarde, llegaron explicaciones algo más concretas aunque siempre escuetas. "Vinieron a dar un 'brie-fing'. Hablaron sobre sus presunciones acerca de Hezbollah y también comentaron la política de Irán", di-jo un diplomático. "¿Se limitaron a hablar de Irán?" "Sf. De Siria, sólo mencionaron su relación con el Lí-

Además de reunirse con estos rubios con ataché, el ministro Di Tella se entrevistó con el embajador Gad Yaacobi y el subsecretario de Asun-tos Políticos de la ONU, Marack Goulding.

al es lievado a d Par lo dicho por Sucksdorf

La policía bonaerense allanó el célebre Batallón 601, sede de inteligencia del Ejército, buscando confirmar si Alejandro Sucksdorf, detenido por el arse nal hallado en el Tigre, fue efectivamente custodio del titular del Ejército, general Martin Balza, Este último deberá declarar el martes próximo sobre las armas y explosivos encontrados en el Delta.



# Allanaron el 601 por el arsenal del Tigre

Un jnez federal allanó la sede del área de inteligencia del rcito-el celebre Batallón 601-en la causa penal en que se encuentra arrestado el ex agente Alejandro Sucksdorf, detenido a fines de abril cuando se halló en su isla del Delta cuamo se namo es na usa nel Dena del Tigre unos 23 kilos de trotyl, gra-nadas y otros explosivos, además de una extensa hibliografía nazi. La mujer del detenido señaló, en su mo-mento, que existiría alguna vincula-ción entre éste y el atentado cometi-do dos nico atris contra la ouvira la procesa de la contra la do dos años atrás contra la embaja-

Sucksdorf le dijo al juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, que como ex agente de inteligencia fue cus todio del jefe del Ejército, Martín Balza, y que éste le ordenó guardar los ex-plosivos bajo su custodia. A raíz de la declaraciones de Sucksdorf, Marque vich citó a Balza para que preste de claración indagatoria por el presunto delito de acopio de explosivos el pró-ximo martes y ordenó allanar la sede de inteligencia del Ejército

Así, una comisión de la delegación eguridad e Islas del Tigre de la policía bonacrense allanó las oficinas de la División Seguridad de la Central de Reunión de Inteligencia Militar, más conocidas como pertenecientes al cé-lebre Batallón de Inteligencia 601, reficio de la esquina de Callaoy Viamon-te, están archivados los expedientes de todos los agentes, denominados PCI (Personal Civil de Inteligencia) y los destinos de cada umo de ellos. Allí la policía secuestró el llegajo correspon-diente a Alejandro Sucksdorf y lla lista de todos sus destinos, donde se ha bría comprobado que efectivamente el PCI se desempeñó como custodio de Balza en su quinta oficial ubicada en el partido de General San Martín. Sin bargo, el propio Balza, a través de un comunicado oficial del Ejército conocido hace dos meses, negó que Suck-sdorf haya sido su custodio. Este jue-, el ministro de Defensa, Oscar Ca-ión, descalificó absolutamente lo ves el m dicho por el detenido.

de de inteligencia militar serán incorde de inteligencia mititar seran incon-porados a la causa en la que Marque-vich investiga los explosivos hallados en el Delta del Tigre y sobre esa docu-mentación responderá el próximo mar-tes el jefe del Ejército cuando sea in-

dagado por el magistrado.

Durante su declaración indagatoria
ante el juez, Sucksdorf se defendió diciendo que poseía el arsenal en su isla ciendo que poseca el arsenat en su ista del Tigre por orden del propio Balza, de quien dijo era en ese momento su custodio personal. En tanto, Daniel Mertynas, colaborador de Sucksdorf, nuertynas, colatorador de Sucksdorr, quien se presentó detenido el martes pasado al estar prófugo en la causa, fue citado a declarar ante el magistrado el próximo lunes, un día antes que vaya



La investigación abierta por el atentado contra la AMIA encuentra. aparentemente, serias dificultades para extenderse más allá de quienes participaron en la venta y acondicionamiento del vehículo que fue utilizado como coche bomba. El Gobierno manifestó al embajador israelí su malestar por las declaraciones que realizó pidiendo "respuestas" de la Argentina.

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Mientras un infla-yente miembro del Gabinete dijo a Página/12 que "no hay nada en la ragnomiz que no nay anan en na causa" para descubrir a los respon-sables del atentado a la AMIA, el juez federal Juan José Galenno dis-pondrá del fin de semana para los mar declaración indagatoria a los para declaración indigatorna a no-seis detenidos que hasta anoche con-tinuaban alogados en el Departa-mento Central de la Policía Federal. Junto a la incertidumbre del Gobier-no respecto a los resultados que puede arrojar la pesquisa judicial, la a ministración menemista debe es mmstración menerasta dene e frentar ahora un nuevo flanco po tico que se abrió donde nadie lo o uco que se animo omnon mame no es-peraha: e embajador de Israel en Argentina, Itzhak Aviran, advirtió en la sinagoga de Libertad y Córdo-bu que el Puder Ejecutivo "deberá ba que el Puder Ejecutivo "debera dar respuestas sobre lo ocurrido en la AMIA, no sólo a Israel sino al nundo entero". Estas declaraciones provocaron un serio malestar en la Cancillería, que inmediatamente ex-presó su disconformidad y exigió

### CRITICAS A GALEANO

# Los camaristas enojados

ayer en pleno para "analizar"
la situación institucional planteada
por el informe que brindó el juez
Juan José Galeano al presidente Juan Jose Galeano ai presidente Carlos Menem apenas regresó de su viaje a Venezuela para obtener da-tos vinculados con el atentado con-tra la AMIA, Pese al hermetismo, trascendió que algunos camaristas plantearon "fuertes críticas" a la actitud de Gale só a la Cáma

titud de Caleano, quien tampoco avi-só a la Cámura o a la Corte sobre su intempestivo viaje.

Las "molestius" que dejaron tras-cender altas fuentes judiciales tenían dos vertientes: por un lado, el salheo de comunicaciones obligatorias que de-bió haber hecho Galeano—antes y des-pués del viaje—y, por otro, la falta de coordinación como para determinar si pues eter visige- y, por ouso, ia tanta ute coordinación como pura determinar si hay denominadores comunes entre los datos que obtiene Galeamo y la causa que tramita la Corte por el atentado a la embajada de Israel, dos años antes

la embagada de Funet, dos anios antes del que demolió la sede de la AMIA. En la reunión de la Cámara primó el debute sobre la actitud de Galeano. Se habría discutido, incluso, si el tri-bunal consideraba "justificada" la "ne-cesidad extrema" del viage del magistrado a Caracas, luego de recibir un aviso de la Secretaría de Inteligencia aviso de la Secretana de macaga del Estado (SIDE) consignando que un ex diplomático iraniestabadispuesto a revelar indicios sobre los ar del ataque al edificio de la comunidad india

En opinión de algunos camanistas que se expresaron off the record, Ga-leano debería haber argumentado sobre su urgencia. Voceros de la Corte agregan que, en ese caso, un grupo de investigadores de la Corte se habuía su-mado a la comitiva. Hay un antecedente fresco que también pesó para los ca-maristas. Ese mismo tribunal hizo un severo cuestionamiento all viaie incomque hizo la jueza Manía Servini de Cubría a España, en el marco de la investigación del Yomagate. La versión de los colaboradores de

Galeano es que dio aviso verbal a la titular de la Camara, Luisa Riva Aramayo, y obtuvo aviso, también

En ese caso, quedaría arin más ex-puesto que el verdadero punto de con-flicto fue que Galeanose bajó del avión y se dirigió directamente a la residencia de Olivos para informar a Menem em ingar ue comentant nos restitutanos que su pesquisa com camaristas y micm-bros de la Corte y, recién después, po-ner en autos a funcionarios del Poder Ejecutivo. "Y aunque sea guardando la forma de citarlos a su despacho, pa-ra que quede en claro quién maneja la causa", agregó una fuente.

### BERAJA ADVIERTE AL GOBIERNO

# lienen que unificar el discurso

de Asociaciones Israelitas Ar-gentinas (DAIA), Rubén Beraja, teó ayer la necesidad de que las oridades nacionales "unifiquen curso" acerca del curso de la

investigaciones del vioremo arcando a la sede de la AMIA, para que no se genere "en la gente un estado de confusión". Beraja solicitó a las meceside confusión". Beraja solicitó a las "autoridades nacionales la necesi-dad de que se unifique el discurso y que, si el secreto del sumario lo per-mitiera, se emitiera un comunicado oficial con cierta periodicidad que permitiera que la gente no quedara en un estado de confusión", según dijo en declaraciones radiales. De esta manera el digierente judío De esta manera el digierente judío

De esta manera, el dirigente judio hizoreferencia a la serie de desenouen tros protagonizada por el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, y el canciller Guido Di Tella, quienes manifestaron acerca de la investigación del acto te-rrorista que "se sabe casi todo" y que "está en tinieblas", respectivamente. "Sería importante en este sentido que cado oficial unificara todos los datos que de distintas áreas se estaban manejando, para que todos tu-viéramos una visión clara de cómo marcha un terna tan importante, tan preocupante, que todavía tiene en villo a la opinión pública", asegurá Beraja. "Anoche (por el jueves) hablé con el ministro del Interior, quien estaba

el ministro del Interior, quien estaba realmente entusiasmado, y percibía avances que iban a dar satisfacción a la inquietud de la opinión pública, a lo que planteamos nosotros y al deseo de él y del Gobierno para que esto se es-clarezca", explicó. Con respecto al pro-ceso judicial, el titular de la DAIA opi-nió que "debiéramos generar alrededor

días, tal vez hasta la próxima ser para que dé un informe oficial" de los resultados obtenidos hasta el momento por las pesquisas.

Beraja expresó por Radio Mitre que "a menudo en los expedientes judicia-les, y en particular en las causas penales, hay declaraciones que en un pri-mer momento parecen relevantes, muy importantes, y luego no cierran con el conjunto". Agregó: "Yo con esto no estoy minimizando la importancia de Caracas. Simplemente hablo de una hipótesis en general. Lo conve-niente es abrir un paréntesis por 48 horas más. Ante esta situación he adopuna posición de cautela hasta ta to el juez se expida, porque se han generado tantas informaciones que realmente uno puede quedar involucrado en una serie de hipótesis o de afirma-ciones que después no se puedan con-

Asimismo, Beraja añadió: "Mi apreciación es que hay pistas razonables, pero hay que esperar a que se determi ne realmente el grado de vinculación o de compromiso de quienes han sido detenidos o vinculados a la causa". Por otra parte, el presidente de la DAIA re-conoció "actitudes antisemitas" en torno de este tema. "He tenido conversaciones -añadió Beraja- en el más alto nivel planteando nuestra preocupación sobre el tema, porque creo que algu-nos medios no han advertido la implincia de ciertas afirmacion



### SALON DE FIESTAS

SERVICIO COMPLETO

Pida presupuesto

e 1169 Frente al Teatro Colón Reservas: 374-1806 Viamonte 1169

# REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita

802-7440 CABELLO 3270

328-3847 328-8735

## EL GOBIERNO SE QUEJO ANTE EL EMBAJADOR ISRAELI

# MADEJA ENREDADA

mático. Para evitar un conflicto entre ambos países, Aviran bajó el to no de su opinión y dijo que sus pa-labras habían sido "mal interpreta-

das" por la prensa.

Aunque la detención se produjo en la mañana del jueves, la Policía Federal recién anunció ayer que fue capturado Ariel Nitzcaner, quien aparece co-mo propietario del taller usado para reparar a la Renault Trafic que estalló frente a la sede de la AMIA. Pese a la información sumistrada en Tribunales y el Departamento Central, aseguran-do que Nitzcaner había "transformado la camioneta en coche-bomba", varios investigadores aseguran que el último capturado en la causa nada tendría que

ver con el ataque (ver aparte).

Anoche estaban previstas nueve rondas de reconocimiento para determinar si existen evidencias que permi-tan dictar las prisiones preventivas a los seis detenidos por Galeano. Un in-fluyente integrante del staff de Rodolnuyente integrante dei statt de Rodoi-fo Barra aseguró a este diario que "de los seis capturados, es posible que uno pueda quedar con la preventiva". Pese a estar muy ocupado con la Convención Constituyente, el ministro de Jus-ticia decidió hacerse un lugar en la agenda para monitorear la causa de la AMIA.

Para hoy, en una carrera contra re-loj, Galeano tomará declaración indagatoria a los seis capturados y empe-zará a cruzar las evidencias recogidas a lo largo de una decena de allanamien-tos en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. El juez federal quiere dar a conocer, no más alla del miércoles, un fallo anunciando un puñado de prisio-nes preventivas que caerían sobre los presuntos miembros de la "conexión

Un oficial de la Policía Federal señaló sin embargo a Página/12 que los detenidos tuvieron que ver con la ca-mioneta -fueron sus dueños en algún momento y le hicieron distintos arre-glos-, pero por ahora no hay nada que los vincule con la instalación de la los vincule con la instalación de la bomba dentro del vehículo y menos aún con la ejecución final del atenta-do. La pista se pierde en una transfe-rencia posterior: la Trafic habría sido comprada por un hombre de baja estatura que se identificó con documentos falsos como Ramón Martínez.

tatsos como Ramón Martínez.

Tampoco pudo comprobarse la permanencia de la utilitaria en el estacionamiento de Paraguay y Azcuénaga. Los investigadores aseguraron el jueves que tenían los tickets que permitian probar que el vehículo estrovo allí varias veces antes de dirigirse a la AMIA. Página/12 pudo comprobar que todas las noches, después de hacerse la caja, se destruyen los tickets cerse la caja, se destruyen los tickets del día y no queda ningún registro del movimiento ocurrido en la playa de es-

Para completar el mal día, el gobierno se sintió obligado a dar una respues ta política a los reclamos del embajata pontica a los rectamos del embaja-dor israelí sobre las responsabilidades del gobierno por el atentado. "El go-bierno argentino deberá dar respuestas sobre lo ocurrido en la Amia, no sólo a Israel sino al mundo entero", había asegurado Itzhak Aviran durante su discurso en el acto de homenaje a las víctimas. Después de comunicarle el desagrado oficial al embajador, ano-che se aseguraba en la Cancillería que durante el fin de semana todo volvería a la normalidad. Aviran señaló que sus palabras habían sido "mal interpretadas", una excusa que los funcionarios-conocen demasiado bien, pero que fue considerada suficiente ante la repercu-sión política que aún mantiene el aten-tado a la AMIA.



El hermano del detenidos frente al taller mecánico Pole Position.

"Nosotros somos judíos, nuestro padre iba casi todos los días a la AMIA por el entierro de mi abuela."

EL TALLER "POLE POSITION"

# "El Enano dijo que la iba a vender"

(Por Graciela Mochkofsky) Ariel Nitzcaner trabajaba el jueves en su taller mecánico de Vi-lla Maipú, en el partido de San Martín, cuando a las diez de la mañana llegó a buscarlo la delegación local de la Policía Federal. Quedó detenido e incomunicado junto a su socio, Marcelo Jouce, y la puer-ta del taller "Pole Position" fue cerada con dos fajas de clausura.
Gabriel Nitzcaner, el hermano
menor, dijo ayer a Página/12 que
"Ariel arregló la Trafic blanca pero no tiene nada que ver" y acusó
a la policía de haber dado "mal el apellido a propósito, diciendo que era Nitzchner, porque ese nombre suena nazi. El correcto, en cambio, es iudío, Nosotros somos judíos". Gabriel contó que "un hombre de 1,60 metro, tez mate, treinta y pico de años, argentino, el pelo morocho y muy cortito, al que llamaban El Enano" llevó la Trafic blanca hace "más o menos un mes" al taller "para arreglar el motor y pintar unas partes". Se-gún la versión de Nitzcaner, "El Enano" les dijo que "iba a vender

Ariel Nitzcaner nació el 13 de ju-lio de 1967. Según Gabriel, de 24, no tiene antecedentes penales. Abrió el taller hace ocho meses en la calle Ituzaingó 2335 de Villa Maipú, jun-Ituzango 2335 de Villa Maipú, jun-to a su socio Marcelo Jouce, con quien compartió los gastos del alqui-ler del local y la compra de las ins-talaciones. "Mecánica en general. Chapa y pintura. Encendido. Carbu-ración. Electricidad. Frenos. Tren delantero. Autos nacionales e impor-tados", dice el cartel, sobre las fajas de clausura. El apellido incorrecto
-Nitzchner- fue difundido por
"fuentes inobjetables" según las cuales el detenido era "el propietario de un taller donde habría sido preparada la camioneta Trafic blanca para ser utilizada como coche bomba' Las primeras informaciones dijeron

también que el hombre había sido detenido en la madrugada de ayer.

"Mi hermano arregló la camione-ta pero no tiene nada que ver -seña-ló Gabriel a este diario-. La trajo un petiso al que le decían El Enano hace más o menos un mes, no recuer-do la fecha. Yo vine al taller justo un día que El Enano había venido. Trajo la Trafic blanca para arreglar el motor y pintar unas partes. La de-jó, no sé si un día o dos o una semana, pagó y la retiraron, no sé si él mismo. Dijo que tenía que arreglar-la para venderla". Gabriel –que tra-baja en otro taller mecánico– no tiene más datos sobre el hombre que llevó la Trafic y no sabe si su nom-bre quedó asentado en "el libro po-licial". "Todos los talleres mecáninetal . Todos los talleres mecani-cos tienen que tener el libro, por or-den de la policía. Ahí hay que ano-tar el número de patente, el nombre del dueño y el día que entró y salió cada auto. No sé si mi hermano lo

habrá anotado. En mi taller, de diez autos vo anoto uno para que la policía no me fastidie. Yo pido nada más que la cédula verde porque yo no inque la cedula verde porque yo no in-vestigo. La cana, con la excusa del libro, viene cada tanto a pedirte coi-mas. Pienso que es la Trafic de la que hablan porque es la única camioeta blanca que estuvo acá. En el taller lo único que se pide es la cédu-la verde. No podemos pedirles certificado de buena conducta a los

Los policías que arrestaron a Nitzcaner y a Jouce llevaban una orden de allanamiento en la que se ordenaba el secuestro, en el taller, de "ex-plosivos, armas y el plano del edifi-cio de la AMIA", contó Gabriel. El abogado de Ariel es su hermano mayor, Claudio, quien tiene una copia de esa orden. "Obviamente, no se llevaron nada"

"Somos todos judíos -contó, sin salir todavía del asombro que la și-

tuación produjo en él y su familia-. El apellido es de origen alemán pero somos descendientes de judíos. Mis abuelos están enterrados en el cementerio de La Tablada, y mi pa-pá iba todos los meses a la AMIA a pagar las cuotas del entierro de mi abuela, que murió en octubre. Como se había atrasado en unos pagos está pagando en un banco". Ariel está incomunicado en Deli-

tos Federales, a una cuadra de la central de Policía. "Fuimos ayer (por el jueves) a llevarle comida pero no nos dejaron verlo. Sé que hoy participa-ba de una rueda de reconocimiento pero no sé si él tenía que reconocer a alguien o si él estaba entre los que debían ser reconocidos. El 18 de julio, cuando estalló la bomba, mihermano debe haber estado trabajando, como todos los días. Mi tío, que es judío practicante, vino a la casa de mis viejos a contar el terrible acto que se había cometido"



INFORMA:

Nueva dirección y teléfono de Sede Central: Suipacha 636 - Capital Federal Conmutador: 325 - 2500

ATENCIÓN DE RECLAMOS: 0800 - 34444

ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS

----

(Por Marcelo Justo, desde Londres) Las calles

británicas podrían convertirse en el escenario de enfrentamientos entre grupos islámicos y los servicios secretos israelíes, según fuentes del MI5 (Servicio Secreto Británico). The Independent citó este viernes a altas fuentes del MI5 que temen la advertencia realizada por el gobierno israelí de que "atraparía y castigaría" a los responsables de los atentados en Londres y Buenos Aires. Mientras las embajadas en general y las instituciones judías en particular se encuentran en un estado de "alterta máximo", los temores de la policía británica se centran en una conferencia especial ismica que tendrá lugar en el Wembey Arena al norte de Londres el próximo 7 de agosto y que se calcula atraerá a unas 12 mil personas en uno de los más importantes actos públicos islámicos a realizarse en Occidente.

En Londres, Birmingham, Man-

En Londres, Birmingham, Manchester y Edimburgo las medidas especiales de protección de 24 horas a edificios israelíes completaban su segundo día mientras que la embajada iraní aumentaba la vigilancia ante la posibilidad de un ataque judío. Las denuncias realizadas por Radio Teherán el jueves acusando a Israel de hallarse detrás de los atentados para desprestigiar al Islam y justificar represalias son interpretados como un modo de distanciarse de los ataques y neutralizar una posible respuesta israelí. Según trascendidos a la prensa dados a conocer hoy el Mossad había advertido hace meses a los servicios de inteligencia occidentales sor las reuniones en marzo de una sección de la inteligencia iraní, el Departamento 15, que planeaba realizar una serie de atentados terroristas. "Estamos ante una campaña que recién empieza", advirtíó a Página/12 Paul Wilkinson, especialista británico en temas de seguridad y autor de El terrorismo y el estado liberal.

La preocupación se extiende ahora a los servicios secretos israelíes, que desde los 70 demostraron que tie-

El atentado de Londres ha dejado muchas esquirlas.

Algunas han hecho impacto en la colaboración interservicios.

La inteligencia británica teme que el Reino Unido se convierta en escenario de una guerra entre grupos islámicos y los servicios secretos israelíes. Los temores se centran en la próxima conferencia islámica.



# Los británicos temen una guerra de represalias

nen la capacidad y decisión política necesarias para llevar a cabo ataques fuera de su propio país. Además de una serie de espectaculares operaciones realizadas en el mundo árabe –en 1973 el Mossad asesinó a tres agentes de la OLP en Beirut, 15 años más tarde mató en Túnez a Abu Jihad, comandante militar de la organización–, los israelfes no dudaron en trasladar la guerra a Europa. En 1973 un error del Mossad le costó la vida a un camarero marroquí que trabaja en la costa noruega a quien los is raelfes confundieron con Ali Hassan

Salameh, uno de los responsables de la masacre de atletas judíos en los Juegos Olímpicos de Munich en 1972. Más preocupante para los británicos es el arresto que realizó la policía en 1987 cuando estaba buscando al asesino de un famoso caricaturista palestino. Ismael Sowan resultó ser un agente del Mossad en cuyo poder la Scotland Yard halló rifles, granadas, 145 kilogramos de explosivos Semtex y detonadores.

El furioso gobierno de Margaret Thatcher decidió suspender la colaboración entre los servicios secretos de los dos países por más de un año. 
"Me resultaría difícil creer que ahora el Mossad lance una campaña en 
Gran Bretaña. Por la reacción negativa del gobierno pero también porque el Mossad y el MI5 están trabajando en estrecha colaboración", dijo a Página/12 Ian Black, autor de Israels Secret Wars, (Las guerras secretas de Israel), sobre el Mossad, 
para concluir: "Pero, en fin, nadie 
puede estar seguro de nada". El clima de rumor e incertidumbre se vio 
intensificado con el ataque de morteros lanzado por la mañana contra un

puesto policial en Irlanda del Norte que dejó un saldo de 44 heridos (ver página 20). El atentado, atribuido al IRA, está relacionado con el proceso de paz en Irlanda. Los intentos iniciales de relacionar la guerrilla católica republicana con los dos atentados de esta semana han sido descartados por inverosímiles. Lo que los especialistas empiezan a preguntarse es si el atentado de hoy no indica que el IRA intenta montarse sobre el actual clima de incertidumbre como parte de su "campaña de desgaste" contra el gobierno británico.



O O OBRAS PUBLICAS DE CORDOBA

# DIPAS DIRECCION PROVINCIAL DE AGUA Y SANEAMIENTO

APERTURA. 1609/84 HORA: 10:00
ADQUISICION de Sulfato de Aluminio
Sólido para potabilización de aguas.
LUGAR DE APERTURA Y PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS: Humberto Prino Nº 725 - Cha. T.E. 238122 - Subgerencia Abastecimiento.
MONTO DE INVERSION: \$ 778.000
REPOSICION DE SELLADO: \$ 65
PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 700
Consultas, informes, adquisición de pliegos: de 7:30 a 12:30 horas en Subgerencia Abastecimiento de DI.P.A.S. Humberto Primo Nº 725 - Córdoba - T.E.
238132 y adquisición de pliegos en la
Delegación Oficial del Gobierno de la
Pcia. de Córdoba | NC. Callados 332 - Buenos Aires. Expte. Nº 0416-08000/94 Resolución N° 26000/94 Resolución N° 26000.





MENSAJERIA Y CARGAS

MENSAJERIA EN MOTO con telefonía celular

•CADETES A PIE •CORRESPONDENCIA •CAMIONETAS

SOLICITE PRESUPUESTO

MATHEU 1571 (1249) CAP. FED.

TEL. 941-8291 471-8111

TEL./FAX: 942-9022

### POSIBLE ATAQUE ISRAELI

# **Masivo éxodo en el Líbano**

Centenares de habitantes del sur del Líbano comenzaron a abandonar sus hogares por temor a que el ejército israelí bombardee la zona como represalia por los recientes atentados terroristas en Buenos Aires, Londres y Panamá. A pesar del llamamiento de los líderes islámicos para que no dejen sus casas, varios cientos de libaneses marchaban al norte de su país en busca de un lugar seguro. Los libaneses temen que se repita la operación militar israelí de julio de 1993, cuando se bombardeó el sur por aire, mar y tierra durante una semana.

durante una semana.
El diario de Beirut As Safir, haciéndose eco de la inquietud generalizada, informó que la comunidad internacional "dejó las manos libres a Israel para que ataque el Líbano, derrote a Hezbollah y afsle a Irán".

El gobierno sirio, al igual que el libanés, teme que Israel esté preparando una operación de gran envergadura en el sur del Líbano y condenó "las amenazas" israelíes.

"Los generales israelíes, incluido (el primer ministro) Yitzhak Rabin, pretenden objetivos políticos más que militares", afirman los diarios Azaura (órgano de Defensa) y Al Baas (del partido en el gobierno). Para los diarios sirios "el gobierno israelí lo que pretende es obligar al Líbano a hacer lo que hicieron otros, es decir firmar un tratado de paz con las condiciones israelíes". Los periódicos aludían a los convenios suscriptos por Israel con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y Jordania.

Israel amenazó con emprender firmes acciones militares en Líbano después de que la semana pasada murió un oficial israelí durante un ataque de la organización guerrille-ra Hezbollah en el sur de Líbano, que dejó además un saldo de 13 soldados judíos heridos. "Los que quieren establecer una paz justa y global (en Medio Oriente) deberían poner fin a sus continuas amenazas contra otros" ya que "nunca traerán la paz, sino todo lo contrario, más violencia", consigna un editorial de Azaura.

El gobierno libanés rechazó una nueva propuesta estadounidense para elevar a rango ministerial sus negociaciones bilaterales con Israel hasta que este país retire todas sus fuerzas de su territorio, informaron hoy fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores del Líbano. Las negociaciones israelfes-libanesas, que se encuentran dentro del marco del proceso iniciado en Madrid con la Conferencia de Paz de 1991, se encuentran bloqueadas. "No prevemos aceptaresas negociaciones 'ministeriales' mientras Israel no se comprometa de un modo claro y sincero a retirar sus tropas de los mil kilómetros cuadrados que ocupa en el sur", afirmaron las fuentes libanesas

Israel condiciona su retirada de Líbano a la formación de comisiones militares mixtas, que supervisen y controlen las acciones armadas en el sur del país y a que cesen los ataques de la resistencia islámica en la zona.



# Un sospechoso en la mira

Para Israel, el libanés Imad Mughniyhe sería el responsable de los atentados en Londres y Buenos Aires.

12.2. 1

Página/12 (Por Shlomo Slutsky, des-EN ISRAEL

de Tel Aviv) Uri Lubra-

ni, ex miembro del Mossad y actual jefe de la delegación israelí en las conversaciones de paz con el Líba-no, confirmó de manera oficiosa que no, confirmó de manera oficiosa que los servicios israelíes y extranjeros trabajan sobre la pista de Imad Mughniyhe como el más probable responsable de los últimos atentados en Buenos Aires y Londres, en una misión bendecida por Teherán. En una entrevista con la radio esta licraelí e libraelí confirmó la intal israelí Lubrani confirmó la información contenida en la nota de Uzi Majanaimi -periodista israelí afincado en Londres que habitualmente maneja muy buena información sobre el mundo árabe- publicada en el semanario Shishi de Israel y por *Página/12* en sus ediciones del viernes.

En ambos medios se señalaba que el ciudadano libanés Imad Mughniy-he es considerado uno de los princine es considerado uno de los princi-pales sospechosos en el planeamiento y la realización de los atentados de Londres y Buenos Aires. Desde el jue-ves Mughniyhe ocupa el primer lugar entre los "buscados" por los servicios de seguridad e inteligencia de Occi-

Fuentes en los servicios de inteligencia interno y externo de Inglaterra llegaron a la conclusión de que el terrorista libanés asentado en Teherán sería el "cerebro" detrás de la actual ola de terror internacional. Según esas fuentes Mughniyhe sería el principal "capataz" del organismo de acciones terroristas iraníes en el extranjero, llamado Organismo Mussawi (en nom-bre del líder muerto en un ataque israelí). Mughniyhe es miembro del Hez-bollah y por cuestiones de seguridad habita generalmente en Teherán y se mueve por el mundo con un pasaporte de ese país. Se halla en contacto constante con el ministro de Información iraní, con los Pasdranes (Guardianes de la revolución) y con los servicios de inteligencia del ejército iraní, a través del Organismo Mussawi de acciones terroristas en el extranjero.

De hecho, las acusaciones iraníes

contra "elementos sionistas" como responsables de la gran explosión ocurrida en la mezquita Imham Riza en la ciudad de Mashad en Irán (días antes de la explosión en Buenos Aires), fue -o debiera haber sido- el alerta acerca de una próxima acción del Organismo Mussawi.

Mughniyhe mantiene contactos cercon organizaciones terroristas no islámicas y no religiosas. Como Bandera Roja en Venezuela (que en los últimos días aparece como un cen-tro operativo del extremismo islámi-co), el ETA (que actuó nuevamente en la mañana del viernes en Madrid) y el IRA (que no estaría directamente implicado en las explosiones en Lon-dres). En el pasado, Mughniyhe fue el cerebro detrás de algunas de las más cruentasacciones terroristas en el Medio Oriente. Secuestró rehenes occidentales en el Líbano en los años 80 y estuvo ligado a la explosión en la ba-se de los marines norteamericanos en Beirut en 1983, que costara la vida de centenares de soldados. Participó en el secuestro de un avión

estadounidense y de otro kuwaití en 1985, y fue quien asesinó personal-mente al embajador francés en el Lí-bano en 1981, cuando tenía apenas 19

Su odio acérrimo al Occidente pro-

viene –al parecer– del hecho de que su hermano (Yihad) –que era el guar-daespaldas personal del líder espiri-tual del Hezbollah, Mujamad Jsein Fadlala fue muerto en 1985 cuando explotó un coche bomba frente a domicilio

Nació el 12 de julio de 1962 en el poblado Tib Diba en el sur del Líba-no. En 1975, cuando vivía en el barrio pobre de Beirut Occidental, fue enro-lado en la juventud del Fatah y, posteriormente, tras sobresalir por su ca-pacidad "profesional" pasó a formar parte del Fuerza 17, el comando de protección personal de Yasser Arafat.

Sin embargo, en 1982, tras crearse la organización fundamentalista islámica Hezbollah, basada en la oposi-ción popular a la ocupación israelí en el Sur del Líbano, Mughniyhe abandona el Fatah, que aparece como relativamente moderado, y pasa a formar parte de la nueva organización. La familia de Mughniyhe, junto con la de Hamadi en el Valle del Líbano y la familia Mussawi constituyen el núcleo más militante de Hezbollah.

La hipótesis ofrecida por Lubrani -especializado en Irán y movimientos fundamentalistas islámicos ligados a dicho país- tuvo lugar en una entre-vista radiofónica por la radio estatal israelí. Consultado acerca de la nota publicada por Uzi Majanaimi, confir-mó que las sospechas "recaían espe-cialmente en Irán y elementos extremistas islámicos ligados a Irán", agregando que "efectivamente, a Mugh-

niyhe lo conocemos bien de cerca...".

Por su parte, todos los portavoces oficiales y oficiosos gubernamentales
-incluyendo el canciller Shimon Peres-se niegan a responder directamen-te a la pregunta acerca de la interpretación que tiene que darse a la deci-sión gubernamental de "hacer todo lo



Uri Lubrani, titular de las negociaciones de paz en el Líbano. De manera oficiosa dijo que Imad Mughniyhe es el principal sospechoso.

ue está en nuestras manos para detener y castigar a los responsables de la actual ola de terror antiisraelí y anti-judía". Consultado por Página/12 el ministro de Absorción israelí, Yair Tzaban (encargado en estos días del contacto con instituciones judías en el exterior) señaló: "La decisión guber-

namental tiene una parte sobre la que se puede hablar y otra que no. La primera es que el gobierno hará todo lo posible -incluyendo ayuda económica- para fortalecer la autodefensa de las instituciones judías e israelíes en el exterior, sobre la otra parte, no es-cuchará de mi boca...".



¿No pensó en tener una buena protección médica?



Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188 -

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946 Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882 - Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666 Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

# Santa sangre

a sangre derramada por una comunidad en París, Londres o Buenos Aires no parece tener ni el mismo valor humano ni la misma importancia estratégica para los ocmentaristas y especialistas de la prensa francesa. El atentado de Buenos Aires apenas suscitó escuetos comentarios y, si se miden en centímetros las columnas, la cifra sorprende por su silenciosa brevedad. Ni siquiera el vespertino liberal *Le Monde* trató la información con la altura dramática que los hechos imponían. Todos, en su mayoría, dedicaron espacios cortos y trataron a menudo la información mediante las agencias. Los muertos de la calle Pasteur no despertaron indignación ni los necesarios editoriales para poner en relación este hecho con la situación en Medio Oriente. Las acusaciones contra Irán, el desarrollo de las investigaciones y el incremento de las víctimas había que buscarlos, cuando estaban, en esos espacios de relleno que los diarios suelen tener en la última página. El hecho, con todo su horror incandescente, no existía. No era serio o no importaba. Era, a lo sumo, un atentado más en un país que "tuvo muchos golpes de Estado" y donde encontraron refugio muchos "nazis". Los rerugio mucnos nazis. Los muertos y el edificio derrumbado no parecían poseer esa carga política capaz de darle a semejante crimen un lugar en

a seniejante trimen un rugar en el Primer Mundo. Sin embargo, otra sangre lo sacó de la indiferencia en que el atentado perdura desde hace casi dos semanas. Los 15 heridos leves de Londres tienen sí una importancia geopolítica mayor. Ese atentado es seguramente un acto contra Israel. Esos heridos sí merecen ser incluidos en un razonamiento geoestratégico y, a través de ellos, el atentado de Buenos Aires se volvió de pronto real. Con distancia pero real. En sus ediciones del pasado miércoles 27 de julio, *Liberation* y Le Monde consideraron que ambos atentados representan un serio alerta terrorista y que a través de ellos los enemigos de la paz se manifiestan. 15 heridos contra 96 muertos despertaron la selectiva conciencia de la prensa selectiva conciencia de la prensa parisina, esa mirada étnica que resucitó en Sarajevo y que hoy, incluso frente a un drama como este, transita entre las líneas este, italista ente las lineas editoriales. ¿Cómo entender sino esta frase textual de Liberation?:"A primera vista, el atentado de Londres es un mensaje dirigido al Estado de mensaje dirigido al Estado de Israel por otro Estado que no quiere decir su nombre. El de Buenos Aires, que sólo atañe a la estricta voluntad de matar judíos y de traumatizar a toda la y de traumatizar a toda la diáspora, tiene tal vez un origen diferente". ¿Diferente...? Por qué. Por qué de pronto las primeras planas y editoriales punzantes y nada antes. Por qué. Hay víctimas que mueren por la lecura y ortas que negreen por la locura y otras que perecen por la locura de la razón. Hay un mundo irracional, dominado por la naturaleza -el nuestro- y otro racional, cercano, a la cultura -este- donde morir tiene un sentido. Así de breve, así de injusta es la visión que esta Europa rebozante de discursos y desempleados nos ofrece de su propio interior. Mientras mueren propio interior. Mientras mueren cien personas en Buenos Aires, tan lejos de esta civilización, aquella sangre no cuenta. Sólo cuando la garra del terrorismo insinúa su poder en las orillas del Támesis o del Sena y los europeos saborean el polvo del horror aquellas vidas perdidas se asoman a estas tardías conciencias.

# CRISIS EN EL PJ POR LA COPARTICIPACION

# La Patagonia entró en calor

Eduardo Duhalde se aseguró el fondo para el Conurbano y los convencionales del Sur resolvieron votar al margen del bloque.

(Por Ernesto Semán, desde Santa Fe) Encabezados por el gobernador de Santa Cruz, Nésgooernador de Santa Cruz, Nês-tor Kirchner, y su mujer, Cristina Fernández, los convencionales justicialistas de la Patagonia -acompañados por el bordonismo- anticiparon ayer la primera fractura en el bloque oficialista desde que comenzó la Convención

Tres rounds

(Por E.S., desde Santa Fe)

Cuando los convenciales justi-

cialistas ya habían acordado en-

tre sí y con sus pares radicales un despacho común sobre todos

los temas federales, la llegada de los hombres del ministro Do-

mingo Cavallo reabrió el deba-

te sobre cada uno de estos te-

mas. El próximo lunes, la Comisión Redactora será el esce-

nario de los siguientes encontro-

los justicialistas santafesinos en-

cabezados por Carlos Reute-mann exigirán la creación de fon-

dos especiales para los cordones industriales de sus provincias an-

tes de darle voto favorable al des-

pacho sobre Coparticipación Fe-

· Los gobernadores radicales Carlos Maestro (Chubut) y Horacio Massaccesi (Río Negro) es-

perarán a ver la redacción final del artículo sobre Recursos Na-

turales, que el oficialismo ame-naza con podar, y si no los satis-

face, tampoco votarán el despa-cho sobre coparticipación.

• Rosa Eludgar, Jesús Rodrí-guez y Maestro, junto a los jus-

icialistas patagónicos, pondrán el grito en el cielo si prospera la

eruzada de Rodolfo Barra contra el despacho que consagra "la gra-

tuidad y equidad de la enseñan-

· Los radicales de Córdoba v

Constituvente, al anunciar que votarán su propio despacho para darle rango constitucional a la Coparticipación Federal. El temblor, que también podría provocar fi-suras en la uniformidad del bloque radical, es una consecuencia acción de los convencionales del PJ bonaerense, quienes logra-ron el apoyo del resto del oficialismo, incluyendo al gobernador pampeano Rubén Marín, para insertar una cláusula transitoria que le permita a la provincia seguir recibiendo el fondo adicional de aproximadamente 600 millones de dólares anuales.

El incendio ni siquiera pudo apagarse con el encuentro de emergen-cia que mantuvieron Eduardo Menem, Raúl Alfonsín, Eduardo Duhal-de y Augusto Alasino en las oficinas de la presidencia de la Convención. A pocos metros de allí, el recinto adonde se debatía el Núcleo de Coincidencias Básicas presentaba un panorama desolador. "Hasta que no se firme el despacho de Coparticipación, la Convención está congelada", explicaba uno de los gobernadores antes de abandonar el Paraninfo (ver aparte).

Durante esa reunión, el jefe del bloque radical se comprometió a que sus convencionales apoyen el próximo lunes en la Comisión Redactora el despacho que cuenta con el sello ofi-cial del bloque del PJ, aunque tam-poco pudo asegurarlo terminantemente: enterados de la conquista duhaldista, los radicales de Córdoba dijeron que sólo darían su voto si también se les garantiza a ellos un fondo para el cordón industrial cordobés

Por la mañana, los justicialistas hicieron el último e infructuoso esfuerzo para tratar de acercar posiciones. Rubén Marín, Eduardo Duhalde, Jorge Yoma, la rionegrina Anahí Tapatá, el matrimonio Kirchner y el men-docino bordonista Pablo Márquez se encerraron en las oficinas del bloque durante más de tres horas, y sólo fue-ron interrumpidos por el ingreso del



Augusto Alasino y Eduardo Duhalde tejen a solas en un descanso de la negociación con la UCR. Raúl Alfonsín prometió el apoyo de su bloque al proyecto modificado, pero se rebelaron los cordobese.

enviado del ministro de Economía a esta ciudad, Juan Carlos Mazzón.

Los gritos de Cristina Fernández a Yoma podían escucharse desde el pasillo: los patagónicos, apoyados por sus aliados bordonistas de Mendoza, votarán el despacho que salió de la Comisión de Competencia Federal con el voto de justicialistas, radicales y frentistas, y que no cuenta con la firma de los convencionales duhal-distas. "Hay dos modelos de país muy

distintos, y acá cada uno rinde cuen-tas ante quien le corresponde: algunos tienen que ir a la Casa de Gobierno, pero nosotros tenemos que volver a la provincia y darle la cara a la gente", dijo Cristina Fernández mientras se despedía despotricando por el cambio de posición de Marín, quien terminó avalando la negociación con Duhalde.

Por su parte, los bonaerenses advertían que no cederían la cláusula transitoria que especifica que "la dis-tribución de recursos vigentes no podrá modificarse en desmedro de las provincias hasta el dictado del menprovincias nasta el dictado del men-cionado régimen" de coparticipación. Uno de los principales operadores de Duhalde explicaba que "la provincia ya toleró que la Cámara iniciadora sea el Senado, donde tenemos el mismo peso que el resto, pero si se cae la cláusula volvemos a la provincia con las manos vacías"

### FIRMAS PARA PENALIZAR EL ABORTO

# Los cruzados no se rinden

(Desde Santa Fe) Unos setenta convencionales justicialistas pedirán a la Comisión Redactora que incluya en el artículo 67 de la Constitución nacional un inciso que faculte al Congreso a legislar sobre "la de-fensa integral de la vida desde la concepción" en la última ofensiva por la penalización del aborto plasmada en una nota que cuenta con las firmas de Alberto Pierri, Rodolfo Barra, Carlos Corach, Antonio Cafiero, Palito Or-tega, Eduardo Duhalde y Carlos Reutemann, entre sus firmantes más no-

El petitorio fue motorizado por el santafesino Antonio Ciaurro, quien por una vez le ganó de mano a su com-pañero Daniel Peña, convertido desde el principio de las deliberaciones en el principal cruzado. Ni el presidente del bloque justicialista, Augus-to Alasino, ni el presidente de la Convención, Eduardo Menem, firmaron hasta ahora la nota, escudados en los cargos que ocupan

Se estima que la mitad de los 138 convencionales justicialistas avalarán el pedido que ayer comenzó a circular en otras bancadas con suerte dis-par. Los promotores de la iniciativa aspiran a contar con las firmas de los riquistas del MODIN y de la mayoría de los representantes de los parti-dos provinciales. Ciaurro intentó incluso que suscribieran el petitorio el convencional socialista Norberto La Porta, quien obviamente se negó a ha-

La semana próxima este grupo ha-brá terminado de reunir las adhesiones y estará en condiciones de pre-sentar el petitorio seguramente con un centenar de firmas, para que la Comisión Redactora introduzca el inciso que obligaría al Congreso a legis-lar en el sentido que pretenden.

Tanto Eduardo Menem, como la conducción de la bancada justicialista y otros notorios operadores mene-mistas, se consideraban conformes con la elevación al rango constitucio nal del Pacto de San José de Costa Rica, que garantiza "el derecho a la vida, en general". Otro de los tratados internacionales, la Convención de los Derechos del Niño, cuenta con una reserva de la Argentina que considera al niño "desde su concepción, hasta los 18 años"

Pero los cruzados no se conforman con esta mención un tanto ambigua y

quieren consagrar expresamente la prohibición del aborto en la nueva Constitución, para lo cual deberán enfrentar la mayor parte de los radica-les y al Frente Grande, quienes más allá de matices internos están de acuerdo con que el asunto no se tra-te en la actual Convención.

El hecho de que el presidente de la Comisión Redactora (Corach) y el ministro de Justicia de la Nación (Barra) hayan firmado la iniciativa augura una disputa mucho más abierta que las larvadas operaciones registradas hasta ahora en la Universidad del Li-toral, donde se desarrollan las deliberaciones sobre la reforma constitucio-

### MINISTERIO DEL INTERIOR

### PROVINCIA DEL CHACO DIRECCION DE CATASTRO

PROGRAMA DE SANEAMIENTO FINANCIERO Y DESARROLLO ECONOMICO DE LAS PROVINCIAS ARGENTINAS

Concurso Público de Precios Nº 005 Para el suministro de receptores G.P.S. Fecha de apertura el 1º de setiembre de 1994, a las 10 hs. En Arturo Illia Nº 527 - Resistencia (Chaco)

 Esta provincia ha recibido un préstamo del Banco Mundial, mediante un Convenio de Subrogación con el Gobierno Nacional de parte del préstamo recibido por éste de dicho banco para contribuir a sufragar el costo del Programa de Saneamiento Financiero Provincial. La Provincia se propone utili-zar parte de estos recursos a fin de realizar pagos necesarios con arreglo al contrato a que se refiere la presente invitación. 2. La Dirección de Catastro de la Provincia del Chaco invita a concursantes

calificados a presentar ofertas cerradas para la adquisición de Dos (2) RE-CEPTORES para posicionamiento TOPOGRAFICO, dentro del sistema

3. Los concursantes calificados que estén interesados podrán tener infor-3. Los concursantes calificados que estén interesados podrán tener información adicional, inspeccionar y adquirir un juego completo de los pliegos del concurso mediante solicitud por escrito a la Dirección de Catastro de la Provincia, en Arturo Illia Nº 527, TE 0722-26957 - Resistencia, Chaco, y el pago de un derecho no reembolsable de treinta pesos (\$ 30,00) consistente en depósito efectuado en la Cuenta denominada: "Programa de saneamiento financiero y desarrollo económico de las provincias argentinas - cuenta general-1041/30-Sucursal Resistencia-Banco Nación".
4. Todas las ofertas deberán ir acompañadas de una garantía del 1% (uno por ciento) y ser entregadas en la oficina antes mencionada a más tardar a las 9 horas del día 1º de setiembre de 1994.

las 9 horas del día 1º de setiembre de 1994.

5. Presupuesto oficial: Pesos Veintidós Mil (\$ 22.000).

### **Podan la lista de oradores**

(Desde Santa Fe) La tercera jornada de discursos de los convencionales constituyentes sobre el Núcleo de Coincidencias Básicas tuvo al menos dos puntos distintivos. Uno, la "lim-pieza" por ausencia de cerca de cincuenta oradores anotados en la exten-sa lista, cuya depuración se demanda a los gritos desde el justicialismo y la UCR ante la preocupación de que no alcance el tiempo para tratar todos los temas en carpeta. El segundo fue el discurso de la radical chaqueña Elisa Ca-rrió, quien anticipó que el próximo mar-tes, día en que el oficialismo pretende aprobar el NCB, se abstendrá "para no votar por el No con la derecha

Ayudados por el viernes, día en que el Paraninfo comienza a despoblarse por el fin de semana, la lista de orado-

res se resumió considerablemente. "Si no se anotaron y no estaban presentes cuando se les concedió la palabra que no protesten. Además, se utilizó la misma vara para todos", argumentó un operador menemista anticipándose a las airadas protestas que con seguridad se escucharán el lunes.

"A pesar de que es conocida mi po-sición contraria al Núcleo no quiero votar por el No junto con la derecha porque mucho nos han agredido y también porque soy claramente de centroizquie-rda", dijo Elisa Carrió. La convencional por el Chaco también agradeció la comprensión que encontró dentro de su propio bloque a pesar de sostener esta postura. En la misma línea se había pronunciado el radical santacruceño Luis

# Fuego cruzado entre comunistas

La estrategia en relación con el Frente Grande divide aguas en el PC. El tema será debatido por el Comité Central.

(Por R.K.) Con el impulso del Partido Cumunista, se lanzaria esta tarde un muevo movimiente. Alternativa y Liberación de la provincia de Buenos Aires. Junto a la gente del PC estarán también algunos integrantes del Partido Intransigente y un puñado de independientes. La puesta en marcha de Ayl. se produce en un momento de tensión dentro del PC. El sector duro del partido, encabezado por el ex secretario de organización, Jorge Pereyra, distribuye desde la semana pasada el periódico Ninestra Palatra, en abierto desafío al órgano oficial comunista, Propuesta. Por otro lado, el secretario general del partido, Patricio Echeguray, salió a cuestionar aspectos de la estrategia del Frente Grande y se especula con que se podrían tomar medidas disciplinarias contra el sector que es más entusiasta con el Frente: la concejala Maria Elena Naddeo, el referente de la provincia de Buenos Aires Alejandro Mosquera y dos de sus mosqueteros, Oscar Laborde y Rodolfo Casal. Hay especiativa por la reunión del Comité Central que se realizará los días 5 y 6 de agosto.

La presentación es sociodad de Altemativa y Liberación se nealizará estatude en el Cisculo Frinlamo de Avellameda, en avemida Mitte al 2100. La

La presentación en sociedad de Alternativa y Liberación se realizará esta tande en el Circulo Frinlano de Avellameda, en averada Mittre al 2100. La creación del moviumento—una especie de alianza entre los comunistas y otras agrupaciones—fue acordada originariamente por todo el Comité Central del PC, pero los hombres de Pereyra consideran que es una forma de disolver el puntido y abandonar el nombre de comunistas.

Para resistir esa estrategia, Pereyra puso en marcha su propia publicación, Nuestra Palabra, retornando el mombre de lo que fiue el periódico partidario en épocas más ortodoras. En la tradición del PC, salir públicamente com posiciones distintas a las de la conducción significata directamente la expulsión del partido. En esta oporturnidad, todo indica que el conflicto puede terminar transivién en la fractura, aumque no se pueden precisar los ritunos del enfirentamiento. Ya en la última marcha federal, la gente de Pereyra no aceptó marchar sólo con las banderas del Frente Grande y unos 150 militantes se mantuvieron aparte, llevando las banderas rojas del PC.

Los que hoy lanzan Alternativa y Laberación son los que más apuestan al Frente Grande. Mosquera, Laborde y Casal están convencidos de que deben constituir una corriente de izquierda dentro del FG y que ello es imposible utilizando la identidad comunista. De esa manera, la transformación será evidente: los locales partidarios no serán más del PC sino de AyL; no habrá más comunicados públicos comunistas y la idea es sumarse al Partido del Frente, que encabeza Carlos "Chacho" Alvarez y que agrupará a la mayoría de las fuerzas del FG.

Justamente esta última estrategia fue cuestionada por el secretario general del partido, Patricio Echegaray, en el último número de Propuesta. "Si se propicia un Frente Grande con un programa light, no agresivo para los sectores que detentan el poder, va a resultar funcional a este programa una organización basada en un fuerte referente (Chacho Alvarez), algunos equipos técnicos que abastezcan a los dirigentes con enfoques que sirvan para concertar con otros líderes elementos del plan de gobierno y los medios de comunicación como forma de llegar a la sociedad". Sintetizando, Echegaray rechaza la idea de que los comunistas se integran al Paridio del Frente porque pone todo el poder en manos de Chacho Alvarez y sería la vía para imponer un programa moderado. En este tema confronta justamente con Naddeo, Mosquera, Laborde y Casal, quienes impulsan la estrategia de conformar un partido único del FG.

Todas estas líneas cruzadas tendrán como escenario el encuentro del Comité Central del 5 y 6 de agosto. Algunos dirigentes de AyL dijeron a este diario que una alianza entre Pereyra y Echegaray podría proponer medidas disciplinarias contra ellos. Otras fuentes, sostienen que quienpodría quedar fuera del partido es Pereyra. Cada de una de las corrientes se prepara para el choque.

# **Bordón pega y espera**

"No estamos dispuestos a acompaniar a un justicalismo reducido por el menemismo, ni a um alimuza antimenemista incoherente". José Octavão Bordón ratificó así sa decisión de differenciar-se cada vez más del Gobierno –a tal punto que incluso criticó duramente a Domingo Cavallo-, pero sin resolver todavás si romperá con el PJ pura confluir en una coalición con vistas a los comicios del %5.

En un acto de su sector realizado en la Capital, el senador mendocino afininó que "primero hay que detectar los tenass de la sociedad y después decidir si puede naocr una meva posibilidad". Para completar, señaló que "por eso seguimos buscando respuestas en común con otros sectores de la politica argentina", en obvia alusión al lider del Frente Grande, Carlos Chacho Alvanez, y al radical Federico Storani.

"No me imagino en el "95 votando a Menem, Cavallo, Gostanián y Alsogaray", aseguró Bordón en tren de marcar diferencias con el oficialismo. Después, dijo que en algún momento pensó en "convocar" a Cavallo como técnico y afirmó que ahora, en cambio, tiene "en claro que Menem y él son dos caras de la misma moneda".

El precandidato a presidente cerró anoche con su discurso una jornada de deliberaciones realizada por grupos de trabajo del sector que encabeza, con la consigna "Cambio justicialista para la reunión nacional".





# LA IMAGEN DE UN EXCELENTE NEGOCIO.

### THE IMAGE BANK

Líder mundial en stock de imágenes en todo el mundo y único banco de fotografías, ilustraciones y cine publicitario, le ofrece la posibilidad de asociarse al más exclusivo sistema de

### FRANCHISING.

Ahora Ud. puede encarar un negocio de alta rentabilidad, como socio exclusivo de una empresa internacional con 72 oficinas en 39 países. El emprendímiento es ideal para quienes dirigen o representan empresas en el área de servicios, computación, marketing, promoción, diseño. arquitectura o comunicaciones y tambiém, para aquellos emprendedores que viven en territorios, regiones. provincias y/o ciudades de grandes. medianas o pequeñas poblaciones. que cuenten con medios de comunicación. canales de cable, comercios o industrias. Envienos um fax, o llámenos y súmese al excelente negocio de las imágenes.

THE IMAGE BANK®

ARGENTINA

Jorge Fisbein Representaciones S.A. Alsina 943 - 3" Piso (1088) - Bs. As. Tel.: (01) 345-0454/0455/0456 Tel.: (01) 334-8121/1817/4099 Fax en todas las líneas .....

El índice de inflación de julio estarápor encima del 0,4 % del mes pasado, y no se descarta que orille el 1 %. El pronóstico no provino de ninpronóstico no provino de nin-gún opositor agorero, sino que partió del propio minis-tro Domingo Cavallo, quien calificó como "obvia" esa po-sibilidad por tratarse de "un mes en el que hay una esta-cionalidad vinculada con el cionalidad vinculada con el pago del aguinaldo y con el turismo". El jefe de Econo-mía respondió con un lacóni-co "no sé, no sé" cuando los periodistas que lo abordaron luego del almuerzo que compartió con su par brasileño, Rubens Ricúpero, quisièron saber si el costo de vida de este mes podría llegar a un punto. De ser así, se quebraría la racha de 13 meses seguidos con inflación casi 0, y se desbaratarían las proyecciones del Gobierno de cerrar 1994 con un índice inferior al 5%.

### La Banca sigue lavorando

La Banca Nazionale del Lavoro desmintió ayer, aquí y en Ro-ma, que esté pensando en levantar sus petates de la Argentina, tal como especulaba una versión publicada el jueves en el diario ita-liano Il Corriere della Sera, de la que se hicieron eco varios diarios locales. "Tales afirmaciones carecen absolutamente de todo fundamento", señaló la BNL en un co-municado, en el que aseguró que la entidad "continuará desarrollando nuevos productos y servi-cios bancarios" en el país. Según Carlos Martínez, gerente de Marketing de la Banca en Buenos Aires, pronto habrá novedades sobre un plan de inversiones.

# Otro agente a pique arrastra a la Bolsa platense

Tres semanas de cierre al MerVal de La Plata después que un corredor que lo presidiera se declaró insolvente.

La Comisión Nacional de Va-lores suspendió por 15 jorna-das hábiles al Mercado de Valores de La Plata, al que le abrió un su-mario que también involucra a los grantes de su directorio y al sejo de vigilancia, procurando -según indicó el organismo condu-cido por Guillermo Harteneck-"determinar presuntas irregulari-dades detectadas en la operatoria de esa entidad". Ayer mismo un nuevo corredor platense, en este ca-so Antonio Blas Pucci, pidió el concurso preventivo de acreedores. paso previo a la quiebra, por no po-der responder por los fondos de los inversores. Pucci, quien fundara y presidiera el MerVal local, fue suspendido preventivamente por días. El lunes había presentado su renuncia como agente de Bolsa. Las oficinas de Pucci, ahora intervenias a pocos metros de la sede hursátil.

En una resolución dada ayer a conocer, la CNV afirma que en el cur-so de las verificaciones realizadas por so de las vernicaciones realizadas por funcionarios del organismo se detec-tó que "la gerencia del Mercado de Valores de La Plata informó al direc-torio de esa sociedad (el MerVal) la existencia de problemas financie también faltas en la presentación de y también faltas en la presentación de información que los agentes deben suministrar". De acuerdo a la Comisión, en la revisión de las actas del directorio posteriores a ese informe "se

evidenció que el órgano societario no tomó ninguna medida respecto de los agentes que exhibían problemas financieros

Según Juan Carlos Risso, presiden te del MerVal platense, esta entidad había detectado *prima fucie* "mane-jos indebidos" por parte de Pucci en la custodia de al menos uno de sus comitentes, todo esto según la ver-sión que ahora divulga la CNV. Esta añade que Pucci había incurrido en demoras en la presentación de infor-

maciones que se le requirieron. En un comunicado, la Contisión recuerda que muchos corredores pla-tenses tuvieron que dejar de operar por insolvencia y que es previsible que se repitan hechos similares "ante la comprobación de la continua existencia de problemas financieros entre los agentes que aún operan". La CNV instruyó al MerVal porteño a atender la liquidación de las operaciones pendientes y a bloquear las cuentas y subcuentas de los agentes

Esa Bolsa ya había debido suspender sus ruedas, menos de tres meses atrás, por la quiebra de siete de sus

El escándalo alcanza tales propor-ciones que motivó una reunión de la cúpula de la CNV con el vicegobernador bonaerense en ejercicio del Ejecutivo, Rafael Romá. El problema no es menor: la Bolsa platense fue en 1993 la más activa del interior.



Rafael Romá, vicegobernador de Buenos Aires. Del cielo al infierno: fue la principal Bolsa del interior.

# 724 millones para el Nación

El Banco Central otorgó ayer pases por la friolera de 740,9 millones de pesos, monto record desde que se estableció ese auxilio monetario a las entidades financieras. Pero el principal destinatario de esos fondos fue el Banco Nación, que recibió 724 millones de pesos. Por otro lado, las acciones subieron ayer 1,3 por ciento, culminando así el mes con una ganancia de 5,1 por ciento. En el ranking de inversiones se destacaron las mejoras de Telecom y Banco Francés, que crecieron 22,2 y 17,3 por ciento, respectivamente. Ayer las operaciones se concretaron en un mar-co muy animado -el volumen de negocios alcanzó los 32,7 millones de pesos-, impulsadas en parte por la caída abrupta de la tasa de interés estadounidense a 7.39 por ciento anual.

### Panorama

### C 0 0 M 1 .C

(Por Marcelo Zlotogwiazda)
Fue tal la confusión en la que quedó sumergido el Gobierno tras el salvaje atentado a la AMIA que su primera reacción para distraer la atención y amenguar la condena pública a sus errores puede llegar a resultar un remedio peor que la enfermedad. Temerosos de las consecuencias políticas y consciente de que la acción de propaganda destinada a mostrar avances rápidos destinada a mostra avances rapidos en la investigación tenía patas cortas, los estrategas oficiales buscaron desesperadamente generar algún hecho que desviara el interés de los medios y de la gente. Pero se encontraron con las manos vacías, y obtaines de la contraron con las manos vacías, y no tuvieron otro camino que apresurar la maduración de algo que todavía estaba verde. Si bien es cierto que venían trabajando desde hace ya cinco meses, el Acuerdo Marco para el Empleo que este lunes firmaron el Gobierno, la CGT menemista y las Gobierno, la CGT menemista y las entidades patronales que conforman el Grupo de los Ocho todavía no estaba listo para salir del horno con el moño puesto. Sin embargo, bastó una orden presidencial para que los responsables aceleraran la negociación lo suficiente como para poder realizar el acto del lunes poder realizar el acto del lunes

Las improvisaciones suelen ser peligrosas y a veces se vuelven en contra. Como en la metáfora de la frazada corta, el aprovechamiento del acuerdo sobre empleo para tapar lo del atentado dejaba a la intemperie el problema para el que originariamente había sido pensado. El Gobierno nania stod peinsado. El Gobierno tenía previamente previsto utilizar ese misnió pacto en el preciso instante en que tuviera que difundir las cifras sobre desempleo y subocupación correspondientes al relevamiento de mayo: la idea era neutralizar el efecto de lo que ya todos preveían iban a ser cifras todos preveían iban a ser cifras demostrativas de un agravamien adicional de la situación laboral.

Para rearticular toda la "estrategia comunicacional" no les quedaba otra salida que anticipar el anuncio sobre desocupación. El viernes 22 Cavallo instruyó al titular del Indec, Héctor Montero, a hacer todo lo posible para tener lista la información para el lunes siguiente. En las cercanías del ministro contaron que "la gente del Indec trabajó contra reloj para llegar al lunes, e incluso los datos de algunas ciudades se terminaron un algunas ciudades se terminaron un rato antes de que Llach bajara a la sala de periodistas del Palacio de Hacienda a hacer el anuncio". Una lectura detenida de las planillas permite descubrir el grado de apresuramiento, ya que no están incluidas las cifras correspondientes

No obstante haber podido resentar en sociedad con un par de presentar en sociedad con un par de horas de diferencia el Acuerdo y las tasas de desocupación, el rearmado del rompecabezas no resultó perfecto. del rompecabezas no resulto perfecto.
Un dirigente del Congreso de los
Trabajadores Argentinos decía ayer
que "hasta este lunes nos resultaba
muy difícil convencer a la gente para
que pare el 2 de agosto, pero desde
que se conocieron las cifras de
desempleo estamos notando un
creciente nivel de adhesión". El te nivel de adhesión". El creciente nivel de adhesion". El mejor indicio de que la medida de fuerza ha ganado chances de resultar airosa (posibilidad impensada hasta hace pocos días) es que Menem se a presta a declararla ilegal.

La desesperación le hizo cometer al Cobiarra numerar infentil internetia.

Gobierno un error infantil: intentaron Gobierno un error infantil: intentaron apagar un incendio con nafta. Para peor, al regalartes a los organizadores del paro el argumento invalorable de la desocupación, el Gobierno ha pasado a correr el riesgo de que un eventual éxito del sindicalismo opositor le complique el flanco económico-social, que es en el que se sienten más fuertes. Y todo para que, en definitiva, el repudio político por lo del atentado continúe intacto.

# APAGAR EL INCENDIO CI

### El ocaso de la excusa

La información que proporcionó el Indec dibuja un panorama mucho peor al que se desorende de observar nada más que la desocupación pasó de un 9,9 por ciento en mayo de este año, y que la tasa de subempleo creció-del 8,8 al 10,2-mara totalizar un 21 por ciento de la población económicamente activa con falta de trabajo. que en número de personas trabajo, que en número de personas equivale a 2.950.000. Por primera vez desde que está envigencia la Convertibilidad, no sólo aumentaron esos porcentajes sino además se revirtió la tendencia tanto al aumento en la cantidad de gente dispuesta a trabajar como al crecimiento de los puestos de trabajo. En otras palabras, por primera vez hubo expulsión neta de mano de obra.

Hasta ahora, la excusa predilecta de Cavallo explicaba el aumento del desempleo y la subocupación en la gran cantidad de gente se sumaba al mercado, lo que generaba al mismo tiempo más trabajo y más descentación upación.

Hasta ese punto el razonamiento era impecable, y la discusión quedaba acotada a cuáles eran las causas de la mayor oferta laboral: oficialmente se lo atribuía al clima de estabilidad y crecimiento; desde el otro lado enfatizaban que esa mayor oferta laboral estaba básicamente era la imperiosa necesidad de completar un ingreso familiar de supervivencia ante el magro poder adquisitivo o la falta de empleo de muchos jefes de hogar. A pesar de que con los nuevos datos ya no

quectan atentiamies in hay mas excusas, Economía se empecina en buscarlas donde no las hay. El argumento ha pasado a ser ahora el "cambio tecnológico" que sustituye al trabajo por el capital. Pero más allá de la inevitabilidad del progreso, los funcionacios se obilidar que se ser funcionarios se olvidan que es su política la que promueve ese reemplazo: ¿no es acaso el atraso del tipo de cambio el origen de los altos salarios en dólares que incentivan a los empresarios a racionalizar empleo?; ¿quién si no el equipo económico eliminó los aranceles a la economico elimino los aranceles a la importación de bienes de capital y no desperdicia oportunidad de remarcar las bondades de tanto equipamiento que proviene del extranjero?

Más cerca del sentido común que

del análisis económico, los nuevos der anansis economico, tos nievos datos dan lugar a una pregunta incómoda: ¿cuánto sentido tiene esta forma de alcanzar el crecimiento y la estabilidad, si hay casi 3 millones de personas con falta de trabajo, si más de un millón de jubilados cobran la citad do la comencia de corrector establece de consenio de comencia de comenc mitad de lo que necesitan para subsistir, y si algunos millones más tienen salarios de miseria?

### Todavia falta lo peor

En uno de los habituales almuerzos En uno de los habituales almuerzos del minigabinete económico, Roque Fernández contó que un amigo suyo castigado por la crisis agropecuaria decidió dejar de producir y tuvo que despedir a un par de peones, "A las pocas semanas recibió telegramas con demandas judiciales muy pesadas", dijo el titular del Banco Central. Son anécdotas como ésas las que para el Gobierno justifican la importancia de los proyectos de ley que se elaborarán los proyectos de ley que se elaborarán en el marco del Acuerdo firmado el

nunes. En particular, anirman que una nueva ley de accidentes de trabajo y la flexibilización de las modalidades de contratación son dos de los requisitos básicos para fomentar la creación de más fuentes de trabajo.

Otra es la interpretación de, por ejemplo, el Congreso del Trabajo y la Producción (CTP). En un documento que distribuyó ayer durante una conferencia de prensa de adhesión al paro del martes, el nucleamiento que engloba al CTA, el MTA, la FUA, la Federación Agraria, Apyme, Fedecámaras y a parte de la banca cooperativa, señaló que el Acuerdo le sirve "a la Unión Industrial Argentina, sive a la Union industrial Agentina, que busca afanosamente la reducción de los costos laborales a fin de sobrellevar otras rigideces del modelo, al tiempo que reafirma el poder absoluto del empleador al interior de la empresa. La CGT pretende poder de sus estructuras mantener el poder de sus estructuras, basadas fundamentalmente en el ingreso de las obras sociales, y en licuar las deudas de las mismas con el Estado. El Gobierno, necesitado de recuperar protagonismo frente a los acontecimientos de las nuevas tasas de desocupación, pretende aparecer frente a la sociedad con un plan de aparente fomento del empleo que le permita demostrar preocupación por la cuestión social". Si hasta no hace mucho un agrupamiento como el CTP se limitaba a lo que Chacho Alvarez desculifica como "posturas. descalifica como "posturas testimoniales", ahora están también embarcados en *construir poder*: luegode un encuentro nacional que tendrá lugar en algunas semanas donde terminarán de elaborar los lineamientos de una propuesta, le presentarán el documento a todas las entidades representativas del poder

### ARGENTINA Y BRASIL TRAS EL ACUERDO

# Los quieren convencer con un asado

Un fin de semana en el campo será el marco para tratar los escollos que subsisten en el camino al Mercosur.

(Por Daniel Víctor Sosa) Argentina y Brasil ingresaron en el último tramo de negociacio-nes políticas para destrabar la puesta en marcha de la unión aduanera prevista para 1995. Domingo Cavallo recibió ayer a su colega de Brasil, Rubens Ricúpero, y este fin de semana los equi-pos negociadores de ambos países deliberarán en la estancia del ban-quero Raúl Monetta en Luján. Los temas pendientes siguen siendo "los requisitos mínimos para el funcionamiento de la Unión Aduanera, que son el arancel externo, las reglas de origen y las zonas francas y de procesamiento industrial", precisó ante este diario el viceministro brasileño Winston

Los funcionarios de ambos países tienen como punto de partida los re-sultados de las conversaciones mantenidas por las autoridades diplomáticas y económicas del Mercosur la semana pasada. En esa ocasión se acordó preliminarmente fijar en 12 por ciento la protección arancelaria de los bienes de capital frente a terceros países en el año 2001 (cada pa-ís variará gradualmente

su esquema tarifario desde el año próximo para confluir en ese punto).

La pulseada que se reanudará aho-ra busca acercar posiciones, de modo que el miércoles y jueves próxi-mo se cierren los acuerdos con los

la Sociedad Rural.

Para acercar al radicalismo a la
iniciativa del Acuerdo sobre Empleo,
el Ministerio de Trabajo creó una
comisión asesora que entre otros
integran Adolfo Canitrot (vice de

Uruguay, aunque este último viene reiterando sus reparos por la exclusión de Colonia como zona franca) y que los Presidentes de los cuatro países puedan anunciar el próximo 5 de agosto la vía libre a la Unión

Consultado Página/12, por Fritsch confió en que "estas reunio-nes hasta el lunes sean un paso decisivo para que se cierre un acuerdo fundamental, y que luego sólo que-de el trabajo a nivel técnico". De to-dos modos, el funcionario brasileño se mostró cauto sobre la posibilidad de alcanzar avances decisivos.

"Tengo que creer, ¿no?", expresó resignado. Luego explicó que "en estas tratativas los funcionarios, porque son sabios, negocian primero lo que se puede. Hoy tenemos el 88 por ciento del arancel negociado y que-da para el fin lo que es más difícil. En todas esas tratativas, en las vísperas de sus conclusiones parecen algo imposible de cerrar pero final-mente se cierran. Hay que mantener esta tensión'

Fritsch añadió que "hay voluntad política para que se cierre. Faltan in-formática, bienes de capital (que Brasil quiere mantener protegidos) manufacturas de origen agrope cuario, porque la Argentina hizo una propuesta nueva que Brasil está analizando, donde se elevan aranceles de algunos productos. Eso tiene que ver con la llamada política de espe-

Ambos ministros compartieron un almuerzo, y por la noche Cavallo presentó a Ricúpero en una diserta-ción en el Consejo Argentino de Relaciones Internacionales. El visitante dijo allí que suman 300 las empresas brasileñas instaladas en el pa-ís, que este año invertirán 500 millones de dólares. Por otra parte, ase-guró que "con la estabilidad del tipo de cambio ha desaparecido un factor de problemas para el intercambio comercial"



Rubens Ricúpero, ministro de Economía del Brasil, y su colega argentino, Domingo Cavallo. Para el visitante, la integración será más fácil si se consolida la estabilidad cambiaria

### DIALOGO CON RUBENS RICUPERO

# **"El plan Cavallo nos inspiró"**

En un diálogo exclusivo con Página/12, el ministro Rubens Ricúpero anticipó que Brasil será un "mercado extraordinario" para la Argentina, a la vez que se mostró precavido con respecto a las nego-ciaciones de este fin de semana sobre el Mercosur.

-Con respecto al Plan Real -dijocreo que hemos tenido resultados muy halagadores en el primer mes. Pero es solamente el comienzo. Creo que la es-tabilidad empieza a hacer sentir sus beneficios (en julio los precios aumenta-ron 6%). Eso va a cambiar la mentalidad del pueblo en Brasil y va a crear

las condiciones políticas para las reformas institucionales que necesitamos Creo que en muy poco tiempo Brasil va a ser un mercado extraordinario para las ventas argentinas por la estabili-dad y el aumento de la demanda.

-¿Pesó en el diseño del plan la ex-

periencia argentina?
-Sin duda, nosotros miramos el éxito del plan argentino como una inspi-ración, como un motivo para tener confianza en que se puede controlar la inflación sin sacrificar el crecimiento económico.

-¿Cuándo se van a advertir los resultados?

-Yo espero resultados inmediatos. Yalos hemos recogido. Tenemos aho ra una caída de precios. El pueblo comienza a sentir una mejora en su nivel de vida. Las encuestas muestran que el respaldo al plan es masivo, más de un 80 por ciento. Y creo que hacia fin de año vamos a poder consolidar una inflación muy baja.

 -¿Brasil está dispuesto a rebajar su protección a bienes de capital y a informática para cerrar un acuerdo so-bre el arancel externo común del Mer-

ñana (por hoy) porque nosotros tene-mos algunos planteos para hacer. Creo que la Argentina también en materia de productos agrícolas, agroindustriales y vamos a buscar un equilibrio que estoy seguro de que se va a lograr.

-¿Habrá una protección compen-sada de distintos sectores? -Vamos a ver. Usted sabe que pa-

ra ser perdurable tiene que ser un equilibrio de concesiones y beneficios y no puede dejar en ningún lado el sentimiento de fracaso. Creo que esos son los parámetros.

-¿En esta reunión se alcanzarán acuerdos definitivos sobre todos los temas pendientes para lanzar la unión aduanera en 1995?

-No sé si será posible. Espero que

# BUSCAN CONGRACIARSE CON EL CAMPO

# Marcha atrás en la suba del peaje

integran Adolfo Canitrot (vice de Sourrouille) y el angelocista Adrián Goldín. No casualmente, la fecha que tienen pautada para presentar sus recomendaciones es el 31 de octubre, la misma en la que ingresará al Congreso el último de los proyectos de ley contemplados por el Acuerdo. De todos modos, Economía sabe que en el mejor de los casos esas leyes serán aprobadas hacia fin de año, y como necesita resultados immediatos como necesita resultados inmediatos le ha dado prioridad a la construcción que es muy intensiva en mano de Sorpresivamente, v sin que mediara explicación mayor, el mi-nisterio de Economía anunció anonisterio de Economia anuncio ano-che que el lunes próximo no aumen-tará el peaje en las rutas naciona-les, anulando así una resolución por la que se habían autorizado increobra-, apurando los planes de vivienda y de obras públicas. Un informe que le acercaron a Cavallo indica que si la industria de la construcción hubiese mantenido el ritmo de crecimiento de mentos promedio del 12 por ciento a partir del 1º de agosto. De este mola década del 70, su nivel de actividad sería hoy un 50 por ciento más alto, lo seria hoy un 50 por ciento más alto, lo que de alguna manera marca la brecha potencial de crecimiento que hay disponible. Como pauta de la regresión que ha sufrido la economía argentina basta observar que mientras en 1980 se consumían 250 kilos per cápita de cemento, en 1993 fueron apenas 167 kilos pese a una recuperación del 60 por ciento respecto a 1990. do, Domingo Cavallo dio marcha atrás por segunda vez en los aumentos a aplicar por los concesionarios viales, ya que el año pasado para esta misma fecha les recortó sus pretensiones. En ninguno de los dos casos hubo explicaciones adicionales, o no es difícil suponer móviles políticos: las elecciones de octubre respecto a 1990.

Es improbable que esos parches alcancen para modificar lo que a esta pasado, y la necesidad de darle una señal amistosa al sector agropecuaalcancen para modificar lo que a esta altura ya aparece como una característica inescindible del modelo. En materia de desempleo, al Gobierno todavía le falta lo peor: antes de las elecciones presidenciales se conocerán los datos que el Indec recogerá en el próximo relevamiento de octubre. rio, a un día de la inauguración de la Rural (ver página 14).

El escuetísimo comunicado de la cartera económica omite cualquier justificativo a su decisión de no permitir que desde el lunes se instrumente una serie de ajustes en el peaje, pre-vistos desde que en ocubre de 1992 se renegociaron todos los contratos y

convalidados por una reciente resolución, publicada el jueves en el Bole-tín Oficial.

El año pasado, los adjudicatarios habían recurrido administrativamente la medida del Gobierno, que atento a que las empresas habían obtenido ingresos mayores a lo previsto-por un monto que a posteriori se constató que ascendía a 12 millones de pe-sos- les impidió aplicar el reajuste desde el primero de agosto. Hasta que en noviembre, finalmente, las empresas pudieron encarecer el tícket, ba-tallaron con el argumento de que ningún ingreso adicional podía obligarlas a resignar el aumento pactado.

Desde entonces, la negociación en-tre las partes se orientó en otro senti-do: Obras Públicas se sentó con los concesionarios para definir con qué tipo de obras adicionales podrían compensar la recaudación extra, una variante que sí está prevista en los contratos y en la ley de Concesiones. Si se atiende el tenor de la reacción

privada ante la postergación del ajus-te tarifario de 1993 (después de la medida administrativa cabe la iniciación de juicio contra el Estado) es difícil pensar que Economía tome nuevamente una decisión semejante sin contar con el consentimiento de los adjudicatarios. De lo que no caben dudas es que la determinación oficial surgió del propio despacho de Cavallo, ya apenas horas antes los propios reguladores de esta privatización la ignoraban.

### Universidad Nacional de Mar del Plata Facultad de Ciencias Económicas y Sociales

Llamado a concurso para profesores regulares de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Nacional de Mar del F LIGITICALU d. CUTICUISO PATA PIOTESO LES EQUITALES LA FACUITA DE CIONADES LA FACUITA DE CIONADES LA FACUITA DE CIONADES LA FACUITA DE CIONADES LA FACUITA DE CONCINCIO PARA DE CONTRIBUIDAD CO.C.A. № 947/4, para cubrir los cargos que se detallan a confinuación:

AREA DE CONTABILIDAD - SUB AREA: CONTABILIDAD

Cidadra: contabilidad III (Costos) (Categoria) (Categoria

cencia.
Funciones: Profesor Adjunto.
Milembros de la Comisión Asesora: Docentes: Prof. VAZQUEZ, Juan Carlos, CPN COSTA, Ernesto, CPN GONZALEZ, Ricardo, Suplente: CPN LENZETTI, Ratí; Graduados: Lic. CARRETERO, Fernando. Suplente: CPN SACCHET, Dina; Alumnos PIDAL MAGNO, Gonzalo, Suplente: MOLINA.

Di Davana.

RI, Roxana.

INSCRIPCIONES: Del 12 de agosto al 2 de setiembre de 1994, de lunes a viernes de 15 a 19 horas, en OFICINA DE CONCURSOS FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES - Funes 3250 - Te. (023) 74-8899 - Fax 74-9696.

DOCUMENTACION A PRESENTAR: CURRICULUM Y PLAN DE ACTIVIDAD DOCENTE (en siete

# RURAL

ral buscan armonizar con ajustes de último momento la ceremonia que hoy, con la presencia del pre-sidente Carlos Menem, dejará inaugurada la Exposición Rural de Palermo. Además del gesto del Gobierno al dejar para mejor oportunidad los aumentos del peaje en las rutas nacionales (ver página 13), Eduardo de Zavalía, presidente de la entidad anfitrio-na, aportó lo suyo preanuncianna, aporto lo suyo preanuncian-do que el acto será "perfectamen-te normal", desestimando cual-quier tipo de protesta o silbidos contra el primer mandatario. El secretario de Agricultura y Gana-dería, Felipe Solá, ensayó un discurso autocrítico el jueves, en la celebración del 62º aniversario de Carbap (ruralistas de Buenos Aires y La Pampa). Buscando generar un clima de comprensión y afecto, casi como un veterano de las tablas, Solá arrancó afirmando que había llegado a esa celebración "con el mismo traje que utilicé hace varios años" en otro aniversario, cuando estaba "mucho más delgado y con menos ca-nas" que las que tiene hoy. Casi a media voz, con gesto de chico a media voz, con gesto de cinco que se equivocó y pide disculpas, el secretario musitó: "Hoy hay enojos y presiones, algo hemos hecho mal desde el Gobierno para que la gente del campo se sienta así; por mi parte, pienso asu-mir lo que me corresponde". Luego se interrogó ante los 200 dirigentes presentes -entre los cuales no fueron de la partida los de la Federación Agraria-, "¿qué debemos cambiar en la conducción del sector agropecuario?", interrogante que no tuvo más res-puesta que el repaso de una serie de medidas que el actual Gobierno instrumentó en favor del agro.

En el Estado ya no hay movicones

con canilla libre

Por debajo de ministros y secretarios, blandir un celular es un gusto caro si la factura supera los \$ 200 mensuales.

(Por Luis Cortina) Ministros, ecretarios de Estado, subse cretarios y hasta asesores de toda laya se plegaron eufóricos a la era de la telefonía celular. Algunos, por la fiebre de estar enchufados para no quedar al margen de lo que pa-se; otros, obligados a prenderse al aparato por sus superiores, que quieren tenerlos a tiro en cualquier nomento del día o la noche. También están, aunque sean menos, los que caretean. Pero tal uso indiscri-minado de los llamados "movicones" quedará recortado si se cum-ple a rajatabla el decreto que Domingo Cavallo propuso y firmó junto al presidente Carlos Menem, por el cual se autoriza a cubrir con fondos de la administración pública sólo hasta un gasto de 200 pesos mensuales por usuario, en los niveles de subsecretario para abajo. Por encima de ese tope, paupérri-mo para los que no desconectan el aparato ni en el retrete, el sacrifido funcionario deberá poner la diferencia de su bolsillo.

Semejante expansión del gasto no podía escapar mucho tiempo más a las tijeras del jefe de Economía, quien desde hace seis meses prueba la misma medicina en el Palacio de Hacienda y es imitado por distintas áreas de Presidencia, suscitando reacciones de todo tipo.

El decreto, sancionado el 21 de julio, reconoce que los teléfonos celulares son "una herramienta operativa de suma utilidad", pero "la generalización de su utilización ha dado origen a un gasto cuya magnitud resulta necesario restringir". En su parte resolutiva establece que podrán usar el servicio, con cargo total a los respectivos presupuestos, ministros, secretarios, titulares de bancos y entes descentralizados y el jefe de la Casa Militar. A su vez, estos funcionarios podrán autorizar, "por razones de servicio debidamente fundadas", la conexión de sus subalternos, pero con el límite de gastos ya mencionado, que podrá ser extendido sólo mediante autorización expresa.

"La verdad es que estoy con mucha bronca", soltó un alto funcionario de Gobierno. El mes pasado tuvo
que pagar de su bolsillo 300 pesos
(sobre un básico de 300 cubiertos por
la administración), "y le puedo asegurar que la gran mayoría de esas llamadas fueron oficiales. Además, muchas de ellas recibidas. ¿Para qué me
lo dan, entonces?", se quejó. Vale recordar que si se quiere pertenecer a
la elite de los "moviconeros" hay que
acostumbrarse a pagar también por
las llamadas entrantes.

las Hamadas entrantes.
El cargo de conexión de una línea celular oscila entre 175 y 220 pesos, según la empresa. Además, hay planes con distintos tipos de abono, que van desde 31 pesos mensuales (sin minutos libres); 63 pesos, con 100 minutos libres; 110 pesos, con 400 minutos, y 170 pesos, con 500 minutos sin cargo. Estos valores correspon-



Funcionario movitelefoneando con su jefe, o vaya uno a saber. Como las llamadas recibidas también cuestan, habrá que apagarlo.

den a Miniphone (la marca de Telefónica y Telecom), mientras que Movicom cobra alrededor de un 10 por ciento más caro. Por el consumo superior al abono hay que pagar 33 centavos por minuto.

Con esta tabla a la vista se puede calcular que los 200 pesos alcanzan para unas 8 horas 50 minutos por mes, sin incluir otros gastos fijos de tipo administrativo o por servicios adicionales (como el contestador). Según la experiencia de varios funcionarios, aquel límite es "ridículo": un secretario de Estado que cuida al máximo el bolsillo de la Tesorería y el propio recibe facturas que rara vez bajan de los 400 pesos en un mes

los 400 pesos en un mes.
"La clave está en apagar el *movi* cuandouno está en el despacho, y cuidarse de no darle el número a cualquiera", sugirió un asesor con aire ex-

perimentado. De lo contrario, la cuenta puede trepar fácilmente por encima de los 1500 pesos mensuales. "Es muy difícil que alguien se lo banque de su bolsillo", se sinceró ante Página/12 uno de los múltiples jefes de Prensa que pululan por los pasillos oficiales, munido de su propio aparato, y que planteó el mismo interrogante que el funcionario de Presidencia ya citado. "A esta altura no hay ministro o secretario que acepte la idea de no poder comunicarse con su tropa. Por eso te cuelgan el movicom. ¿Cómo van a hacer para mantenerte enchufado si tenés que pagar vos la diferencia? Para mí, la desconexión, aunque sea temporaria, es lomás saludable", se explayó, antes de confesar que si mantiene el teléfono apagado más de la cuenta no tarda en recibir la reprimenda de su jefe.

# SABADO EN CANAL 9



FUTBOL Final par al Ascanno



Instituto vs. Talleres
El clásico cordobés
en una final espectacular
por el ascenso.



NUEVEDIARIO Edición Sábado



Nuevediario el único noticiero que lo mantiene bien informado los 365 días del año. Conducción: Sergio de Caro y María Muñoz



**EL CONTRA** 



Juan Carlos Calabró y Antonio Carrizo reciben a Ana María Picchio, Juan Leyrado y María Concepción César.



ALTA COMEDIA



Hoy: Alicia Bruzzo, Jorge Marrale y Oscar Ferreiro en "VIDA MIA" de Emesto Korovsky Dirección: Monfin Clutet Tina Serrano, Pablo Brichta y Chela Ruiz.

9 LIBERTAD

### AMPLIACION SAN JORGE

# El barrio que dijo basta

Mientras ayer se realizó, bajo la lluvia y en silencio, la segunda marcha para reclamar justicia en el caso de Miguel Angel Rodríguez, en el barrio afirman que "los zorros no pueden darles seguridad a las gallinas".

mienzo de la batalla entre el barrio Ampliación San Jorge y la Policía, ayer una segunda marcha de silen-cio renovó el pedido de justicia por parte de centenares de personas que marcharon bajo la lluvia y asistieron a una misa para recordar a Mi-guel Angel Rodríguez, el chico asesinado por el policía Mario Rome-ro. De todos modos, también son muchos los que sostienen que la ma-no dura es la manera más efectiva de coartar los delitos pequeños co-mo puede ser el hurto de una pelota de plástico. El gobernador Eduardo Angeloz, por su parte, se ocupó de desacreditar a los aboga-dos que representan los intereses de los vecinos y se mostró molesto porque "se politizó la situación". Mienque "se politizó la situacion". Mientras tanto, en el barrio donde una revuelta espontánea y decidida provocó un sacudón institucional a la policía de la provincia, son muchas las historias que explican por que fue en éste y no en otro lugar donde la gente dijo basta.

Donde el asfalto se termina empie.

za Ampliación San Jorge con sus ca-sas idénticas de techos a dos aguas. Casi todas las familias llegaron en 1987, cuando se inauguró el barrio construido para erradicar la villa Providencia como parte de un plan de viviendas convenido entre el gobierno nacional y el provincial. Por cada casa la gente paga, desde entonces y en los próximos dieciocho años, ocho pesos por mes. El obrero César Ortiz es uno de los que primeros que se mu-daron. "La Policía viene molestando desde que vinimos acá. Pero no mataban como ahora. Los pibes jugaban al fútbol allá, en la canchita, y la Policía aparecía y les hacía poner a todos las manos en alto y se los llevaba para averiguar antecedentes. Esto después dejó de pasar porque los chicos dejaron de encontrarse para jugar, cansados de que la Policía siempre apareciera". La canchita a la que se refiere Ortiz está frente a la casa de Miguel Angel y es el lugar donde Ro-mero mató al chico.



Centenares de personas marcharon anoche bajo la lluvia

"Basta de persecución y muerte a los jóvenes" era una de las consignas

"¿Ve ese hueco en la tierra? -pre-gunta señalando la canchita el vecino de Miguel Angel que prestó testimo-nio ante el juez-. Ahí había un árbol que el policía tiró con el auto cuando persiguió a Miguel. El amigo de Miguel se escapó por esas construccio-nes y en cambio Miguel se vino para acá porque trató de entrar en su casa. Gritaba que la mamá le abriera la puerta que estaba con llave". Celestina, la mamá de Marcelo, sigue el relato: "Lo que pasa es que yo no estaba; estaba trabajando en una casa de familia", dice angustiada.

Ortiz continúa: "Después la gente se puso más viva y se dio cuenta de que no los podían llevar así como así y ahora, con lo de Miguel, estamos más organizados, más alertas". Los vecinos de San Jorge se organizan pero nosaben bien a quién pedir ayuda. "La ley de los papeles la borran los mis-mos policías metiéndose en mi casa así como así", señala Gregorio, el pa-pá de Miguel Angel. "Y no queremos que los policías sean los que el gobier-no mande para cuidarnos—dice Ortiz—.

no mande paractularnos—dice Ortiz—. Si uno tiene una gallina no va a poner a un zorro para que la cuide".

El barrio pegado al San Jorge es Patricios, donde vivía Romero con su mujer y sus tres hijos. Allí la mayoría de la gente entiende al policía e incluso algunos lo justifican. "Es lamentable el descrédito de los periodistas en este caso. Hacen política a on la desense tres de son Hacen política de la desense de la considera de la cons en este caso. Hacen política con la des-gracia de un hombre de familia, con prestigio. Lo condenaron antes que el juez, usando una sola campana sin ha berlo escuchado a él. No hablé con él ni con su familia pero para mí que fue un accidente", es la opinión de Fede-rico Pacheco, el almacenero de la esquina de la casa de Romero. En el al-macén también trabaja Susana. "Era un hombre muy humanista", dice Pa-checo y ella le corrige: "No era; es" Otro hombre de Patricios, Eduardo López, hace una interpretación de lo que ocurrió en San Jorge: "La gente del barrio ése dice que fue por una pelota. Pero no importa la pelota de fút-bol. Lo que importa es que el hecho que desencadenó todo es un robo. Y como policía Romero tiene que actuar contra eso y el resto fue un acciden-te. Ahora que está muerto el chico son todos buenos en ese barrio. Pero de cien, dudopor lo menos de cincuenta". Y Susana remata: "Empiezan con una pelota y cómo terminan. Apedrearon a la Policía. Qué clase de gente

### **El gobernador, el juez y el** pedido de informes

Angeloz está enojado. Dijo a los periodistas que no es verdad lo que hagunos letrados que dan vueltas por esos barrios y de su viejo origen, su vieja militancia y su vieja actuación". No quiso dar nombres, pero la alusión fue obvia. Los únicos dos abogados nes de derechos humanos

Si bien el jefe de la Policía provin-cial Carlos Gighi declaró respecto del allanamiento ilegal que "están siendo sumariados seis o siete integrantes de la repartición que podrían haber teni-do responsabilidad directa", la situación está varada a nivel judicial. Ayer, finalmente, se concretó la renuncia del juez Enrique Martínez Núñez en rela-ción al operativo irregular. El motivo: teni a operativo fregular. El filotto se consideró parte de la causa ya que fue agredido por los vecinos del barrio cuando llegó después de más de tres horas de haber sido llamado para que aclarara el procedimiento de los policías que se metieron de prepo en la ca-sa. Por otra parte, en el Senado se aprobó por unanimidad un pedido de informes al Poder Ejecutivo para que se de talle en qué situación se encuentra hoy en día la Policía provincial y que se aclare lo ocurrido en San Jorg

### Fábrica clausurada

El juez Daniel Llermanos clausuró ayer una fábrica de materias primas para películas fotográficas ubicada en la localidad bonaeresne de Luis Gui-llón. La medida, según el magistrado, fue adoptada tras comprobar presuntas irregularida-des en el tratamiento de efluen-tes gaseosos. "Las condiciones de seguridad son deficientes y los tanques, mangueras y vál-vulas daban la impresión de estar a punto de explotar. Se veía un importante estado de deterioro", afirmó el juez a la agencia DyN. La empresa clausura-da en la fábrica Azider, donde para fabricar películas fotográficas se utilizan acetatos y sul-fitos. Una gran cantidad de vecinos se reunió en la puerta de la fábrica, muchos de ellos con exclamaciones de apoyo al ma-gistrado. "Hace 30 años que esperábamos una medida así. Acá no se puede vivir con este olor", dijo una vecina. Llermanos indicó que en las inmediaciones de la fábrica se acumulan montañas de azufre que, con el viento, se esparcen por el barrio. Ha-ce diez meses, la misma fábrica debió ser evacuada cuando una nube tóxica envolvió a varias manzanas a la redonda.

### El martes, vía libre

El intendente Bouer informó que el próximo martes será provisoriamente suspendida la veda vehicular que empezará a regir el lunes, después de una semana de prueba en la que la policía se limitó a advertir a los conductores sobre la entrada en vigencia de la medida. La suspensión, según el secretario de Transporte comunal, Ernesto Tenembaum, fue adoptada para que "los trabajadores puedan llegar sin problemas a sus empleos", a raíz del paro dispuesto por los sectores sindicales que cuestionan la política económica oficial. Por lo tanto, el 2 de agosto podrán desplazarse por el microcentro autos con cualquier número de patente. También habrá libre estacionamiento en toda la ciudad.

### EL CASO NUÑEZ

# **Más silencio en La Plata**

ra de Apelaciones que la sema-pasada dejó en libertad a los 15 policías implicados en el caso Núñez, ayer al mediodía se realizó una Mar-cha de Silencio en La Plata. Adhiriecha de Silencio en La Plata. Adhirie-ron la Comisión de Familiares y Amigos de las Víctimas de la Repre-sión Policial, el Movimiento Ecumé-nico por los Derechos Humanos y entidades estudiantiles, gremiales y políticas. Lentamente, los manifes-tantes se dirigieron desde los Tribu-nales hasta la Gobernación. Allí membros de la familia Miñac.

Allí, miembros de la familia Núñez pidieron una entrevista con el gobernador Duhalde, con el vicegobernador Romá o con el ministro de Justicia, pe-ro según quienes los atendieron en la puerta de entrada ningún funcionario estaba disponible.

estata disponible.

La abogada Elba Témpera indicó que ayer fue apelado por segunda vez el fallo de la Cámara, y aseguró que si es revocado una vez más recurrirá a la Suprema Corte provincial y, si es ne-

ción. "La Cámara está dando luz verde a la tortura, es aberrante", conclu yó. Por su parte, la Comisión de Dere-chos Humanos de la Cámara de Dipucitos armbién presentó una declara-ción ante la Suprema Corte, para que el polémico fallo sea anulado. La Marcha de Silencio de ayer in-

cluyó momentos de gran nerviosismo cuando un Peugeot 505 marrón embistió a algunos manifestantes y luego se dio a la fuga. En la noche del 27 de abril de 1990,

el joven Andrés Núñez, albañil de oficio, fue sacado a empujones y golpe-ado por personal de civil que dijo per-tenecer a la Brigada de Investigaciones de La Plata, quienes se lo llevaron bajo la acusación de haber robado un electrodoméstico. Nunca más apareció. Según la investigación posterior, se habría determinado que Núñez fue torturado en la sede policial, donde mu-rió, aunque su cadáver nunca pudo ser

blan en San Jorge acerca de que en estos días hay movimientos sospechosos de gente que nunca había estado allí y pidió "que se preocupen de alque participan en el barrio son Ama-lio Rey y Carlos Orzaocoa, ambos re-conocidos miembros de organizacio-



# Preventiva para Torraga

El juez federal Leopoldo Rago Gallo dictó ayer el procesamiento y la prisión preventiva del bodeguero Guillermo Torraga, en la causa que investiga la adulteración de vino que causó la muerte de 27 personas en fe brero de 1993. El acusado, de 27 años, fue detenido hace dos semanas en la localidad bonaerense de San Martín, tras permanecer prófugo durante 13 meses. Actualmente se encuentra alojado en el penal de Chimbas junto a su padre, Mario Torraga. El magistrado afirmó ayer que de la investigación "surge una voluminosa prueba que demuestra la participación importante de Guillermo Torraga dentro de la estructura de conducción de la bodega". Esas conclusiones son el resultado de las pruebas de la causa, ya que el detenido se negó a declarar.

# Accidente en Neuquén

Cuatro personas murieron ayer en un accidente ocurrido en juris-dicción de Piedra del Aguila, al chocar un micro que transportaba estudiantes en viaje de egresados y un vehículo particular. El hecho tuvo lugar en la Ruta 237, en la denominada "bajada de Collon Cura", al mediodía. Según los informes policiales, todos los estudiantes, pertenecientes a los cole gios ENET número 4 y Santa Te-resa de La Plata, salieron ilesos. Las víctimas iban a bordo del Renault Fuego, que "prácticamente se incrustó debajo del micro", según narraron policías neuquinos. Los estudiantes regresaban del viaje de egresados en Bariloche. Las primeras estimaciones indican que el choque se produjo en momentos en que la visibilidad era sumamente escasa en la ruta, a causa de una intensa niebla. Las víctimas fatales aún no habían si-do identificadas en la tarde de ayer.

# Una falla en el camión dejó al descubierto 57 kilos de cocaína

Una falla mecánica del camión en que viajaban fue la causa por la que ayer una mujer y dos hombres fueron descubiertos con un cargamento de casi 57 kilos de cocaína de máxima pureza. El hecho ocurrió a la madrugada en la localidad bonaerense de Monte Grande y, según fuente cercanas a la investigación, la carga equivaldría a unos 600.000 dólares. La droga provenía de la provincia de Salta y la policía sospecha que una parte iba a ser comercializada en la zona sur del Gran Buenos Aires, mientras que el resto iba a ser enviada al exterior. Al cierre de esta edición, los detenidos estaban declarando ante el juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santamarina, quien ordenó una serie de procedimiento para detectar a otros miembros de la banda.

"Como producto de la casualidad se terminó interceptando un importante cargamento de cocaína", comentó el juez Santamarina, aunque la policía aseguró que las tres personas eran seguidas desde hacía varios meses. Lo cierto fue que ayer, cerca de las tres de la madrugada, un camión Mercedes Benz se quedó parado en la esquina de las calles Alvaro Barros y Maipú al romperse la punta de eje del vehículo. La mujer de 25 años y dos hombres, uno de 26 y otro de 49, fueron en busca de un remise para conseguir algún mecánico que arreglara el camión.

Cuando en el barrio sólo se escuchaban los ruidos de los laboratorios Argenquía, que están ubicados a pocos metros de donde se encontraba estacionado el camión, una patrulla de la Brigada de Investigaciones de Almirante Brown que recorría la zona se topó con el vehículo. Los policías se acercaron para revisarlo, justo cuando las tres personas, cuyas identidades no fueron dadas a conocer por el secreto de sumario, llegaron a la esquina de El camión se paró y sus tres ocupantes fueron a buscar ayuda. Los que se acercaron eran policías. Los detuvieron.

Alvaro Barros y Maipú abordo de un remise. "El camión es nuestro", dijo uno de los hombres mientras los policías se acercaban al auto en que se encontraban las tres personas.

Pero los policías no se conformaron con la respuesta. Mientras uno hablaba con los dos hombres y la mujer, otros dos policías se dedicaron a revisar la carga. Entre las botellas hallaron bolsas de carbón y al abrirlas detectaron varias bolsas blancas. Después de revisar toda la carga, la policía informó que el cargamento de cocaína alcanzaba un total de 56,700 kilogramos, fraccionado en 52 paquetes, cuyo peso variaba entre los 900 y los 1,340 gramos.

Las tres personas fueron trasladadas

Las tres personas fueron trasladadas a la sede de la Brigada de Investigaciones de Brown. Unas horas más tarde viajaron hasta el juzgado Federal de Lomas de Zamora para declarar ante el juez Santamarina. "Si bien aún los sospechosos no prestaron declaración indagatoria, manejamos la hipótesis de que la droga era para consumo local", comentó Santamarina. El juez aún desconocía el peso total de la droga y estimó que "un kilo de cocaína se comercializa en un cifra que ronda los 12 mil nesos".

"Se puede conjeturar que hay más gente implicada porque ante semejante carga era necesario contar con apostura", indicó el juez. Fuentes cercanas a la investigación revelaron que estaban realizando procedimientos para arrestar a otros miembros de la organización aunque no revelaron mayores detalles.

### CUATRO DETENIDOS EN ROSARIO

# **Operación forro blanco**

(Desde Rosario) La policía local descubrió ayer alrededor de dos kilos y medio de cocaína de primera calidad prolijamente envasada en preservativos—para burlar a los perros que husmean equipajes en los aeropuertos internacionales—yoculta en los tacos y plataformas de diez pares de zapatos de mujer. La mercadería era transportada por dos jóvenes parejas que viajaban con sus tres hijos de Rosario a Ezeiza en una Traffic de alquiler, con pasajes para una minigira europea de dos etapas con estadía en Amsterdan y Barcelona.

La Brigada de Drogas Peligrosas vigilaba desde hacía un tiempo a uno de los hombres del grupo, un comerciante holandés residente en la ciudad, y sorprendió los preparativos del viaje poco después de las ocho de la mañan, cuando el transporte pasó a buscarlo por Tucumán al 1100. Erick Van Dvijkeren (34) y Laura Mabel García (32), rosarina y profesora de educación física, con su hijo de cinco meses, acomodaron su equipaje y el cochecito del bebé y partieron hacia la zona oeste, seguidos a distancia por la policía. El vehículo se detuvo en Pasaje Español 5454, entre Montevideo y Pellegrini, donde subieron Hugo Jesús Laspina (35) y Marcela Fabiana Dálmaso (29), ambién rosarinos, con sus dos hijos de 10 meses y 2 años.

Entre tanto ya estaba en marcha el operativo policial y se verificó que el primer destino de los viajeros era el aeropuerto de Ezeiza. Enseguida se coordinó el procedimiento con el Comando Radioeléctrico, que a las 9.30 inter-ceptó a la Traffic en Bulevar Oroño y Arijón. Los efectivos se hicieron car go de la requisa del equipaje de las dos parejas, que permanecieron dentro del vehículo mientras sus bolsos y valijas, de excelente marroquinería, eran abiertos en la calle uno por uno. Los policías separaron diez pares de suecos y za-patos, de diferentes modelos pero todos con plataformas, y en presencia de testigos comenzaron a despegarles las suelas. Uno de los policías introdujo los dedos índice y pulgar en el primer taco, hueco, y sacó un preservativo, anudado como una bolsita, que conteanudado como una boistia, que conte-nía un volumen "equivalente a una pe-lota de ping pong de polvo blanco", in-dicaron. En la plataforma se encontró una cantidad mayor, también envasada en su correspondiente forro, y el ha-llazgo se repitió en los diez pares. Los cuatro integrantes del grupo fueron de-tenidos y trasladados con sus hijos a la Brigada de Drogas Peligrosas, a dis-posición del juez federal Carlos Carri-lo, mientras que la mercadería secues-trada –presuntamente de origen boli-viano y de máxima pureza– fue remitida directamente al tribunal.



# िह जा

### PALOMA ALONSO

Hoy puedo creer que desde donde estés me escuchas, me cuidas y me das fuerzas para seguir luchando. En este día como todos los que te quitaron te pienso y te llevo conmigo. Quiero con toda mi alma a la paloma de la paz que nos quitaron sin razón.

Tu hermana Mercedes. Tus padres, tu hermano, tus tíos, tus abuelas y primos.

# aliscafos

### **PUENTE FLUVIAL**

Por placer o buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro

Lavalle 607. Esq. Florida 327-0691 / 0685 y 326-2747 Dársena Norte: Madero y Viamonte Tel.: 311-7501 / 1346

# Indagatoria a "Ñoño"

El juez federal Jorge Urso indagó ayer a Marcelo Adrián Pascual, alias "Ñoño", cabecilla de la barra brava del club Argentinos Juniors, quien fuera detenido el miércoles pasado y está acusado de tenencia y distribución de estupefacientes.

Tras la declaración indagatoria, el juez resolvió levantar la incomunicación impuesta al detenido, quien fue luego trasladado al penal de Villa Devoto. El arresto de Pascual se produjo cuando unos veinte policías allanaron una casa ubicada en la calle Tres Arroyos al 2000, en el barrio metropolitano de Flores, en cuyo interior encontraron marihuana, cocaína, psicofármacos y elementos para fraccionar las drogas.

La vivienda era compartida por Pascual con su pareja, una mujer de 44 años identificada como Stella Maris Vargas y conocida como "La Negra". Durante ese procedimiento, fueron detenidos Pascual, su compañera y otros dos hombres: Hernán Delía y Pablo Prado. Tanto la mujer como los restantes detenidos serán indagados por el juez en las próximas horas. Por otra parte, en la comisaría 50

Por otra parte, en la comisaría 50 voceros policiales indicaron que el procedimiento se realizó a partir de una denuncia formulada por los vecinos, quienes dijeron sospechar del constante movimiento de gente que había en la casa, ya que entre los habituales concurrentes habían reconocido a miembros de la barra brava del equipo de la Paternal. Miembros de esa comisaría comenzaron a hacer un seguimiento de la casa, e incluso cuentan con varios videos. Allegados al juzgado no descartan, en tanto, que "Noño" sea sometido una rueda de reconocimiento para dilucidar si participó en los incidentes registrados en mayo a bordo de una rueda, y que protagonizaron integrantes de la hinchada de Argentinos.

According to the

### CLAUSURAN UNA ESTACION DE SERVICIO

# Avellaneda tiene mal olor

La "policía ecológica" bonaerense clausuró una estación de servicio del ACA ubicada en el centro de Avellaneda.

La estación de servicio del Automóvil Club Argentino de Avellaneda fue clausurada en la tarde de ayer después de que varrios empleados del sanatorio de la Unión Tranviarios Automotor sufriera desmayos y otras consecuencias de las emanaciones tóxicas que provocaban los materiales de la estación.

de la estación.

Rodolfo Giavedoni, director del centro asistencial de la UTA, confirmó que varios empleados de enfermería y de recepción debieron ser asistidos por los signos de desvanecimiento que presentaban. Sin embargo, el médico desmintió que en el sanatorio se hayan producido evacuaciones. Las emanaciones comenzaron en las primeras horas de la madrugada de ayer y provenían de la estación de servicio del ACA ubicada en la avenida Mitre, en pleno corazón de Avellaneda. Los empleados que en ese momento estaban de guardia sufrieron desmayos, nauseas y vómitos.

Una dotación del cuartel de bom-

Una dotación del cuartel de bomberos de la ciudad fue convocada al lugar y después de un primer relevamiento se llamó a la denominada "policía ecológica" bonaerense, que comprobó el origen de la falla. Se trataba de gases de hidrocarburos de la estación de servicio de Mitre y 9 de Julio y se procedió a la clausura preventiva del lugar. Una vez ventilados los lugares afectados, el centro asistencial recuperó su actividad normal, igual que la vida de los vecinos quienes, también, habían detectado y sufrido las emanaciones tóxicas.

No es la primera vez que en Avellaneda se produce este tipo de episodios con gases tóxicos. El barrio todavía recuerda la tragedia en la que murieron siete personas a causa de un escape de gas, a pocas cuadras del centro de la ciudad.

Las autoridades del Automóvil Club de Avellaneda hicieron su propia inspección de las instalaciones y dijeron que los surtidores estaban en perfectas condicicones, dentro de las reglas y que esperaban un levantamiento inmediato de la clausura que, hasta anoche no se había producido. Los directivos afirmaron que, de todos modos, ordenaron un control interno de su estación de servicio. Durante la mañana de ayer, el tránsito de avenida Mitre fue cortado durante algunas horas, entorpeciendo, además, el paso hacia y desde la Capital en las horas pico del último día de la semana. Las autoridades del sanatorio de la UTA no formularon denuncia penal contra el ACA y se limitaron a pedir seguridades en la zona.



Las autoridades del ACA dicen que los surtidores están en regla.

No es la primera vez que en Avellaneda surgen problemas con gases.

# La Pampa tiene el ombú y un acoso

La vida de Abel Fiorucci y su esposa Claudia Fabiana, de 27 años, transcurría en la tranquilidad pampeana de Santa Rosa. La armonía familiar se rompió cuando ella le confió que había sido acosada sexualmente por un funcionario del Centro de Empleados de Comercio donde trabaja. Fiorucci, en una carta publicada ayer en un diario de aquella ciudad, comentó los pormenores del caso y denunció una "persecución laboral" contra su esposa.

El supuesto acoso denunciado por Fiorucci comenzó en abril cuando su esposa, que trabaja desde hace cinco años en la sede gremial, recibió propuestas deshonestas de un funcionario del sector administrativo y contable al que no quiso identificar "porque no es conveniente hacerlo, ya que el tema está en el ámbito judicial". Sin embargo, en los tribunales pampeanos con-

fiaron que al no haber testigo resultará difícil comprobar el acoso. Fiorucci relató que hicieron la denuncia ante el Consejo Directivo del Centro de Empleados de Comercio y se entrevistaron con el secretario general Carlos Nemesio y su adjunto Osvaldo Fernández, a quienes pidieron el despido del jefe molesto.

nes pidieron el despido del jefe molesto.

"Inicialmente nos dieron un amplio respaldo, quizá temerosos de que el hecho tomara estado público, pero después de un tiempo solicitaron sólo la denuncia al individuo y, aquí lo absurdo, también a ella", contó Fiorucci. Claudia Fabiana fue trasladada a una repartición en las afueras de la ciudad y se le cambió el horario, que la perjudica para atender al hijo de 2 años del matrimonio. El acosador habría renunciado y, como se dice en estos casos, desapareció de los lugares que solfa frequentar.

# Funcionario detenido

El director de Turismo de Chilecito, La Rioja, Oscar Turra, fue detenido por su presunta responsabilidad en el accidente de cablecaril que el último domingo causó la muerte de dos jovenes hermanos. El juez Roberto Pagotto dispuso, además, la excarcelación del secretario de Gobierno, Pablo Pugliese, y del director de Vias Aéreas, Luis Turra, hermano del funcionario detenido ayer, aunque ambos siguen imputados de doble homicidio culposo. El accidente del cablecaril "La Mexicana" produjo la muerte de los hermanos Diego y Rita Luna.

# Auto aplastado

El conductor de un automóvil resultó herido al ser aplastado su vehículo por el contenedor de un camión que se desprendió al chocar contra el puente de Sarmiento y Lugones, en los bosques de Palermo. El camión al mando de Jorge Luis Fernández intentó pasar por debajo del puente del ferrocarril Mitre, pero el contenedor chocó contra el puente, se desprendió y cayó sobre el Peugeot 505 que viajaba detrás aplastando al conductor. El camionero se dirigía a Córdoba transportando caucho y dijo que "el contenedor estaba muy bien asegurado, tenía puestos todos sus frenos, pero en el lugar el pavimento se levanta de golpe".

# Pesquero hundido

El pesquero "Al fin" se hundió cuando navegaba en el río de la Plata, a dos millas de la costa, a la altura de Punta Piedra, en la localidad bonaerense de Verónica, informó Prefectura. El barco estaba tripulado por Luis Venancio Goroso y Juan Carlos Guazzora, quienes al advertir desperfectos mecánicos en la nave pidieron ayuda al pesquero "San Antonio" que acudió en su auxilio aunque con mala suerte. Los dos pesqueros chocaron debido al viento y al oleaje y el "Al fin" llevó la peor parte, hundiéndose.

### ROSARIO DEL TALA

# Un nombre más en la lista

(Desde Paraná) Carlos Passadore es el nombre de la persona que se sumó a los otros diez implicados en el caso de corrupción de menores que desde hace más de una semana sacude a la ciudad entrerriana de Rosario del Tala. Luego de que el jueves el juez de instrucción Daniel Olarte tomara declaración a la menor de las niñas involucradas en el hecho, se libró la orden de detención de Passadore y se hizo el requerimiento para que otras dos personas más e presentasen ante el magistrado.

Si bien estaba prevista que ayer

se presentasen ante el magistrado.
Si bien estaba previsto que ayer
Olarte continuara con la declaración
de la chica, a último momento ese
trámite quedó suspendido. En medios judiciales se manejaba la posibilidad de que el juez cumpliera con
esa medida en el día de hoy, ya que
está siendo urgido por los plazos procesales que le exigen expedirse antes de los 90 días respecto de la situación en la causa de los detenidos.
El mismo jueves de la declaración
de la chica, Olarte había efectuado
una nueva recorrida por las propiedades y locales comerciales de los
implicados, todos reconocidas figuras de la sociedad de Tala.

El punto más discutido en la prosecución de la investigación judicial es el rol que ha adquirido la maestra Ana María García. La docente ha tenido en estos días activa participación en la tramitación en Tribunales y fue quien acompañó a la adolescente de 14 años –en un primer momento reacia a declarar ante el juez – a que se presentase ante Olarte. En ese momento, los abogados defensores pusieron el grito en el cielo por su presencia en la indagatoria a la jovencita. Del mismo modo, los cinco profesionales que patrocinan a los implicados firmaron un escrito donde manifiestan su total oposición a la pretensión de García de tener la guarda de esta chica.

Mientras, Cacho Cabrera, otro de los probables involucrados, aún no ha arribado a la ciudad de Rosario del Tala a pesar de que en más de oportunidad se lo mencionado en los testimonios. Según versiones recojadas en las calles talenses, Cabrera se encontraría en estos momentos en la localidad bonaerense de San Nicolás y sin ninguna intención de regresar a su pueblo natal. En tanto, el juez Olarte deberá ingeniárselas para llevar adelante una causa que, por sus características, no le será fácil. Y mucho menos fácil será recoluerle.

# Un desvío hacia Bariloche

La ruta hacia Chile continuaba bloqueada ayer por la nieve, aunque eran alentadoras las noticias sobre una mejoría del tiempo en la alta montaña. No obstante, el cierre del camino agravó la situación de centenares de camiones varados en la zona con sus mercaderías. Algunos evaluaban la posibilidad de viajar hacia el sur, agregando un par de miles de kilómetros en su recorrido, hasta hallar un paso hacia territorio trasandino a la altura de Bariloche.

De hecho, ya optaron por esa alternativa los camioneros que transportan cargas perecederas. La ruta Internacional fue cerrada en Mendoza hace once días, debido a la enorme acumulación de nieve, que en algunos puntos supera los dos metros de altura. Gendarmería Nacional informó que el camino cordillerano se encontraba habilitado sólo para vehículos livianos hasta Puente del Inca, ubicado a casi 200 kilómetros de la capital mendocina.

# Página/12, presenta EL LIBRO DE LA S E X U A L I D A D





La ley impide manifestarse frente a las clínicas Sin embargo, los antiabortistas llegan a la Casa Blanca.

# Para defender a la vida asesinó a dos personas

Un manifestante de la marcha antiaborto frente a una clínica de Florida mató a un médico y un guardia e hirió a una mujer.

La ciudad de Pensacola, en la península norteamericana de Florida volvió a convertirse en escenario trágico de la campaña antiabortista que llevan a cabo dis-tintos grupos "pro vida" en Esta-dos Unidos. Un hombre disparó a tres personas a la entrada de la clínica Ladies Center, matando a dos hombres –un médico y un guardia– e hiriendo gravemente a una empleada. El supuesto asesino, Paul Hill, fue detenido en las inmediaciones del centro sanitario. Se tradel líder del grupo extremista Defensive Action League, conocido por su postura a favor de los métodos violentos para justificar

la defensa de la vida no nacida. La acordada de la Corte Suprema de Estados Unidos, que recientemente prohibió a los manifestantes acercarse a menos de diez metros de las clínicas autorizadas para llevar a cabo abortos legales, no consiguió prevenir los asesinatos. Tampoco parece haber resultado eficaz el empezar a encuadrar co-mo delitos federales -bajo la ley antimafia— a las acciones de hostigamien-to e intimidación de estos grupos.

A las 7.25 del viernes un grupo de militantes antiaborto se agolpaba fren-te al Ladies Center. Las mujeres embarazadas que concurrían a la clínica para hacerse un aborto debían atravesar el tumulto, escoltadas por un guar-

dia de seguridad. Fue entonces que un hombre, identificado por algunos tes-tigos como Paul Hill, comenzó a disparar contra un médico que bajaba de una camioneta, y siguió con el agente de seguridad y una mujer, que resultó ser empleada de la clínica. Los dos hombres fallecieron. La mujer se encuentra en grave estado en el Hospital

Paul Hill no sólo es renombrado por su encabezamiento de las protestas antiaborto, sino por su llamamiento a la desobediencia civil de las leyes duran-te el reciente juicio a Michael Griffin, el hombre que asesinó por la espalda al ginecólogo David Gunn en marzo del año pasado. A pesar de las inter-venciones de Hill, el tribunal de Florida condenó a Griffin a cadena perpetua. Hill es el líder del grupo Defensive Action League y fue arrestado va-rias veces por sus protestas violentas a las puertas de clínicas donde se prac-tican abortos.

Gunn era el director médico de Wo-mens Medical Services, la otra clínica de Pensacola donde se realizan abor-tos. Esta ciudad se caracterizó siempre por sus posiciones conservadoras y, en los últimos tiempos, encabeza el ranking de actos terroristas contra parti-

darios y practicantes de abortos.

Con el atentado recrudeció el temor de los médicos que practican abortos. Desde el asesinato de Gunn, salen a la calle con chalecos antibalas, modifican diariamente sus recorridos y utilizan nombres falsos. La National Abortion Federation, con sede en Washington, informó que no menos de 57 es-pecialistas recibieron amenazas de muerte el último año y que en no me-nos de cinco clínicas donde se hacen estos tipo de operaciones, se compro-baron incendios intencionales.

En julio de 1992, el Tribunal Supre-mo de Estados Unidos, reafirmó la esencia del derecho de la mujer al abor-to considerandolo "un ingrediente de la libertad al que no se puede renun-ciar". Desde entonces, el debate sigue vigente y la aparición de grupos antia-bortistas que defienden la violencia pa-ra impedir el derecho a la interrupción de la vida, planteó también la necesidad de tomar precauciones contra esos grupos que "matan en nombre de la vi-da", como dijeran varios funcionarios del gobierno de Bill Clinton.

# Toque de queda

teamericana de Baltimore, en el estado de Maryland, se sumaron a las de Miami, Phoenix, Boston, Filadel-fia y Dallas y decretaron el toque de queda para menores de 17 años. Los queda para menores de 17 anos. Los chicos no podrán estar en las calles de Baltimore después de las 23 y "los pa-dres de los que no respeten la ley de-berán pagar hasta 500 dólares de mulperan pagar nasta 300 dolares de filida y si la falta es muy grave, pueden ir a la cárcel", señaló Robert Weinhold, portavoz de la policía local. Grupos de activistas por las libertades civiles se oponen al toque de queda sosteniendo que la norma limita la libertade de la prancese. Le sada cara les tad de los menores. La veda para los chicos se impone para evitar que "los chicos estén cerca del mundo del cricnicos esten cerca dei mundo dei cri-men", dijo el portavoz, quien agregó que "en Dallas, por ejemplo, se evitó que chicos de 8 años estuvieran en las calles a las 2 de la madrugada".



# SE ENTREGÓ EL HERMANO DE BERLUSCONI

# El zar deja el control empresario

Mientras su hermano Paolo –acusado de pagar sobornos por Fininvest- se entregaba a la justicia, Berlusconi cedió ante la presión y congela sus derechos.

(Por Perú Egurbide, desde Roma/El País) Los sucesos que han tensado hasta el límite en estos días la vida política de los italianos y las posibilidades de supervivencia del gobierno conflu-yeron ayer en un desenlace que resulta dificil pensar que no hava sido concertado. Por un lado, Paolo Berlusconi, el hermano menor del primer ministro, se entregó a las 8.20 a los jueces de Milán que lo buscaban desde el pasado martes. Fue interrogado durante va-rias horas -en las que reconoció haber autorizado el pago de "co-misiones" a policías fiscales para evitar inspecciones en empresas de Fininvest- y posteriormente pasó a detención domiciliaria. Por otro, Silvio Berlusconi anunció, al filo del mediodía, y mientras su hermano respondía a las preguntas de los jueces, que congelará temporalmente sus derechos sobre el grupo empresarial Finin-vest y los pondrá en manos de un "alto comité" de expertos.

Se trata de un anuncio hecho por sorpresa y sin efectos inmediatos, ya que para su realización se requiere la aprobación previa de un pro-yecto de ley que debería ser debatido por el Parlamento el próximo oto-ño. Es obvio que las dificultades en que se ha visto Silvio Berlusconi durante las últimas horas lo han inducido a dar este paso, solicitado tan-to por la oposición como por sus ados de Alianza Nacional y la Liga Norte, para salir del callejón sin salida precisamente el día en que su hermano Paolo se iba a entregar.

El fiscal Antonio Di Pietro, el más conocido de los magistrados que se ocupan de la investigación Manos Limpias, inició ayer el interrogatorio del detenido pasadas las nueve de la mañana, tras hacer esperar más de 40 minutos a Paolo Berlusconi. Los jueces le reprochan la posibilidad de que haya destruido pruebas durante la reunión celebrada el pasado domingo en la residencia mi-lanesa de Silvio Berlusconi con ministros del gobierno y abogados de los dirigentes de Fininvest. Dicha reunión fue el último gran error del presidente del gobierno en este asunto, que suscitó duras críticas tanto en el terreno de la oposición

como en el suyo.

"A nivel personal, me siento cercano a mi hermano, al que conside-ro un caballero al ciento por ciento", dijo Silvio Berlusconi en su confe-rencia de prensa de ayer, tras afir-mar que "Paolo nunca estuvo fugitivo. Esperaba sólo que le llamaran los magistrados". "No quiero sacar conclusiones", añadió, en referencia a la actuación de los jueces, "pero la sociedad Fininvest ha sido objeto de casi 100 diligencias, entre visitas, re-

gistros y secuestros. Cada cual pue-de juzgar por sí mismo".

"El presidente del gobierno ha de-cidido separar hasta el último lazo que le unía al grupo Fininvest. Ha llegado el momento de congelar mis derechos societarios", anunció Sil-vio Berlusconi, quien, a la pregunta de si la separación será temporal o definitiva, respondió; "Será larga, porque pienso gobernar mucho tiempo. Italia necesita una gran reforma (...) y estamos aquí con toda la experiencia de quien ha hecho muchas otras cosas con éxito". "Estoy convencido de ser el único que tiene una experiencia adecuada,

porque los demás políticos no tie-nen la cultura empresarial del pre-sidente del gobierno", insistió Ber-

La oposición expresó su satisfac-ción por el paso dado pero cierta preocupación porque no se ve qué me-canismo puede impedir que los medios de comunicación de Fininvest sigan apovando tendenciosamente a

Un controlador será la figura base del mecanismo anunciado ayer por Berlusconi para separar sus in-tereses personales de los públicos mientras desempeñe el cargo de presidente del gobierno. Unos intere-ses, concentrados en Fininvest, que representan un verdadero imperio con ramificaciones en sectores como el de la comunicación e imagen, producción y distribución cinema-tográfica, edición, grandes almacenes, finanzas, seguros, inmobiliario. Se trata del segundo grupo empresarial privado de Italia, y del patri-monio más personalizado y difuso que probablemente haya tenido nunca un líder político.

ca un naer pointeo.

Fininvest no cotiza en Bolsa y,
por ello, no se presta a soluciones
como la del "blind trust", que acoge los bienes de los presidentes de
Estados Unidos, un mandato "ciego" para que un gestor profesional

administre libremente patrimonios compuestos fundamentalmente de inmuebles y valores, de manera que el presidente no pueda saber en cada momento si es accionista de Westinghouse o de Firestone. En esas condiciones, es difícil que logre fa-vorecer desde el gobierno intereses

concretos suyos.

No puede decirse lo mismo en el caso de Berlusconi, que una de las primera cosas que ha hecho desde el gobierno es intervenir sobre las televisiones estatales que compiten con sus redes. Especialmente in-quietante es la supremacía sobre los medios de comunicación de este primer ministro, que posee una con-centración de medios —tres cadenas televisivas nacionales, revistas como Panorama y Epoca- sin precedentes en un político.

El mecanismo de separación es complejo. El presidente de la República nombrará un alto comité cinco miembros, incluidos el presidente de la Comisión Antitrust y el Garante della Editoria, que es el que trata de controlar, sin ningún exito, la conducta de los medios de comu-nicación italianos. Este comite deberá aprobar al controlador que proponga el propio Berlusconi, o, alternativamente, nombrarlo, si no se llega a un acuerdo en un cierto plazo.



Berlusconi pondrá a Fininvest bajo un comité de expertos. Su doble rol de empresario y gobernante se tornó insostenible

### POR EL BANCO AMBROSIANO

# Craxi condenado a ocho años de cárcel

liano, Bettino Craxi, y su ex delfín, Claudio Martelli fueron condenados ayer en primera inscondenados ayer en primera ins-tancia a ocho años y medio de pri-sión y la inhabilitación perpetua para ejercer cargos públicos por un tribunal de Milán. El mismo tribunal condenó a Licio Gelli, ex gran maestro de la Logia Masónica P-2, a seis años y medio de cár-cel: otros siete años de reclusión, por la misma causa, al ex vicepresidente del grupo petrolero esta-tal ENI (Ente Nacional de Hidro-carburos), Leonardo Di Donna, y cinco años y medio al arquitecto socialista Silvano Larini.

Todos han sido reconocidos culpables de concurso en bancarrota del Banco Ambrosiano y han sido inhabilitados a perpetuidad para ejercer cargos públicos, además de inhabilitados para administrar una empresa comercial y ejercer pues-tos directivos en cualquier sociedad

durante diez años. En el momento de la lectura de la sentencia, ninguno de los imputados estaba en la sala del Tribunal

dad después de siete horas de reunión, aunque los abogados habían pedido la absolución de sus defendidos. El fiscal Giuseppe D'Amico había pedido 11 años de cárcel pa-ra Craxi y 10 años para Martelli, así

como 7 años para el resto de los encausados En un comunicado, Craxi reaccionó afirmando que recurrirá ante los Tribunales italianos e internacionales, ya que se trata de una "acu-sación absurda" edificada sobre un

> "No tengo intención de doblegarme ante una justicia política, faccio-sa y persecutoria", subraya Craxi, refugiado desde hace cuatro meses en su villa tunecina de Hamma-meto, desde la que no atiende los órdenes de los magistrados italianos para que se presente a los procesos y entrene su pasaporte. Craxi utiliza tonos apocalípticos para atacar a la ma-gistratura italiana y sostiene que la sentencia se inserta en un desarrollo "golpista", cuyas consecuencias serán "desastrosas" Este juicio deriva de la financia-ción ilícita de 7 millones de dólares que Craxi recibió del presidente del Ambrosiano, Roberto Calvi, incluido en las listas de la ex logia sub-

episodio político, "prescrito y am-nistiado" hace 14 años.

Craxi fue condenado junto con Martelli, Licio Gelli y Leonardo Di Donna.

El ex premier, refugiado en Túnez, dijo que no se doblegará "ante una contradictoria"

que apareció ahorcado bajo un puente del Támesis londinense el 18 de junio de 1982, veinticuatro horas después de que el banco fuera puesto en liquidación forzosa. Según el fiscal D'Amico, el dine-

ro ingresado en la cuente Protección sirvió para financiar las campañas electorales del PSI, un congreso del partido y para subvencionar a movimientos políticos disidentes en el Este europeo.

El fiscal había solicitado que no

se concediera a ninguno de los imputados atenuantes genéricas, debi-do a la "naturaleza fraudulenta" del caso, en el que "no sólo no se ha pa-gado una deuda, sino que además se ha sustraído dinero, con consecuen-cias para la vida política y económica del país".

En su sentencia, los jueces han condenado a los imputados a la indemnización por daños al Banco Ambrosiano, fijada provisional-mente en 1,5 millones de dólares y en 625.000 dólares para los peque-ños accionistas del instituto de cré-

El abogado de oficio de Craxi, Michele Saponara, afirmó que éste ha sido "un proceso político". "Cra-xi está enfermo (sufre diabetes aguda) y no ha podido presentarse du-rante las audiencias. Han sido juzgados los hombres de la Primera Re-pública, violando los principales elementales de la civilización jurídica", explicó Saponara.

Tanto Saponara como el defensor de Gelli, Francesco Oppedisano, anunciaron que recurrirán la senten-cia ante el Tribunal de Apelación. "Es una sentencia injusta", dijo Op-

# Un coche bomba mata a un general en Madrid

Un coche bomba explotó ayer al paso del automóvil del general Veguillas, quien murió junto con su chofer v un paseante. Todo indica que fue obra de la ETA.

Madrid) Madrid fue ayer también escenario del terror, como lo fue Buenos Aires hace po-cos días, aunque sin relación alguna con la ola de ataques anti-judíos que sacude también a otros países. Un poderoso explosivo, aparentemente 30 kilogramos de amosal, situados en un coche bomba, cerca del palacio de Oriente (Palacio Real), explotó al paso del coche del teniente gene-

ral Francisco Veguillas.

A pesar de que su vehículo "camuflado" estaba blindado, la potencia del explosivo utilizado lo destrozó totalmente produciendo la muerte fulminante del alto oficial. director general de Política de Defensa, y de su conductor, Joaquín Martín Moya.

La onda expansiva alcanzó tam-bién a un operario de 24 años del Ballet de Madrid, César García, que estaba en ese momento descargando un camión, arro-jando su cuerpo hasta el balcón del pri-mer piso de un edificio cercano.

El brutal atentado,

que dejó un saldo de otros 14 civiles heridos algunos de ellos de gravedad, produ-ciendo graves daños materiales en 42 edificios y en numerosos coches, se produjo a las 8.45 horas en España (cinco menos en la Argentina). La explosión, controlada por control remoto, se produjo exactamente el día que se cumplían los nueve años en que la ETA dio muerte, en otro atentado, al antecesor en el cargo del teniente general Veguillas, el almiran-

te Fausto Escrigas Estrada

A pesar de que hasta últimas horas de ayer nadie se había atribuido la acción, se da por descontado que es una nueva obra de la organización armada separatista vasca ETA, que tiene en su haber una larga serie de atentados de similares características contra las Fuerzas Armadas españolas. Los primeros análisis que se han hecho en España apuntan a que la "línea dura" de la ETA ha querido reafirmar su rechazo a las "reinserciones" (suaviza-ción de penas) de sus presos y como forma de presión ante el gobier-no para obligarle a negociar. No se descarta tampoco que ha-ya incidido la liberación producida

la víspera del ex subcomisario José Amedo y el ex inspector de Policía Michel Domínguez, acusados de ser algunos de los principales organizadores del GAL (Grupos Antiterroristas de Liberación), la estruc-

tura armada clandestina autora de varios asesinatos y atentados de per-sonas sospechosas de simpatizar con el ETA.

A pesar de haber sido condenados en su momento a 108 años de prisión, se autorizó su liberación parcial (deben pernoctar en la cár-cel) cumplida sólo una mínima parte de su condena, "en atención a su buena conducta", a la seguridad de que "no volverán a delinquir" y a que han recibido ofertas de trabajo. La decisión de los jueces fue califi-cada en medios políticos de oposición y en los medios de comunicación como "un pago por guardar el silencio": es decir por no haber de-latado que sólo obedecían órdenes de sus superiores

Pero esta posible excusa no sirvió para atenuar la indignación y pro-testas de toda la sociedad. Por el contrario, se entiende que caos de este tipo sólo sirven para fortalecer

a los partidarios de una línea aún más dura contra la ETA.

Con el atentado de ayer, ya son

18 los generales abatidos por la ETA desde que en 1973 matara al almirante Luis Carrero Blanco, presi-dente de Gobierno en ese momento, figura clave llamada a sustituir a

En total los coches bomba de los "etarras" han dado muerte –sólo

ctarras nan dado muerte -solo contando a Madrid- a 43 personas. Minutos después de producirse el atentado, la policía inició una nue-va "operación jaula", el operativo de control de salidas de la ciudad previsto para este tipo de casos. Ayer esto tenía especial significa-ción porque coincidía con el día de mayor salida de vehículos de la ciudad de todo el año, ya que millones de personas comenzaban ya, anticipadamente, por ser viernes, sus va-caciones de agosto, el mes más fuerte del verano en toda Europa.



Aunque el auto del general estaba blindado, quedó destruido. Catorce personas resultaron heridas y 42 edificios dañados

En la calle, con los tres cadáveres irreconocibles tapados con mantas, las grúas comenzaban a llevarse amasijos de hierro, coches incendiados unos, otros "heridos" de metralla. Se caminaba sobre una alfombra de cristales. Y en la casa contigua al palacete las terrazas estaban destripadas. Había 20 casas afectadas. Cuando un curioso preguntaba a los periodistas "¿habéis preguntado a Belloch por qué excarcelan a los de ETA?", el ultraderechista Ricardo Sáenz de Inestrillas pedía a gritos la "pena de muerte para el separatismo vasco". Los allí congregados corearon "¡ETA asesina!". Unas octavillas tapizaban el suelo de crispación.

Salvada por el calor

(Por Ana Alfagame, desde Madrid/El País) La señora viuda de Fernández de Córdoba, doña Pilar, se salvo de la muerte por ser verano. Bajo la ventana de su dormitorio alguien estacionó un Ford Sierra con 40 kilos de amosal. Mientras el explosivo mataba a tres personas a las 8.45 y hería a 20, en el cuarto de doña Pilar del palacete familiar se abrió un

y heria a 20, en el cuarto de dona Pitar del palacete familiar se abrio un boquete en el techo, cayeron mil cristales y el armario se venció sobre una de las camas gemelas. Sólo faltaba la anciana, quien dormía, "por razón de los calores", en otra habitación. Doña Pilar mostraba ayer los daños en la planta baja del palacio de los Fernández de Córdoba, hogar del Conde Duque de Olivares. "Hay que ver", decía la elegante anciana, "se han roto todos los cristales y sin embargo la porcelana de Sevres —señalaba la mujer la tapa azul de una gran caja— está intacta".

Fuera del palacete, el espectáculo, a partir del estallido del coche bomba ara muy otro: humo parafísimo como siste coches ardiendo un homo.

Ba, era muy otro; humo negrísimo, como siete coches ardiendo, un hombre al que trasladaban como un muñeco y desbandada general al grito de "¡Hay otra bomba!". Así lo recuerda Iván, un vecino de 20 años. En llamas también, un furgón de los Ballets de Madrid. Arriba, en el primer pi-

so de Ramales, 2, un bulto aterrizaba en el balcón de una asesoría. El cadáver mutilado de Cesar García, de 24 años, un técnico que cargaba ma-

terial en la furgoneta para actuar anoche en Hoyo de Manzanares (Madrid). Luis Martínez Frías, el jefe de la asesoría, vio el bulto. Sólo distin-

guió una pierna. Pero sus nueve empleados estaban a salvo, a pesar de que el fogonazo se llevó por delante la escayola del techo, los cristales y

En la calle, con los tres cadáveres irreconocibles tapados con mantas,

NÖR EVEUN

Periodismo judeoargentino con compromiso

# AHORA, DE PIE FRENT AL TERROR. UNIDOS.

Edición Especial de Nueva Sión. Desde el dolor, con todas las preguntas. Y algunas respuestas. Con todas las letras.

El periódico judeoargentino de mayor circulación

Pídalo al: 865-2823 / 2804

44 HERIDOS

# Otro golpe del IRA en Belfast

Un atentado terrorista contra una comisaría de Irlanda del Norte causó ayer 44 heridos, dos de Hranda del Notre Causo ayer 4- nei nos, dos de ellos de gravedad. El ataque se produjo cinco días después de que el Sinn Fein, el brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), rechazara la declaración de Downing Street sobre el futuro del Ulster, donde se invitaba a esa organización a su-marse a las negociaciones sobre la provincia británica después de un plazo de tres meses a partir de que el IRA renunciara a la violencia. Un portavoz policial dijo que el tipo de armamento empleado y el blanco del ataque señalan al IRA como autor del

El ataque se produjo poco antes de las 8, cuando tres proyectiles cayeron contra el puesto policial de la céntrica plaza de Corry Square, en Newry, lanzados desde la parte posterior de un camión estacionado en una playa cercana. Dos de ellos alcanzaron de lleno el puesto policial y el tercero hizo blanco en la calle trasera, ante la puerta de un establecimiento de venta de material eléctrico, hiriendo a varias de los clientes que estaban

Era la hora en que los comercios abren en Newry, y numerosos transeúntes sufrieron heridas ligeras y cortes con trozos de cristal que salieron disparados. Los dos heridos graves son soldados británicos y uno de ellos, según un portavoz del hospital, se encuentra en estado "crítico"

Si bien nadie reivindicó el atentado, el portavoz de la policía señaló que por el tipo de armamento emple-

te mismo puesto nueve miembros de la policía del Ulster resultaron muertos en 1985, al ser alcanzado el lu-gar por un mortero del IRA lanzado desde el mismo estacionamiento desde el que se produjo este nuevo ata-

Las negociaciones entre el IRA y los gobiernos de Gran Bretaña y la República de Irlanda están estancados desde el pequeño avance que significó en su mo-mento la Declaración de Downing Sreet, en la que los primeros ministros de ambos países abrieron un canal de diálogo. El pasado fin de semana, un congreso del Sinn Fein –brazo político del IRA– puso objeciones a algunos puntos de esa declaración.

En concreto, el partido independentista rechazó que el proceso de paz estuviera condicionado al veto de los protestantes irlandeses. En cuanto a un cese absoluto de las operaciones armadas –condición exigida por Lon-dres para cualquier negociación–, el Sinn Fein respon-dió que el proceso debería ser acordado por ambas par-tes, es decir que también el ejército británico debería comprometerse a no atacar a los independentistas cató-licos

Para el gobierno británico esto constituyó un rechazo tajante, si bien el Sinn Fein dejó en claro que sólo zo tajante, si ofen el Simi rein delo en ciaro que soto objetaba algunos puntos. Pero Major se ve presionado al mismo tiempo por los representantes del protestantismo irlandés, que rechazan cualquier negociación que siquiera insinúe la posibilidad de una reunificación de ambas Irlandas

### DETECTAN OTRO GRUPO EN MEXICO PREPARADO PARA ACTUAR

# El fantasma de la guerrilla

"La Jornada" detectó la presencia de un Ejército de Liberación del Sur que entraría en acción tras las elecciones.

Página/12 (Por Juan Gelman, desde México, D. F.) El

prestigioso diario La Jornada ha do-tado de carne y hueso a un fantas-ma que hace tiempo recorre el pa-norama político: dos de sus reporteros -Roberto Garduño y Juan José Guadarrama-detectaron la presencia de un autodenominado Éjército de Liberación del Sur (ELS) en el estado (naturalmente sureño) de Guerrero. Sus hombres vestirían de marrón café y azul, portarían AK-47, R-15, revólveres 38 y pistolas Colt 32 y estarían dispuestos -según los periodistas- a entrar en acción después del 21 de agosto, el día de las

El gobernador guerrerense, Rubén Figueroa Alcocer, negó rotundamente la presencia de guerrilleros en el es-tado. "Sólo son rumores que rechazo definitivamente", dijo. Lo mismo han expresado algunos funcionarios del gobierno federal. Cabe recordar que Patrocinio González, cuando era no Parrocinio Gonzalez, cuando era no hace mucho gobernador de Chiapas, desechó las versiones que hablaban de una guerrilla que resultó ser el EZLN y emergió el 1º de enero de es-

te año. La Secretaría de la Defensa Nacional movilizó en mayo pasado más de 6000 efectivos en la sierra y la montaña de Guerrero explicando que ese mo-vimiento de tropas obedecía al progra-ma de lucha contra el narcotráfico. Los periodistas de *La Jornada* afirman que el propósito de la maniobra era otro: rastrear el destino de un contrabando rastrear et destino de un contrabando de 10.000 armas de alto poder, presuntamente rifles AK-47 que por su curvo cargado aquí reciben el curioso nombre de "cuernos de chivo".

Con excepción de algunos enclaves de desarrollo turístico, el estado de Guerrero es una zona deprimida del país. El 65 por ciento de sus habitantes -muchos son indígenas-carece de agua potable, energía eléctrica, drena-je y servicios de salud. La desnutrición afecta a más del 60 por ciento de la po-blación; especialmente la infantil, y la tasa de analfabetismo se eleva al 30 por ciento. El desempleo origina una mi-gración de mano de obra a otros estados. El rendimiento de la tierra es bajo ("de séptima calidad", según el Pro-grama Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas) y muchos campesinos sobreviven gracias al cultivo de la amapola. La "cultura del narcotráfico" es un hecho establecido. A diferencia de Chiapas, donde la pobreza es un fe-nómeno ancestral, en Guerrero se ha asistido sólo en los últimos decenios al desplome del nivel de vida de la población, sobre todo en las montañas, El estado, al que se considera un ba-luarte cardenista, ha sido ya escenario del accionar de una guerrilla hace más de 20 años, la de Lucio Cabañas y Genaro Vázquez, que fuera aniquilada por el ejército mexicano. Según los periodistas de La Jornada, que recorrieron más de 2000 kilómetros de sierras y costas deGuerrero, esa guerrilla aún se recuerda: en casas y escuelas del esta-do hay fotos de Cabañas y Vázquez junto a imágenes de Emiliano Zapata y del subcomandante Marcos del F7I N

De acuerdo con testimonios recogidos por los dos hombres de prensa, los guerrilleros serían ajenos a la zona que recorren en grupos de hasta 40 efecti-vos cuyos jefes llevan radios para covos cuyos jeres lievan radios para co-municarse entre sí. Instarían a los in-dígenas y campesinos a no cultivar enervantes y a incorporarse al ELS. Tendrían vínculos con el EZLN y habrían protagonizado a fines de mayo un choque armado con fuerzas de seguridad en la zona guerrerense cono-cida con el nombre de Filo Mayor. Las autoridades del estado afirmaron en-tonces que se trataba de un grupo de narcotraficantes y se ha acentuado la presencia militar y policial en la re-

gión.
Voceros del Consejo Guerrerense

Posistencia Indígena in-500 Años de Resistencia Indígena in-dicaron que la información sobre la presunta presencia de guerrilleros en Guerrero "es mucho amarillismo". Agregaron que su organización se deslinda de ese tipo de actividades, a la vez que se declara con "incapacidad moral y política" para sugerir que se desista de la vía armada. En su edición del 26 de julio, La Jornada señaló que había trascendido que la Dirección de Gobierno de la Secretaría de Gobernación (Ministerio del Interior) prepara-ba "un informe de circulación restringida en el que se asegura que cuando menos en siete entidades (estados) del país 'hay manifesta'ciones de tráfico de armamentos y eventualmente de formación de grupos'



Un miembro del Ejército Zapatista, que tendría contactos con el ELS.

### FRANCIA INICIO SU RETIRADA

giados en Goma (Este de Zaiglados en Goma (Este de Zai-re) murieron ya de enfermedades o de agotamiento, "la cuarta parte de ellos de cólera", según indicó ayer en Ginebra un vocero del ACNUR, mientras Francia anunciaha el comienzo de la retirada de sus tropas de Ruanda. A su vez el presidente norteamericano Bill Clinton anunrió que enviarán "unos 200" solda-dos a la capital ruandesa y pidió al Congreso que autorice 320 millones de dólares de ayuda adicional para

e doiares de ayuda adicional para socorrer a los refugiados. Esos fondos llevan la ayuda nortea-mericana a cerca de 500 millones de dólares para los cientos de miles de refugiados que se hacinan en los campa-mentos, en los países vecinos a Ruanda. Cumpliendo con su compromiso inicial de terminar su operación humanitaria Turquesa hacia fines de julio, Francia anunció ayer que comenzaba la retirada de sus tropas de Ruanda. Ciento ochenta soldados iniciaron el mer ministro francés, Edouard Balla-dur, desde Abidyán. Sin embargo, la ONU había pedido el jueves pasado a Francia que no retirase a sus tropas de Ruanda antes de que la operación de las Naciones Unidas estuviese totalmente desplegada en ese país, para evitar una situación "trágica"

La situación humanitaria en el te rreno continúa empeorando. Según el Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (AC-NUR), más de 1800 refugiados mueren diariamente en Goma y su región. Actualmente, muchos de los camiones de envío de víveres "están desti-

nes de envio de viveres "estan desti-nados a la recolección de cadáveres", precisó el ACNUR. La deshidratación "sigue siendo un problema importante", ya que el agua purificada no puede ser transportada rápidamente, agregaron. Sólo se pue-de hacer frente al 50 por ciento de las necesidades alimentarias de los refugiados, debido igualmente a la falta de

transporte.
El Programa Alimentario Mundial (PAM) de las Naciones Unidas tuvo que reducir sus operaciones de envío de ayuda humanitaria para Ruanda por vía aérea a partir de Nairobi debido a una gran escasez de kerosene en Ke-nia. El número de vuelos diarios bajó de 30 a uno solo. El regreso de los refugiados ruan-

deses a su patria se efectúa muy len-tamente. Unos 60.000 volvieron de Goma a Ruanda, según el ACNUR, que indicó que otros miles esperaban ayer por la mañana para atravesar nue-vamente la frontera. Pero según Médicos Sin Fronteras, estos refugiados llevan el cólera que ahora amenaza a Ruanda, después de haber asolado a la ciudad zaireña de Goma y su re-

El secretario general de la ONU, Butros Butros Ghali, decidió crear una comisión integrada por tres expertos, encargada de realizar una investigación sobre los actos de genocidio co-metidos en Ruanda y de identificar a los responsables para que comparez-can ante la justicia. La creación de la comisión de expertos fue pedida por

tará en Ginebra y deberá presentar su informe antes del 30 de noviembre. Un equipo de cuatro militares norteamericanos llegó ayer a Kigali. El mismo está encargado de reforzar la vigilancia en la embajada de Estados Unidos y de instalar sistemas de comuni-

# **Corte Suprema**

El juez de apelaciones Stephen Breyer fue confirmado ayer comonuevo miembro del Tribunal Supremo de Justicia de Estados Unidos, integrado por nueve miembros. El Senado aprobó el nombramiento de Breyer por 87 votos a favor y 9

en contra.

Entre senadores demócratas y republicanos hubo consenso en que Breyer era la persona adecuada para sustituir al magistrado Harry Blackmun, de 85 años, quien decidió retirarse del Supremo este año. Se trata de una persona conocida en el Capitolio: Breyer fue jefe de los consejeros del Comité Judicial de la Cámara alta en 1979 y 1980. antes de ser designado juez federal de apelaciones en Boston (Massachu-

Clinton seleccionó a Brever, que será el séptimo juez de origen judío del Tribunal Supremo, entre una lista que incluyó al secretario del Interior, Bruce Babbitt, y al juež federal Richard Arnold, de Arkansas. Durante las audiencias del Comi-

té Judicial senatorial sobre Breyer, hace dos semanas, la Asociación de nace dos semanas, la Asociación de Abogados Hispanos expresó su dis-gusto porque Clinton no atendió sú petición para que fuese nombrado en el Tribunal Supremo el juez José Cabranes, de origen puertorriqueño. Jo-sé Caraballo, presidente de la asociación, dijo que los abogados latinos de Estados Unidos consideran una "injusticia" el hecho de que más de 25 millones de hispanos de ese país no estuviesen representados en el máximo tribunal de justicia estadou-

# **Toma de rehenes termina en drama**

la muerte de cinco personas -tres mujeres, una niña y un secuestrador- mientras la policía confesaba su im-potencia para mantener el orden en un Cáucaso domi-

nado por la delincuencia.

El torpe asalto efectuado la noche del jueves por las fuerres tuvo tiempo de lanzar una granada al aparato, provocando la muerte de tres mujeres y de una niña de unos 12 años, según las agencias rusas. En el asalto posterior, uno de los cuatro criminales resul-

tó herido de muerte, uno de los miembros de las OMON (fuerzas especiales de intervención rusas) gravemente herido y una docena de personas más con heridas de mayor o menor magnitud.

Esta nueva toma de rehenes se desarrolló en la misma forma que las dos precedentes, en la misma región, en ma-yo y junio pasados. Cuatro delincuentes armados con pis-tolas y granadas tomaron como rehenes en Piatigorsk (sur de Rusia) a los 41 pasajeros de un autobús, en su mayoría mujeres y niños, que desviaron hacia el aeropuerto de Minelranye Vody. Pedían, para liberarlos, 15 millones de dó-

Fue en ese momento que todo comenzó a andar mal. Las autoridades eligieron utilizar la fuerza, en lugar de la mezcla de persuasión y paciencia que en los casos anteriores les permitiera apoderarse de los malhechores después de la

liberación de todos sus rehenes.

La multiplicación de los actos de bandidismo no es más que un reflejo de la anarquía que actualmente domina al Cáu-caso ruso, después del derrumbe de la URSS. La aparición en los últimos tres años de innumerables conflictos étnicos convirtió a esta región en una gran compradora de armas Por otra parte, los conflictos entre Moscú y las autoridades

Por otra parie, los conflictos entre Moscu y las autoriades locales hacen casi imposible toda cooperación policial.

La república independentista caucásica de Chechenia, en conflicto latente con Moscú desde 1991, advirtió el jueves que consideraría todo vuelo sobre su territorio como "una violación de sus fronteras", impidiendo así que los aviones rusos persiguieran eventualmente el helicóptero de los se-

Esta intransigencia obligó a las fuerzas especiales a intervenir en territorio ruso, declaró un representante del Ministerio ruso del Interior citado por la agencia Inter-

### A OTIGIERO

RAGGIO. El astro de la selección italiana de fútbol Roberto Baggio cumplió ayer con su día de caza, el interés que lo trajo a la Argentina. Escondido en una camioneta, Baggio fue a cazar patos a Casbas, una localidad a 100 kilómetros de Rivera, en el sudoeste de la provincia de Buenos Aires, donde está alojado.
"El Mundial es un triste recuerdo para mí y quiero olvidarlo pronto", dijo el futbolista. JUEGOS. El atleta cubano Ja-

vier Sotomayor ganó ayer la prueba de salto en alto en los Jue-gos de Buena Voluntad, al registrar una marca de 2,40 metros. En la posta 4 x 100, Carl Lewis llevó a la victoria a la cuarteta estadounidense, que batió el record de la temporada, señalando 38,80

segundos. FÚSION. Gimnasia y Esgrima Pedernera Unidos de San Luis (GEPU) y Andino de La Rioja se fusionaron deportivamente para participar en la próxima edición de la Liga Nacional de Básquetbol. El equipo alternará la localía entre ambas ciudades, pero GEPU se quedará con el total de la recaudación cuando actúe en

GASTOS. Quince de los cuarenta miembros de la delegación brasileña que concurrió al Munstaron más de 25 mil dólares en bienes que introdujeron al país, y por los que debieron haber pagado unos once mil dólares en impuestos. Por otra parte, a once días de haber vuelmundiales de fútbol pudieron recibir un homenaje en la ciudad

de San Pablo.

KLINSMANN. El club inglés Tottenham Hotspurs contrató ayer por dos años al delantero alemán Jurgen Klinsmann, que actuaba en el Mónaco, por 2,5 millones de libras.

# Talleres e Instituto empiezan a buscar la vuelta a la Primera

Talleres e Instituto empeza-rán a definir hoy el segundo ascenso a la primera división y a definir cuál de los dos acompaña-rá a Gimnasia y Esgrima de Ju-juy, campeón del Nacional B. El microclima especial que se vivió en la ciudad durante la última se-mana dejará paso a la realidad cuando los relojes señalen las 16.30 y el árbitro Francisco Lamolina comience a sacarse el gus-to de dirigir en el Estadio Córdoba la final que, salvando las dis-tancias, no pudo protagonizar en Estados Unidos, y marque el comienzo del primer tiempo de un gran clásico de 180 minutos. Los dos, además, podrán desempatar la historia de sus enfrentamientos personales mientras convivieron forzosamente en el torneo sabati-

A la hora señalada, los pulsos de la ciudad se detendrán irremediablemente por este partido que constituye un hecho histórico: es la primeCórdoba se paralizará hoy, a partir de las 16.30, con el partido de ida por la final que determinará el segundo ascenso.

ra vez que dos equipos cordobeses, juegan la final de un torneo organi-zado por la AFA. Aunque Córdoba recupera una plaza en el fútbol gran-de del país, las pasiones están más divididas que nunca: Gimnasia de de del país, las pasiones estan mas divididas que nunca: Gimnasia de Jujuy les ganó de mano a todos y ahora sólo queda lugar para uno so-lo y, además, así lo exige la tradi-cional rivalidad que enfrenta a Bel-grano e Instituto con sus "primos" Talleres y Racing, en viejas alian-zas construidas tras largos años de competencia en los torneos locales y que seguramente se verán refleja-das esta tarde en el colorido de las

ibunas del Chateau. Decreto 1309 mediante, Talleres e Instituto fueron los primeros clu-bes del interior en llegar al fútbol

grande del país en los albores de la década del 80. A partir de esta tardecada del 301. A partir de: esta tam-de tratarán de recuperar el espacio-perdido para poder compantir con Belgrano, en un fitturo no muy le-jano, la responsabilidad de llevar al fitibol cordobés hacia el sitial de un protagonismo postergado. En Talleres, en la dulke espera en

Villa Carlos Paz. la incognita se mantendrá hasta último momento, cuando su técnico Daniel Willington defina si Silvio Risio u Oscar Osorio reemplazará al suspendido Juan Carlos Ruiz Díaz. Está confirmado el regreso de Adrián Formero por José Rozzi en el lateral derecho por José Rozzi en el lateral derecho de la defensa. Por su parte, Instituto llega al clásico sin misterios, alo-jado en su bunker de Saldán, con el equipo confirmado por Jorge Ginar-te hace cuatro días, cuando se despejó la duda sobre la presencia de Sergio González, quien había co-menzado la semana trabajando en forma liviana por una contractura em el muslo derecho.

Tras una primera jornada de ven-ta anticipada de entradas, en la que sólo se expendieron plateas, se ne-caudaron 78.600 pesos, pero la dete al ponerse aver en venta las 22 mil populares. El tesorero de Talle-res, Rafael Castro, estimó que la ne-caudación alcanzarállos 550 mil pe-

Para el partido de esta tarde se desplegará un amplio operativo de se-

Estas son las posibles formaciones para el partido de esta tarde: Ta-Ileres: Irusta: Fornero, Catalino Rivarola, Kesman y Rodolfo Grain warota, kesman y Rodono Granen, Ramón Arsenio Benítez, Adrián Avalos, Gauna y Osorio o Risio; Boldrini y Diego Graieb. DT: Da-niel Willington. Instituto: Del Olmor losé Guerrero, Becacecci, Bessone y José Flores; Bonfigli, Marchetti, Sergio González y Oliva; Ghirardo y Klimowicz. DT: Jorge

### Angeloz juega

El gobernador Eduardo Amgeloz dejó por un momento los te-mas políticos e incursionó en el temas políticos e incursionas en mas políticos e incursionas en par-rreno deportivo al referirse al partido de hoy entre Talleres e I tuto. Cuando se le preguntó sobre el resultado del mismo, advirtiénel resutado dei mismo, aovintien-dole que debía ser objetivo, res-pondió que "objetivo no puedo ser porque la gente me conoce deside muy chico como hincha y sociode eres. Con un gran respeto por Instituto, que tiene colores pareci-dos a los que abracé yo polifica-mente, pero sigo aferrado nomás a Talleres".

Posteriormente se animó a ava zar un poco más y dirigiéndose a un confeso hincha albirrojo reco-noció que "ustedes tienen más equipo que nosotros, pero nosotros emos mayor estructura para es tar en primera" y se alej niendo que no iba a ir a la cancha. "A ver si todavía pierde Talleres y me dicen que yo soy el mufa."

# Lo que marca la historia

En los torneos organizados por la AFA, Talieres e instituto se entren-taron en 31 oportunidades: 9 por el certamen Nacional, 2 por el Metro-politano, 16 por el torneo de Primera División, 2 por la Liguilla Clasifi-catoria y otras 2 por el torneo Nacional "B". Talleres gamó 13 (53,22 %), Instituto 11 (46,77 %) y empataron 7 veces. Los albiazules marcaron 42 goles y sus rivales, 43. Los goleadores del clásico son Oscar Alberto Dert-ycia (Instituto) con 8 goles y Humberto Rafael Bravo (Talleres) con 6

La de esta tarde será la primera final que dos equipos cordobeses dis-putan por un certamen organizado por la Asociación del Fútbol Argenti-no (AFA).

En los encuentros jugados entre ambos este año por el Nacional B es-tán igualados.

Primera Escuela de Guión y TV **GUIONARTE CURSO INTEGRAL** Cine / TV Nueva inscripción CARRERA DE GUION Charcas 4453. Bs As.



774-6698.

**ENTRENAMIENTOS** CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed. (Debajo puente J. B. Justo) Tel: 777-2446

SCHUMACHER, 3°

# **La F-1 es de Hill**

mianis-Renaul) realizo ayer el mejor tiempo en la primera tanda de clasificación válida para el Gran Premio de Alemania, que se concretó ayer en el circuito de Hockenheim, relegando al segundo lugar al austríaco Gerhard Rerger (Rergari) mientros que el Berger (Ferrari), mientras que el líder del campeonato mundial, Michael Schumacher (Benetton-Ford) ocupó apenas la tercera co-

Hill marcó 1m 44s 026, en tanto Berger quedó 590 milésimas detrás, y Schumacher se ubicó a 849 milésimas. Cuarto se clasificó el francés Jean Alesi (Ferrari), a 1s 246, quinto se colocó el escocés David Coulthard (Williams-Renault), compañero de equipo de Hill, a 1s 451 del piloto inglés, mientras que el sexto lugar le correspondió al finlandés Mika Hak-(Mc Laren-Peugeot), a 1s

Completan los diez primeros cla-sificados el inglés Mark Blundell (Tyrrell-Yamaha), el irlandés Eddie Irvine (Jordan-Hart), el brasileño Rubens Barrichello (Jordan-Hart) y el alemán Heinz-Harald Frentzen (Sau-

ber-Mercedes).

La primera sesión confirmó la supremacía del nuevo motor Renaul RS6B, una versión mejorada del im pulsor más potente de la categoría. "Los ensayos se llevaron a cabo más o menos como pensibamos -recono-ció el ídolo local, Schumacher- No esperabamos ser los más rápidos aquí en Hockenheim porque, teniendo en cuenta la configuración del circuito, bastante rápida, nos encontramos en

El apoyo de miles de delira cionados, que se levantaban de sus asientos cada vez que pasaba su ído-lo, gritando y agitando banderas, no lo, gritando y agitando bamderas, fue suficiente. Si el alemán espera ganar mañana ante su gente, conside-rando su ascendente actuación en Hockenheim (fue tercero en 1992 y segundo en 1993), la demostración que efectuó ayer Hill nubla lo sufi-

que efectuó ayer Hill nubla lo sufi-ciente sus esperanzas.
"Estoy satisfecho -aceptó Hill-hemos mejorado el vehículo la sema-na pasada, durante los ensayos de Sil-verstone, pero no nos dejamos llevar por la euforia, sobre todo porque en la segunda tanda, en general, todo el mundo anda más rápido". La sesión definitiva de clasificación se dispu-tará esta tarde



Michael Schumacher apareció ayer desdibujado en Hockenheim. Consiguió apenas un tercer puesto detrás de Hill y Berger.

### fútbol 5 fútbol 8 liga amateur de fútbol 8 step • localizada • aerobics

lunes a viernes de 19 20 hs. \$ 30 2 veces por semana y de 20 a21 hs. \$ 35 3 veces por semana martes y jueves de 9 a 10 hs. \$ 40 libre

97-3754 maza 754

facial 6.600 w \$10 + 1 gratis

esguela de iniciación deportivapara nilias profesores especializados tomeos demostracione colonias-campamentos \$30 por mes sóbados 9.30 a 11.30 hs.

# La nueva etapa de Sabatini

nana próxima comenzará aser nada por el neocelandés lam ay, declaró que "estoy muy Barclay, de narciay, occiaro que "estoy muy motivada porque empiezo una nue-va ctapa; ahora queda muy poco tiempo para que termine la tempo-rada y mi gram objetivo es ganar el abierto de los Estados Unidos.". Sabatini viajará a los Estados Uni-dos, donde iniciará su vinculación con Baselav.

ous, ououe iniciara su vinculazionicon Barclay —entrenador dell'australiano Pat Cash cuando este ganó. Wimble-don en 1987—, paradespués retornar al circuito en el abierto de Canadíi, que se disputará en Montreal desde el 14

de agosto.

"Todos estos días que estuve en la

Argentina me sirvieron para sacarime la bronca que medio no ganar en los últimos años. Me da mucha bronca perder. Ahora recuperé la motivación, quiero ganar el US Open y luego jugaré en Japón, Alemania y en el Masters", señaló Sabatini, quien además de descansar en el país se estuvo reponiendo de una lesión en el hombro que le impidió participar en la Copa Fede-ración.

Conrespecto a Barclay, quien se for-mó en la famosa escuela australiana de Harry Hopman, Sabatini destacó que "nosencontramos en Londres y me pa-reció bueno, pero nos tenemos que co-nocer. Por eso inicialmente trabajane-mos a prueba para ver cómo nos va".

### LE GANO 1-0 CON UN GOLAZO

# Español lo golpeó a River

Un formidable tiro libre de Barrella a los 17 minutos del segundo tiempo sepultó las esperanzas del equipo de Daniel Passarella de alcanzar la punta y lo dejó con pocas posibilidades de lograr el título del Clausura.



ESPAÑOL: Catalano; Batista, Perro-ne, Luongo, Zanetti; Mi-chelini, Ergo, Barrella, Hu-go Castillo; Spallina, Cavi-glia. DT: Fernando Areán.



RIVER PLATE: Sodero; Hernán Díaz, Cor-ti, Rivarola, Altamirano; Toresani, Almeyda, Berti, Ortega; Cedrés, Crespo. DT: Daniel Passarella.

Estadio: Ferro Arbitro: Anibal Hay. Gol: 62m. Barrella(DE). Cambios: 68m. Sergio Castillo por Luongo (DE), 76m. Ojeda por Barrella (DE), 78m. Amato por Almeyda(R). Recauda-ción: 169.815 pesos.

vo Español no sólo derrotó a River por 1-0, sino que también le quebró una racha invicta de once partidos y consiguió los primeros puntos desde que al conjunto de Núñez lo dirige Daniel Passarella. El partido fue mediocre en el primer tiempo y en el segundo tuvo vibración, pero en ningún momento alcanzó un buen nivel. Español consiguió el gol mediante un espec-tacular tiro libre de José Antonio Barrella y luego se dedicó a defen-der la diferencia. River atacó has-

ta el final, pero sin ideas. River no encontró la pelota en los primeros minutos y cuando lo hacía terminaba con pelotazos. Passarella había dispuesto una marca de hom-bre en zona sobre Hugo Castillo con Corti, quedando Rivarola como líbero. Deportivo Español marcaba también hombre en zona en el medio campo y se escalonaba para taparlo a Ariel Ortega. Con esa característica, el partido se hizo muy trabado en el medio y con pocas llegadas. Apenas fueron dos, una para cada equipo.

Lade Riverfue una jugadaque cul-minó Crespo tirando por arriba cuan-do iban 15 minutos y la de Deporti-vo Español, mucho más clara, estuvo en los pies de Michelini, quien quedó solo frente a Sodero. El volante trató de colocarla por sobre el ar-quero, quien la mandó al corner en

una atajada espectacular.

Durante todo el primer tiempo River tuvo un poco más la pelota, pero no pudo encontrar el camino para llegar hasta Pedro Catalano porque los volantes de Español presionaban en el medio y Ortega, quien intentaba siempre, quedaba muy aislado, sobre todo de Cedrés y Berti, con los cua-les puede lograr una sociedad dese-quilibrante. Pero el jujeño quedó muy

Sin la posesión del balón, Espa-Sin la posesion del baion, Espa-nol trataba de jugar mejor, aunque tampoco tenía demasiada gente en ataque. En el arranque del segundo tiempo, River trató de ser protagonista y la calidad del encuentro me-joró, tuvo mayor movilidad y en los primeros minutos el conjunto de Passarella tuvo un par de situaciones a favor de la presión que ejercía en el medio. Desbordaba a Español en la zona de gestación, pero no tenía pre-cisión en los últimos metros. El fervor de River terminó siendo un torbellino sin ningún criterio. Muy ner viosos los jugadores que tienen la obligación de tener la cabeza fría pa-ra crear se fueron diluyendo y Espa-



Hernán Díaz, quien como el resto de sus compañeros cumplió una discreta actuación. Español ganó merecidamente. River llevaba 11 partidos sin perder.

ñol le emparejó el partido

A los 17 minutos, un tiro libre cer-ca del área fue ejecutado magistralmente de zurda por José Antonio Ba-rrella, quien se anticipó al amague del uruguayo Batista y la colocó en el án-gulo superior derecho de Sodero. Un golazo espectacular, de otro partido por la calidad del remate. En desventaja, River se fue masivamente arriba, pero sin demasiadas ideas. Se re-petía en los pelotazos y la última línea de Deportivo Español utilizaba como recurso el achique, que no podían quebrar los delanteros de River. Hasta el final, River atacó desor-

denadamente y Español contraatacó con cierto orden. Dentro de esa tóni-

ca, estuvo más cerca el local de aumentar la ventaja (se lo perdió solo Caviglia) que River de sacar un punto. El conjunto de Daniel Passarella perdió una excelente oportunidad de mantenerse acosando a los punteros y aspirar nuevamente al título, cuando le quedan cuatro fechas y al resto de los candidatos cinco.

aceptará hacerse cargo de los plan-teles juveniles en el caso en que Carlos Bilardo asuma como direc-tor técnico de la selección mayor, aunque también indicó que "no ha-bría problema" si el sucesor de Ba-sile resulta Miguel Angel Russo. Por otra parte, Maradona ratificó que no volverá a jugar al fútbol, con lo cual descartó una hipotética in-tervención en los Panamericanos lo cual descarto una nipotetica in-tervención en los Panamericanos. Ayer también se supo que el 23 de agosto la FIFA dará su veredicto definitivo sobre el caso de doping que lo dejó fuera del Mundial. "Dirigir a los juveniles es un sueño que tengo, ya que desde el '79 no ga-namos nada importante, y si Car-los (por Bilardo) me hace esa prolos (poi Bhardo) nie nace esa pro-puesta, digo yaquesf", explicó Ma-radona en un reportaje que le con-cedió a Radio Mitre. El ex capitán de la selección criticó la manera en que la prensa está encarando la po-sible designación de Daniel Passa-rella al frente de la selección: "El no necesita que digan que es un ejemplo y que es el mejor técnico del país. Tiene méritos suficiente-mente ganados en el fútbol como para llegar solo y sin ayuda. Se lo pone a Passarella como un ejemplo de educación y se dice que nunca dejó jugadores afuera de un equipo. Que le pregunten a Goyco, a Comizzo, a Higuaín y a un montón Comizzo, a Higuan y a un monton más. No hay que mentirle a la gente y tirar más cohetes de los necesarios". Por otra parte, ayer trascendió que hoy se reunirán Bilardo, Russo y Carlos Griguol (candidato para dirigir a los juveniles) en una quinta de la localidad de Monta. En caracto a su explusión del te. En cuanto a su exclusión del Mundial, Maradona expresó que "Marcos Franchi y Néstor Lentini están trabajando para dilucidar el tema. Cada día que pasa nos ava-lan más cosas para demostrar lo que realmente pasó, que hicimos las co-sas bien y no nos drogamos (sic), que fuimos de frente y que no hici-mos nada del otro mundo. Ahora que dispongan la sanción que quie-ran, pero quedarán al descubierto con lo que tenemos".

### **Posiciones**

Equipo	Pts.	G.	E.	Ρ.	GF.	GC.	J.	Dif.	
Independiente	18	5	8	1	18	11	14	+ 7	
Huracán	18	7	4	3	17	14	14	+ 3	
River Plate	17	6	5	4	20	9	15	+11	
R. Centrall	17	5	7.	2	20	11	14	+ 9	
Bánfield	17	7	3	4	18	11	14	+ 7	
Belgrano (C)	17	6	3 5	3	13	11	- 14	+ 2	
San Lorenzo	16	6	4	4	19	15	14	+ 4	
Platense	_16	5	6	3	20	17	14	+ 3	
Racing	15	4	7	3	9	9	14	0	
Boca	14	4	6	4	19	16	14	+ 3	
Argentinos Jrs.	14	3	8	3	17	17	14	0	
Gimnasia	14	5	4	- 5	15	15	14	0	
Lanús	13	4	5	5	18	21	14	- 3	
Newell's	13	5	3	6	11	14	14	- 3	
Dep. Español	13	2	7	5	11	18	. 15	- 7	
Ferro	11	4	3	7	12	16	14	- 4	
Gimnasia y Tiro	11	3	5	6	13	19	14	- 6	
Estudiantes	10	3	4 5	7	13	22	. 14	- 9	
Vélez	9	2 2	5	7	15	23	14	- 8	
Dep. Mandiyú	9	2	-5	7	10	19	14	- 10	

# **Argentinos-Independiente**

tener la punta del Clausura cuando esta noche enfrente en Mendoza a Argentinos Juniors, en otro partido adelantado de la decimoquinta fecha del torneo. El partido comenzará a las 21.10, será transmitido por la televisión satelital codifi-cada y tendrá como arbitro a Javier Castrilli.

Miguel Angel Brindisi confirmará recién hoy la formación de su equipo. Aún está en duda la presencia del ta-Aun esta en duda la presencia del ta-lentoso Gustavo López, afectado por un problema hepático. Si no juega -aunque es muy probable que lo ha-ga-, su lugar podría ser ocupado por Guillermo Ríos y Juan Carlos Ramí-rez quedaría marcando la punta. Sí se sabe que Jorge Gordillo ingresará por Néstor Craviotto (en desacuerdo con

Walter Parodi irá por el suspendido Alejandro Cascini

En Argentinos habrá dos bajas de importancia, ambas por suspensiones: Walter Silvani y Leonel Gancedo, quienes será reemplazados por Nicolás Lauría Calvo y Norberto Ortega Sánchez, respectivamente.

Ambos vienen de empatar en dos goles: Independiente con Central y Argentinos con Banfield. Las probables formaciones serán las siguientes:

Argentinos: Cousillas; Duarte, Tra-verso, Gómez, Taricco; Acuña, Facciuto, Dollberg, Ortega Sánchez; Ramos, Lauría Calvo. DT: Osvaldo Sosa. In**dependiente:** Islas; Gordillo, Moas, Serrizuela, Ríos o Ramírez; Cagna, Desio, López o Ríos, Garnero; Parodi, Rambert. DT: Miguel Angel Brindisi.

# Página/12

Departamento de Publicidad

Av. Belgrano 615 - Piso 11º - Cap. Fed. Tel./Fax: 343-8930 al 36

PARA QUE

TODOS TENGAN

QUE ESCUCHAR

823-9212



# "Taslima a la horca"

Más de 20.000 musulmanes fundamentalistas se lanzaron hoy a las calles de Dacca, la capital de Bangladesh, para demandar la cre-ación del estado islámico en el país y la muerte de la escritora Taslima Nasreen, acusada de haber ofendido el Islam por haber pedi-do más derechos para la mujer. Los manifestantes quemaron una efigie de la "escritora blasfema" en una multitudinaria manifestación en una plaza pública de Dacca. Nasreen, una médica de 32 años, permanece oculta desde que un juez ordenó el 4 de julio su de-tención, acusada de "blasfemia" por un clérigo islámico, supuesta mente por criticar el Corán, su li-bro sagrado, y "haber herido los sentimientos religiosos de los musulmanes". El imán Obdaidul Huq dijo a la muchedumbre que "Nas-reen ha denunciado el Islam y el único castigo para ella es la muerte por la horca en una plaza públi-ca". Jóvenes enardecidos lanzaron una soga al aire gritando "cuelguen a Taslima Nasreen, cuél-guenla". Nasreen despertó la ira de los musulmanes bengalíes al demandar más derechos para la mujer en una entrevista con un periódico indio y los cambios corres-pondientes en la ley islámica, la Sharía. Algunos grupos islámicos han ofrecido recompensa por su captura. Durante la manifestación se produjeron choques con estuintes antifundamentalistas que dejaron un saldo parcial de un muerto y un centenar de heridos, según informes no confirmados. Uno tras otro, los clérigos musulmanes pidieron la muerte de Nas-reen y la implantación inmediata de una "ley de blasfemia" que contemple la pena capital para cualquiera que se pronuncie contra el Islam. La "islamización" de Bangladesh, el tercer país islámico del mundo, con unos 120 millones de habitantes, se inició en 1977, cuando el entonces gobierno bengalí se distanció de la política secular. Los grupos fundamentalistas recibieron mayor impulso al declarar en 1988 el dictador militar H. M. Ershad el Islam religión oficial del Estado.

Corín Tellado: "Soy una ingenua

pornógrafa"

La autora de novelas rosas fue homenajeada en una universidad española. La presentó nada menos que Guillermo Cabrera Infante.

de Madrid (Por Luis Esteban) Presentadora de fiestas, prego-

nera, rebelde, seria, tímida, vergonzosa, digna, respetuosa, pero sobre todo contadora de historias y "erótica, maliciosa, sagaz y todo lo que quieras a la hora de escribir". Así se define a sí misma María del Socorro Tellado López, de 68 años, la autora de novelas rosas más vendida en castellano, que fue ayer el centro de atención de la Universidad Complutense de Madrid, donde fue recibida con honores después de 50 años de trabaio.

"Si estoy aquí—dijo la escritora— es porque algo hice en estos 50 años de trabajo. No me licencié en linguística pero sí en expresividad." La autora de Atrevida apuesta, novela escrita cuando solo tenía 17 años de edad, se definió a sí misma como una "ingenua pornógrafa" que nació como escritora sin

darse cuenta. Todo comenzó, según explicó, cuando al abrir un baúl que se encontró en el desván de una casa del pueblo asturiano de Viaveles, hallóo lo que entonces era "porno o pornísimo": la obra de Henri Miller.

El promotor de Corín Tellado en las aulas universitarias, el escritor cubano Guillermo Cabrera Infante, que dirige en los cursos de verano de El Escorial un encuentro sobre la novela rosa, la corrigió y dijo para definirla que era una "inocente pornógrafa". La autora de La lucha oculta denunció el papel censor que sobre su obra han jugado las editoriales. Según ella, algunos editores han manipulado sus novelas aña-diendo en ellas párrafos llenos de groserías. Tellado, que quiere editar su obra "tal y como fue escrita", acusó a los editores de querer "matar al autor" por ganar más dinero y reveló que durante la dictadura franquista, la censura le enseñó a "insinuar" en lugar de decir, y que de esta forma aprendió a despertar en el lector su propia imagi-nación. La novelista se comparó por su "brusquedad" con la escritora Rosa Chacel, que falleció el pasado miérco-les, de la que dijo que "no la han per-donado porque era lista y porque escribía bien". Aunque no largó prenda so-bre las ganancias que obtiene por la venta de sus libros, Tellado dijo que un es-critor no trabaja por vocación, sino que lo hace "por el afán de ganar dinero. Yo escribo una novela de evasion para entretener. Amo mucho mi trabajo y consideró que no hay una sola litera-tura, sino que hay muchas", anadió, pa-ra distinguir entre la novela de sentimientos y la literaria. Confesó que no le asusta la muerte; "Nacemos para morir", dijo, y anadió que le pesaba haber huido de los hombres desde que se se-paró de su marido en 1962. "Hoy empiezo a sentir la soledad; no la voluntaria, sino la obligatoria"

"Mis obras, además de historias de amor, recogen los hábitos de uma época", dijo la escritora asturiana, que también se definió a sí misma como una simple contadora de historias y dijo que en sus novelas contaba siempre lo que sentía con el corazón y que lo hacía sin llorar. "Yo no lloro, yo siento. Todo cuanto escribo me sale del corazón. Vivo de mi trabajo y de mi paciencia, que es un don que hay que saber buscar", dijo Corin Tellado, para finalizar su intervención ante un centenar de profesores y alumnos de la Universidad Complutense de Madrid.

### Para entender el Islam

Pobre hombre: no le pudo haber tocado peor –o mejor – época para pasar por Buenos Aires para dar un curso y una conferencia sobre islamismo. Alfonso Carmona González es profesor de Estuios Arabes e Islámicos en la Universidad de Murcia y especialista en corrientes ideológicas dentro del islam. Estará en la semana entre el 10 y el 12 de agosto en Buenos Aires para dar una charla en el Instituto de Cooperación Iberoaericana y un breve curso titulado "Heterodoxia en el islam" en la Academia del Sur.



Corín Tellado fue agasajada por una universidad española. "No me licencié en lingüística pero sí en expresívidad."

# "No hay literaturas menores"

"No hay literaturas mayores y menores y creer en tal división conlleva caer en un elitismo arcaico", dijo al presentar a Corín Tellado en la Universidad Complutense de Madrid el escritor cubano Guillermo Cabrera Infante.

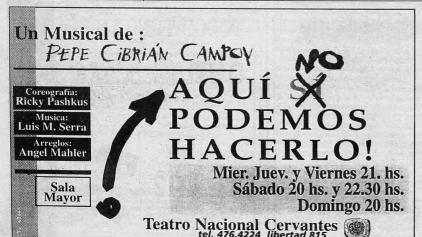
Fundador de la Cinemateca de Cuba en 1951 y actualmente exiliado en Londres, Cabrera consideró que "en un siglo como este, caracterizado por inventar formas de narración popular, resulta inútil hablar ya de puertas anchas o estrechas para la creación literaria. Ahora la radio, el cine y la televisión constituyen nuevos y sólidos cauces narrativos y nadie puede decir que la novela rosa no sea un género digno y tan válido como la novela negra, la de aventras o la romántica, dirigidos todos a entretener a los lectores".

"Hay un momento en el cual la cantidad se hace calidad y la cantidad muchas veces depende de la eficcia, una eficacia que es elemento primordial de la telenovela y de la novela rosa; además algo tiene que tener un libro o una serie de televisión cuando triunfa y consigue un público masivo", señaló el autor de *Tres tristes tigres* y *Habana para un infante difunto*.

"La novela rosa no es, por otra parte, algo enteramente nuevo. Ya Jane Austen se dedicaba a trabajar en la redacción de comedias de costumbres con estructuras propias de la novela rosa; ella hacía una crítia irónica de las clases sociales británicas con ua intención narrativa y un objetivo popular", aseguró.









As Indiana and a second

# QUENTIN TARANTINO

# La revelación ignorada

El director, de 31 años, es la estrella del nuevo cine de autor -ganó el Festival de Cannes con "Pulp Fiction" -, pero sus dos películas permanecen inéditas en la Argentina.

Desde que en mayo pasado ga-nó la Palma de Oro del Festival de Cannes con su segundo largometraje, *Pulp Fiction*, una película con un elenco insólito, que va desde Bru-ce Willis hasta John Travolta, pasan-do por Uma Thurman, Christopher Walken, Rosanna Arquette y Har-vey Keitel, se ha creado una enorme expectativa alrededor de su director, Quentin Tarantino (31 años). En la Argentina se espera hace ya un año el estreno de *Perros de la calle (Reservoir Dogs, 1992)*, su primer film, que se convirtió en la revelación del Festival de Festivales de Toronto, donde ganó el premio de la crítica a la mejor ópera prima, inaugurando una carrera internacional para la película que va suele citarse como objeto de culto. En estos días, la distri-buidora local de *Perros de la calle* 

amenazó una vez más con el lanzamiento de la película, por lo que pa-rece pertinente reproducir un reportaje de la última entrega de la revis-ta Film Comment, donde Tarantino habla de los dos films que le valieron la fama, de otras dos películas que llevan guiones firmados por él (True Romance, dirigida por Tony Scott; Natural Born Killers, de Oliver Stone) y de su pasión por el ci-ne en general y Jean-Luc Godard en particular, que supo alimentar durante años como empleado de un videoclub de la zona de Los Angeles

-Tanto Pulp Fiction como Reservoir Dogs proponen, simultánea-mente, diferentes caminos estéticos, realismo por un lado y artificio por el otro. ¿Cómo se resuelve esta con-

-Es una cruza que he estado tra-

tando de establecer. Me gustan las películas que mezclan las cosas. Mis secuencias de *Pulp Fiction* funcio-na también de la misma manera. Me gusta hacer eso. Hay realismo y también artificio: no puedo prescindir de uno ni de otro. El punto de partida, en todo caso, es siempre el mismo: tenemos personajes arquetípicos del cine negro, situaciones clá-sicas del género, que ya hemos vis-to antes en otras películas, pero de pronto yo los hago jugar bajo las re-glas más estrictas de la realidad cotidiana. Por ejemplo, en Reservoir Dogs, está muy claro que toda pelí-cula transcurre en tiempo real: lo que en otra película cualquiera sería nor-malmente una escena de diez minu-tos, en *Reservoir Dogs* constituye casi la totalidad del film. La acción se desarrolla en el transcurso de una hora. Si la duración total es mayor es porque hay un racconto de un per-sonaje, pero cada minuto que esa banda de asaltantes está en el depósito es el mismo minuto que corre para el espectador. No están atados a un tiempo cinematográfico sino a un tiempo real. A la vez, estos tipos vestidos como personajes típicos del género, con trajes negros, corbatas finitas y camisas blancas, hablan de cosas que los personajes del género nunca hablan, como la discusión que tienen duranteel almuerzo sobre el tema *Like a Virgin*, de Madonna. Hay un pulso real, un latido huma-no en ellos.

-Una de las cosas que llaman la atención de Reservoir Dogs es que siendo un film con códigos cinema-tográficos tan precisos tenga una puesta en escena casi teatral, sobre un escenario vacío.

-Ese fue realmente un problema antes de hacer la película, porque la gente leía el guión y me decía: "Es-to no es una película, es una obra de teatro, ¿por qué no la hacés en una salita de off-Broadway?". Y yo les contestaba: "No, no, créanme, va a ser algo muy cinematográfico". La verdad es que no me gustan las ver-siones que se hacen en cine de una obra de teatro. La razón por la cual decidí que toda la acción debía desarrollarse en ese único espacio era porque pensaba que así sería más fácil del filmar. Pero yo siempre pen-sé en términos de cine. Habiendo dicho esto, ahora una de las cosas que

PERON EN LA **HOGUERA** Cristina Banegas Dirección: Iris Scaccheri Foro gandhi Corrientes 1551 Viernes y sábados 21.30 hs



las Artes Visuales... encontraron su espacio en San Pedro Telmo. Humberto 1º 489 (casi Bolivar) San Pedro Ieimo, San Pedro Teimo Tei.: 362-7810 encontralo vos... ABIERTO TODOS LOS DIAS - NO SE COBRA ENTRADA



Tarantino ha conmocionado el mundo del cine independiente. En "Pulp Fiction" dirigió a Bruce Willis, Harvey Keitel y Uma Thurman.

más me gustan de Reservoir Dogs son esos elementos teatrales tratados en forma cinematográfica: el tiempo real, la tensión que no se disipa, la concentración de lugar, del cual los personajes no pueden salir... y el hecho de que toda la película gire básicamente alrededor de los actores. Tanto Reservoir Dogs como Pulp Fiction son películas que giran alrededor de los actores, que están editadas incluso al ritmo de sus interpretaciones.

-En un nivel, sus dos películas

son claramente ficcionales, pero en otro parecería que hay, al mismo tiempo, una reflexión sobre el cine,

como en los films de Godard.

-Hay algo así, pero el ejemplo me
parece excesivo. Para mí, Godard hizo al cine lo que Bob Dylan hizo a la música popular: ambos revolucio-naron las formas. Pero es cierto, hay un aspecto de Godard que me inte-resa particularmente y es el hecho de que sus películas son siempre un comentario sobre sí mismas y sobre la historia del cine.

### **PROFESIONALES** CON ACTIVIDAD EN CRISIS

Abordaje rápido y eficiente del problema Entrevistas sin cargo

LLAME A CONSULTORA PROFESIONAL 831-0574

# CAROLINA PAPALEO

### SOCIEDAD HAENDEL 5° CONCIERTO A PRIMERA VISTA

Obra sinfónico coral sorpresa con solistas y orquesta Idea y Dirección: Sergio Siminovich Domingo 7 de agosto de 1994

IGLESIA DEL SALVADOR, Callao y Tucumán, Cap. Invitación abierta y gratuita a coreutas con experiencia Ensayo: 12:30 a 18:30 hs. / Concierto: 20:30 hs. Auspicia: Asoc. Coop. del Inst. Nac. de Microbiología "Dr. C. G. Malbrán" Informes: 382-0169, 957-0155, 503-4366, 813-5087



# LA RADIO EDUCA

ción, sino que allí sí hay una historia para contar"

# 'Qué te pueden cobrar''

De cómo contar una historia

Mientras mataba sus horas como empleado de un videoclub, Quentin Tarantino escribió tres guiones: el de Reservoir Dogs, que sería su primer largometraje, y los de True Romance y Natural Born Killers, que llegó a venderlos a un par de estudios de Hollywood. True Romance cayó en mano de

Tony Scott (el hermano de Ridley), que dio a conocer la película el año pa-sado, con una respuesta de la crítica bastante benigna para quien supo fil-mar *Top Gun*. Por su parte, *Natural Born Killers*, que se estrena en estos

días en Estados Unidos y ya tiene reservado un lugar en el Festival de Venecia, fue dirigida por Oliver Stone, que modificó bastante la historia ori-

ginal (sobre una pareja en fuga y su relación con los medios de comunica-ción), al punto que en los créditos Tarantino ya no figura acreditado como guionista sino simplemente a título de autor del argumento, que no es lo mismo.

Ouentin hasta ahora se ha abstenido de hacer comentarios sobre lo que

Quennn hasta añora se ha abstentio de hacer comentarios sobre lo que hicieron sus colegas con sus libretos, pero está convencido, en todo caso, de que "el noventa por ciento de los problemas de las películas norteamericanas de hoy radican en el guión. Contar una historia se ha convertido en un arte perdido. Ya no hay más historias, sólo situaciones. El cliché policía-blanco-y-policía-negro-buscan-asesino no es una historia, es apenas una situación. Un movimiento en falso, en cambio, no es meramente una situa-

La cada vez mayor aceptación que tienen los programas talevi-sivos y radiales dedicados a organizar concursos y repartir premios ha-ce que dentro de la misma línea vayan apareciendo propuestas dirigidas a un público especializado en un tema determinado, dispuesto a tomarse su tiempo para comunicarse telefónicamente con la respectiva producción.
Esa es, por ejemplo, la base del flamante "Qué te puedo cobrar". Conducido por Liñana Caldini y Víctor Taboada, el espacio de entretenimientos ocupa el dial de La 990 todos los sábados, de 18 a 20, y pretende con-vocar sobre todo a docentes y alumnos, deseosos por preguntar y responder cuestiones relacionadas con lo que la gente aprende en las escuelas y uniwestidades. "¿Cuántas cuerdas tiene un charango?, ¿cómo se forma en inglés el adverbio de un adjetivo? o ¿cuáles eran los indios habitantes de la pampa húmeda?", son preguntastipo del cuestionario confeccionado por los maestros para ser contestado. por los maestros para ser contestado por los alumnos. Dentro de las reglas de juego previstas, el mecanismo del programa puede premiar a los dos par-ticipantes y hasta a la cooperadora de la escuela a la que pertenecen. Cua-

dernos, pinturitas, juguetes, relojes o dinero en efectivo son algunas de las cosas que los bendecidos por la suerte pueden recaudar en cada entrega. Además, también tienen la posibilidad de producir el microprograma ra-dial "que siempre soñaron con hacer". El panorama de las escuelas de frontera y los radioteatros para chicos, por ejemplo, ya fueron de esta partida. "Qué te puedo cobrar por recrear tus conocimientos, hacerte divertir y per-mitirte ganar lindos premios cómodamente desde tu casa", dice la cortina de presentación, a modo de explica-ción del título elegido.

> las Narraciones Literarias. el Teatro Leido.

### VISTO Y OIDO

BASQUET. Telefé transmitirá el domingo l4 de agosto la final del Campeonato Mundial de Básquetbol de Canadá, en el que participa el seleccionado argentino, que acaba de terminar en el quinto lugar en los Juegos de la Buena Voluntad, en San Petesburgo. El partido irá al aire dentro del horario del programa "La

tro del horario del programa "La Banda Dominguera", que condu-ce Quique Wolf. RATING. En televisión hay ne-gocios y negocios. Detras de la superproducción "Más allá del horizonte", que costó millones de dólares, el segundo programa más visto de Canal 9, según las rediciones de rating fue duranmediciones de rating, fue duran-te la semana pasada "Rosa salvaje", una vieja telenovela con Verónica Castro, que exhumó de sus archivos, por lo que no le cos-tó ni un peso. La primera midió 21.2 de promedio según IBOPE, en tanto la segunda se apuntó notables 14 8

RISA. En esas mismas mediciones fue notorio el crecimiento de "El juego de la oca", que le ganó en el horario compartido a Marcelo Tinelli los domingos por la noche, y "El palacio de la Risa", de Antonio Gasalla, ambos del 13, con 20.1 y 20.7 en el fin de semana pasado.



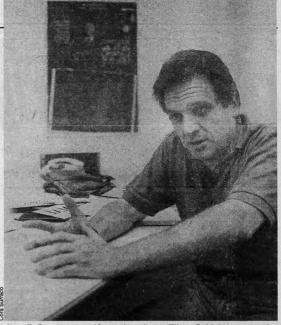
# Stagnaro y Subiela ya pueden filmar

Los realizadores ganaron el concurso realizado por el INC, que les pagará hasta el 70 por ciento de sus costos.

cumplir un sueño, aunque no se trata de una llegada sino de un comienzo", definió ayer el realizador Juan Bautista Stagnaro, poco después de enterarse de que había resultado el primer ganador en la categoría Titu-lares, del Concurso de Coparticipación organizado por el Instituto Nacional de Cinematografía para Direc-tores Consagrados. A partir de esto, Stagnaro (El camino del Sur, Debajo del mundo) podrá comenzar a filmar con un respaldo económico sólido Casas de fuego, una película basada en la vida de Salvador Mazza, el médico que luchó contra el Mal de Cha-

Junto a él, como segundo titular re-sultó seleccionado Eliseo Subiela con su proyecto No te mueras sin decirme a dónde vas, una historia romántico-místico-fantástica en la que, reencarnaciones mediante, dos almas continúan con su amor a lo largo de los siglos. "Es un hecho importante más allá de mi persona", señaló al respecto Subiela, en cuya película interpecto Subiela, en cuya pelicula inter-vendrá Canal 13, por primera vez co-mo coproductor de un largometraje cinematográfico. "Con la participa-ción de la televisión en el cine—algo que sucede desde hace tiempo en Eu-ropa— se abre un camino promisorio para el cine nacional", amplió el di-rector de Hombre mirando al Sudeste y El lado oscuro del corazón, en-tre otros films. Tanto él como Stagnaro consideran que en octubre po-drán comenzar a rodar sus respectivos films. Stagnaro trabaja en *Casas...*desde hace dos años y tiene confirmada buena parte del elenco (Edgardo Nieva, Susú Pecoraro, Carola Reyna, Carolina Fal,). Subiela, a su vez, se mostró interesado en conocer "cuál será la participación del Instituto, por-que a partir de ella es posible definir

esquema de producción".
El Instituto Nacional de Cinematografía invertirá por su parte en ambos proyectos, "hasta un 70 por ciento del costo total de la producción". Pero el organismo todavía no puede fijar montos, ya que "como el jurado se expi-dió el 26 de julio, todavía faltan realizar los estudios de factibilidad corres-pondientes en el Area de Fomento". Esta es la segunda convocatoria a concursar para directores consagrados que realizó el INC. La primera tuvo lugar en 1992, y resultaron ganadores Una sombra ya pronto serás (Héctor Oli-vera), El largo viaje de Nahuelpan



Juan B. Stagnaro quedó en primer lugar, Eliseo Subiela en segundo. Uno filmará Casas de fuego, otro No te mueras sin decirme a dónde vas.

(Zuhair Jury), actualmente en rodaje, y El hombre de la bolsa (Eduardo Calcagno), una película que se encuentra en preproducción. En 1993, no hubo concurso "porque se esperaba la con-creción de los proyectos".

En esta oportunidad, el llamado se efectuó a mediados de abril, y la decisión corrió por un cuenta de un ju-rado que integraron Jorge Luis Schro-der Olivera, Eduardo Gudiño Kieffer y Patricia Moro. Además de seleccionar estos dos proyectos por orden de mérito, eligieron también en orden a sus merecimientos otros dos en la ca-tegoria suplentes: Lola Mora, mujer, de Javier Torre, y Música en Tres Sar-

gentos, de Alberto Fischerman, "Si el Instituto eventualmente contara con el presupuesto necesario, también podrían coparticiparse los otros dos", aseguraron sus voceros consultados por **Página/12.** A la convocatoria se presentaron en total 12 directores. Los proyectos que esta vez quedaron fue-ra de la selección son: Usted lo ha visto (Bebe Kamin), Nada personal (Sergio Renán), El astillero (David Lipzyck), Fuego en el paraiso (Raúl De La Torre), Tres veranos (Raúl Tosso), El amor en danza (Jorge Zanada), Cuatro Casas (Eduardo Mignogna) y Negro y absurdo (realización colectiva de varios directores).

# siéntalo



lun. a vier. 21 a 24 hs. Omar Gerasuolo.

SIENTA

### MARTA SÁNCHEZ

# La ex Madonna espanola

(Por M.P.) Marta Sánchez dice en Buenos Aires que odia el olor a cigarrillo de los estudios de radio, los anticuados colectivos porteños y que aquí casi no se pueda ser famo-so en el terreno del pop comercial sin pasar por el esquema publicitario de Marcelo Tinelli. Pero a pesar de mal Marceto Tinein. Pero a pesar de mai humor, la española luce espléndida en la entrevista como recién salida del clip de su tema "Desesperada". "Pe-ro cuidado que yo no soy la del vi-deo. Yo soy ésta", advierte. "La del video es una niña mona, rubia, que canta. Pero no la veo real. Marta soy vo la que está sentada en esta mesa" yo, la que está sentada en esta mesa", explica. El éxito de su último disco, el primero como solista – titulado sim-plemente *Mujer* y que vino a presen-tar a Buenos Aires hace unos cuatro meses- la trajo de regreso a una ciu-dad que no duda en definir "como Madrid, pero en grande", aunque con-fiesa conocer sólo la Boca, las calles del centro y el Hotel Sheraton. "Esta

del centro y el Hotel Si es mi tercera visita -precisa-, la primera vez fue en el "87, cuando vine con el grupo Olé Olé." Pri-mos musicales de Me-cano, Olé Olé funcionó como la plataforma de lanzamiento del fenómeno Marta Sánchez, quien fue considerada alguna vez co-mo la Madonna española. "Ahora me com-paran menos, pero antes era una constante porque llevaba una imagen paralela a la de ella", cuenta. Ese antes, el comienzo de la construcción del fe-nómeno Marta Sánchez (que, según sus propias palabras, "es la chica sexy de Espa-

ña, que empieza a demostrar que canna, que empeza acemos a que em ta"), data de hace unos nueve años, cuando se sumó al grupo de los her-manos Montesano. "Entré en Olé Olé reemplazando a Vicki Larras, la cantante que ellos tenían en un comien-zo", precisa Sánchez. "Me vieron en una discoteca, me llamaron para una audición y me quedé. En ese momento el grupo ya era famoso", confiesa. Aunque argumenta haber dejado Olé Olé porque le aburría el estilo del gru-po y quería cambiar, no puede menos que aceptar que su nuevo hit -"De-sesperada", que está primero en el promedio de los rankings de las FM porteñas- no se diferencia mucho de sus viejos temas. "La parte que me-nos me gusta de cantar es el negocio. Por lo único que me retiraré en un fu-turo será por el sistema. O sea compañías, promociones, todo eso será lo que me retire de la profesión. Toda-vía no me cansé del todo, pero algún día lo haré", pronostica.

"Desesperada", suena aquí y allá en Buenos Aires.



### PAULA ALMERARES

# La soprano y el antidoping

Cantó con Plácido Domingo y Alfredo Kraus, pero parece la antítesis de las estrellas del firmamento lírico.

(Por Diego Fischerman) En po-cos meses le tocó ser la Antonia de Los cuentos de Hoffman, en el Co-lón, y junto al tenor Alfredo Kraus gamar el concurso Traviata 2000 organizado por la Opera de Pittsburg, con Lonazel y Tito Capobianco como jurados, y acompañar a Plácido Doingo en el recital de reapertura del Teatro Avenida. Obviamente la carrerade la soprano argentina Paula Alme-ranes no empezó ni terminó ahí –en 1992 ya había obtenido el Premio Es-pecial y el Premio de la Fundación de Lisboa, en el Concurso Internacional Belvedere, realizado en Viena- pero su para adentro tiene claro que fue a partir del año pasado que todo comen-

Uno y otro

Haber cantado este año con dos grandes-grandes como Alfredo Kraus y Plácido Domin-

rencias entre uno y otro:

"Kraus es un caballero, me brin-

dió todo el apoyo, se preocupaba para que me sintiera cómoda. Yo le había comentado que era mi de-but en rol principal y él me decía

e no me hiciera problema. Y me

ba, que se comportaba como

par y no como la estrella que Incluso en el momento de se

di cuenta en el escenario de que él

estaba pendiente de todo lo que

ludar, yo le decía que saliera y él me contestaba 'pero es que te es-

tán aplaudiendo mucho a ti, sal-

Domingo también tiene una hu-ildad increíble pero con un esti-

lo totalmente distinto. Cuando fue lo del Avenida, habíamos tenido

um solo ensayo y él ahí no había cantado, había marcado. O sea

que cuando llegó el momento del

cuchábamos cómo salía todo. Después, salía al escenario casi co-rriendo, nos abrazaba y decía 'va-

mos, vamos, que nos toca'. Una

vez le pregunté a la esposa cómo hacía Plácido para hacer todo eso y me contestó: 'No piensa'. Y es

cierto, si uno se pone a pensar en

la actuación, en cómo va a respon-der el público, queda inmoviliza-

do. No puede hacer nada.

al fue la primera vez que es-

ntoriza a la soprano argentina ntestar sobre estilos y dife-

ző a suceder de golpe. Formada inicialmente en violín y piano y miembro de una familia de músicos, posiblemente algo de eso tenga que ver con que, ade más de noseer un timbre dulcísimo y espectaculares sobreagudos, sea una de las poquísimas cantantes que jerar-

Los cantantes líricos suelen tener famade divos y caprichosos. Almerares, antitesis de todo eso, dice que "nuestro instrumento es el cuerpo y se canta, siempre, en el límite de las posibi-lidades. En la ópera hay mucho de circo, hay que demostrar que se puede ha-cer lo que nadie más es capaz. Y un resfrío, una corriente de aire, hablar mucho, el humo de cigarrillo en un lugar donde se fuma mucho, cosas normales y mínimas para cualquier otro, paranosotros pueden ser fatales. A ve-ces es la misma familia la que no entiende, cuando hay una fiesta y uno dice que no va a ir porque actúa al día signiente. Por eso estamos siempre to-mando descongestivos, poniéndonos gotas y esas cosas, al primer asomo de restrío o disfonía. Cuando fue lo de Diego Maradona en el Mundial en el Colón comentábamos que si llegaban a hacer el mismo control entre lo tantes, nos suspendían a todos." Curiosamente, unas semanas antes, en otra nota, la bailarina Eleonora Cassano había sugerido que sin en el ballet hubiese, como en el fútbol, control antidoping, muchos de sus colegas deberían repensar sus carreras.

Hoy en la ciudad de La Plata y el próximo lunes 8 en el Teatro Colis de la Capital, Almerares, acompañada por su marido, el tenor Rubén Martínez, y la Orquesta Buenos Aires Ope-ra, dirigida por Fernando Alvarez, presentará un recital bautizado explícitamente Gala lírica. "Tratamos de que no sea una simple selección de arias", explicó en un charla con Página/12 Las dos partes del concierto tienen un dad, no saltamos de una ópera a la otra Admira, sobre todo, "a la Callas, que con sus gestos y sus cosas le dio un giro absoluto al género, hasta ese mo mentototalmente estático. No se sabía si los que estaban en el escenario eran árboles o cantantes, a Mirella Freni, a Renata Tebaldi". Asegura "que nadie es perfecto y se puede aprender de todos" y que le gustan más "los cantan-tes de antes, cuando no se comercializabatanto. Ahoratodos están muy pendientes de las grabaciones y, lo que se escudha en los compacts, pocas veces tiene que ver con la realidad".



### ROADRUNNER FESTIVAL

# **Voces de ultratumba**

desprevenido pasara esta no-che por el estadio de Obras Sanitarias, en Núñez, seguramente atina-ría a taparse los oídos para no soportar voces de ultratumba, guitarras podridas y bases lacerantes bro-tando del interior del recinto. No se tratará de una convención de demo-nios sino del Roadrunner Festival, que reúne a tres de los grupos más duros del mercado musical internacional, de esos que casi no se difunen en radio y que suelen traer problemas con los vecinos en las casas con paredes delgadas: Ratos de Po-rao, Deicide y Cannibal Corpse. Los Ratos de Porao son brasile-

ños y más que conocidos dentro del ambiente hardcore punk local, entre otras cosas porque ya vinieron en cuatro oportunidades a la Argen-tina. Son básicamente anarquistas, odian a la policía y al sistema político en general. Uno de los temas representativos de su último disco, Just another crime... in massacre-land, se llama "Suposicollor". "Como el ex presidente de nuestro país no podía andar por televisión dando mala imagen y tocándose perma-nentemente la nariz, se metía supositorios de cocaína en el culo". plicó a Página/12 Joao Gordo, líder del grupo, que en varias de sus canciones también le da duro a los nazis, "la peor basura de este mun-

En cuanto a los grupos estadou-nidenses Deicide y Cannibal Corp-se, lo suyo es el death metal, género cuyo exponente más popular en el mundo es actualmente Sepultura (también brasileños), pero que tie-ne sus raíces en el black metal de los 80, con grupos como Celtic Frost, Venom y Possessed. Los in-tegrantes de Deicide no se andan con chiquitas. Su cantante Glen n asegura que son los únicos er Ilevado la ideología satá-Benton a nica al extremo. "La sentim estro", contó quien fue capaz de quemarse una cruz invertida en

su cabeza, lastre que llevará por el resto de sus días. El guitarrista Eric Hoffman apunta que "lo nuestro no es show, estamos metidos en Satán todos los días" y al escuchar el disco que Roadrunner lanzó recientemente al mercado, Amon: feasting the beast, es muy fácil corroborar-

A los muchachos de Cannibal Corpse les censuraron la tapa de su segundo álbum, Butchered at birth, porque mostraba a un monstruo en estado de descomposición que aniquilaba bebés en el momento en que nacían. Ahora, con su último álbum. The Bleeding, fueron más previso-res en cuanto a la portada, pero no en lo que se refiere a su contenido.
"No somos maniáticos sexuales ni nos gusta fomentar la violencia", dijo sin embargo el baterista Paul Mazurkiewicz, en entrevista telefó-nica con Página/12: "Sólo expresamos lo que vemos a nuestro alrededor. Vivimos en un mundo enfermo y creemos que no debemos tener la actitud hipócrita de los que miran para otro lado. Quizás hasta avudemos a que esas cosas no sucedan más", dice el batero respecto de los atroces relatos sobre violaciones, masacres y pesadillas que abundan en sus discos. Quienes se animen a verlos, no se encontrarán con un típico recital de rock, eso es

### Caetano grabó un tema de Fito

A fines del '93, cuando Cae-

tano Veloso volvió a presentar en Buenos Aires su espectáculo Cir-culado Ao Vivo, en una entrevista con Página/12 confesó que te-nía en su casa una copia de El amor después del amor de Fito Páez, pero que todavía no lo había escuchado. "Es una deuda que tengo", dijo entonces. "Al salir de casa para acá lo vi y pensé en escucharlo sin falta. Pero con tiempo...", prometió. Y la prue ba que la promesa fue cumplida está en su vigesimosexto disco, que apareció esta semana en Brasil, bajo el título de Fina Estampa. Entre los boleros, valses, rumbas y guarañas que pueblan el CD, el primero íntegramente cantado en castellano por Caetano, figura sorpresivamente el tema "Un vestido y un amor", del exitoso disco del rosarino, que en la versión original lo cantó junto a Luis Alberto Spinetta, otro argentino que el bahiano conoce admira. En apariencia, el proyecto Fina Estampa era simple-mente un producto proyectado por la compañía para ganar el mercado hispanoparlante. Pero la magia del cantante, dijeron ayer los medios brasileños, lo convirtió en otra perla de su discografía: en vez de registrar nuevas versiones en castellano de sus temas, como es habitual en estos casos, Veloso eligió un camino más personal y grabó viejas can-ciones que escuchaba durante su infancia y adolescencia en San-to Amaro. "No es que tuve miedo a entrar en un proyecto más directamente comercial", explicó. "Sencillamente, es que no me apetece. Lo que yo hago es sufi-cientemente comercial", aclaró. Con el tema de Páez casi como única escala contemporánea (el otro es "Vuelvo al Sur", de Piazzolla/Solanas), entre los quince temas de Fina Estampa figuran clásicos como el vals que da nombre al disco, de la peruana Chabuca Granda; el bolero "María Bonita", de Agustín Lara; "Rumba Azul", del cubano Ar-mando Orefiche; "Contigo a la distancia", de César de la Luz; y la guarania "Recuerdos de Ypacaraí", entre otros. Páez había grabado en 1987 con Caetano una versión de su tema "Rumba del piano" y hace pocas semanas declaró que un video de aquél le dio la idea inicial del disco que está terminando de procesar en Europa, *Circo beat*. "En la ciu-dad donde nací y viví hasta los dieciocho años escuchábamos ciones latinas en los años 40 y 50, que marcaron la formación de toda una generación", dijo, explicando el germen del proyec-"Estas canciones son mías, están ligadas a mi memoria y me dan derecho sobre ellas. Y, sin duda, tienen poder sobre mí." Fina estampa cuenta con arreglos del violoncelista Jacques More-lenbaum, de notables intervenciones en sus últimos discos y shows en vivo, y será editado a la brevedad en México, Chile, Venezuela y la Argentina.

# Gelber regresa al Colón

El pianista argentino Bruno Gelber, junto a la Orquesta de Cá-mara Mayo, conducida por Mario Benzecry, ofrecerá mañana, a las 17, un concierto extraordinario en apoyo a la labor educativa del Colle Musicum de Buenos Aires. El concierto marcará el retorno del famoso pianista argentino al Teatro Colón com un programa que abarca obras de Mozart (dos conciertos para piano y orquesta), las Dos melodías elegiade Grieg y el Concerto per cor-

Gelber, que había actuado por úl-tima vez en la Argentina el año pasa-do, es además de uno de los músicos clásicos más populares para el públi-co de este país un solista más que re-conocido en el exterior. Sus grabaciones de los conciertos para piano

de Brahms -premiadas con Prix de demie Charles Cross- o su reciente integral de las sonatas beethovenia nas, son consideradas habitualmente como referencias obligadas en ese re-

Este concierto tiene el fin de apo war al Collegium Musicum, una institución fundada hace más de 50 años pormúsicos europeos que habían huidodel nazismo. Erwin Leuchter, Gui-llermo Graetzer y Ernesto Epstein fueron quienes introdujeron en el pa-ís el entonces novedoso Método Orff para la enseñanza de música. De acuerdo con los tiempos que corren, el Collegium, además de crear el primer Centro de Investigación en Ed cación Musical, está por inaugurar su centro de jazz y rock.





Lalo Pasik, Humberto Serrano, Isabel Spagnnolo y Elisa Fernandez, en "Noche de parias".

### MUSICA

O David Byrne en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 22.

O Roadrunner Festival con Ratos de Porao, Cannibal Corpse, Deicide y Escabios en el estadio Obras, Libertador al 7395. A partir de las 20.30.

O Orquesta Mayo con la participación del solista Bruno Gelber. Dirección de Mario Benzecry. Teatro Colón. Libertad 621. Mañana a las 17.

On Trío Barroco (flauta, guitarra y laúd) en el Hall Central del TMGSM. Corrientes 1530. Hoy a las 19. Entrada gratuita.

trada gratuita.

O La García López Band y Claudia Puyó homenajean a Hendrix en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a la medianoche.

O Los Robertones en Tabaco, Estados Unidos 200. Hoy a la media-

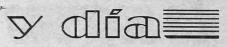
O Los Insectos, Treinta Monedas y Tauro en el Arlequines, Perú 500. Hoy a la medianoche.

O Fats Fernández Quinteto y Horacio Larrumbe Trío en, Oliverio, Paraná 328. Hoy a partir de las 21.30. ○ Los Enanitos Verdes en Spinetto Shopping. Hoy a las 20.30. Entrada granulis

da gratuita.

O Oscar Alem, El Chago Farías

# Noche



Gómez y La Manija en el Centro Cultural del Sur (ex Mesón), Caseros al 1750. Hoy a las 21. Gratis. O Los Caballeros de la Quema y Unita en El Ave. Libertador y Men-

doza. Mañana a las 22.

O Luis Salinas y su banda en Oliverio, Paraná al 328. Mañana a las 22 30

### EL OTRO CINE

○ Nick's Movie/Relámpago sobre el agua (Wim Wenders, 1981), mañana a las 19 en Paraguay, 917, piso 1°. O El otro señor Klein (Joseph Losey, 1976), con Alain Delon y Jeanne Moreau, hoy a las 15, 17.30, 20 y 22, 30, en Corrientes, 1530

22.30, en Corrientes 1530.

• El proceso (Orson Welles, 1962), con Anthony Perkins, Jeanne Moreau y Romy Schneider, mañana a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530.

• La noche de la luna llena (Eric Rohmer, 1984), el lunes a las 17.30 y 20 en Corrientes 1530.

y 20 en Corrientes 1530.

OEI principe idiota (Georges Lampin, 1945), con Gerard Philippe, mañana a las 19 en Serrano 1595.

OEI cura Lorenzo (Augusto César

O El cura Lorenzo (Augusto César Vatteone, 1948), con Angel Magaña y Nelly Meden, hoy a las 18 en Corrientes 3290.

O Casamiento en Buenos Aires (Manuel Romero, 1939), con Niní Marshall, hoy a las 18.30 y 21.30 en Sarmiento 1249, subsuelo. O Divorcio en Montevideo (Manuel

O Divorcio en Montevideo (Manuel Romero, 1940), con Niní Marshall, hoy a las 20 en sarmiento 1249, subsuelo.

O La señora de Pérez se divorcia (Carlos Hugo Christensen, 1945), con Mirtha Legrand y Juan Carlos Thorry, mañana a las 18.30 y 21.30 en Sarmiento 1249, subsuelo.

O El navegante (Buster Keaton, 1924), con el mismo Keaton, hoy a las 18 en Serrano 1595.

O La quimera del oro (Charles Chaplin, 1925), con el mismo Chaplin, hoy a las 18.30 en Serrano 1595.

O El testamento de Orfeo (Jean Cocteau, 1960), con Jean Cocteau y Jean Pierre Leaud, mañana a las 19 en Ramírez de Velasco 948, gratis.

# CINE/12

O Cuando un hombre ama a una mujer (Luis Mandoki, 1994). Melodrama con Meg Ryan y Andy García (Normandie, Atlas Santa Fe, Atlas Recoleta, Gaumont, Atlas Belgrano).
O Esperando al bebé (Stephen Frears, 1993). El director de Ropa limpia, negocios sucios insiste con el humor transgresor que le dio fama (Normandie, Atlas Santa Fe, Gaumont).
O La maté porque era mía (Patrice Leconte, 1993) El realizador de La noche es mi enemiga y El marido de la peluquera pone en la mira a tres hombres a la caza de la esposa de uno de ellos Compdia negra que ridicu.

la peluquera pone en la mira a tres hombres a la caza de la esposa de uno de ellos. Comedia negra que ridiculiza las actitudes de la mayoría de los hombres y sus relaciones con las mujeres. Con el inigualable Philippe Noiret, Richard Bohringer y Thierry Lhermitte (Losuar).

### TELEVISION

O Drácula (Francis Ford Coppola, 1993). La célebre novela gótica de Bram Stoker en la versión del director de El padrino y Apocalypse Now. Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins, mañana a las 22 por HBO Olé.

O Fútbol de Primera. Marcelo Araujo y Enrique Macaya Márquez retoman hoy la conducción – compartida con su amigo Adrián Paenza—del programa por excelcencia del domingo deportivo. Por Canal 13 mañana desde las 22

aprimera divisón de la ÁFA. Hoy desde las 16.30, en directo por Canal 9

O Policía (Maurice Pialat, 1982).
Gèrard Depardieu enfrentado a una banda de narcotraficantes. Con él, Sandrine Bonnaire, Sophie Marceau y Richard Anconina. Hoy a las 23 y 1 por Cine de Acción, Canal 40 de VCC.

# VIDEO

O El jardín secreto (Agneszka Holland, 1993). Una fábula acerca de ninos que buscan la felicidad perdida
en el jardín de una vieja mansión. Segunda versión de un clásico de la literatura juvenil británica de principios de siglo (AVH).

# PORQUE SOMOS TANGO... SENTETO MAYOR RAUL LAVIE - MARIA GRANA JULIAN PLAZA SEXTETO CARLOS E INES BOROUGE ROBERTO HERRERS Y VANINA BILOUS Martes a Domingos 21.30hs S 35 C/COPA - S 60 CENA SHOW Balcarce 433 San Telmo - Tel. 334-4321/22 331-5392



Los dobles de riesgo en Contacto Visual.
Un programa espectacular, lleno de saltos,
caídas y explosiones. Dardo Ferrari
se suma a un experimentado equipo de dobles
argentinos para realizar pruebas sorprendentes.
Además, las escenas de riesgo de films como
"Máxima velocidad", "No scape" y "Lluvia de fuego".
En Contacto Visual, acción y peligro por
partida doble.

CONTACTO VISUAL HOY 21 HS.



APOYO A LA LABOR EDUCATIVA DE

LA INSTITUCION

TEATRO COLON
Libertad 621
domingo 31 de julio
de 1994 - 17 hs.
LOCALIDADES EN VENTA
platea \$40
informes:
COLLEGIUM MUSICUM
Libertad 1630
Tel.: 815-5192/5892
ENTRADAS EN VENTA
ENTICKETRON Tel.: 326-9903

COLLEGIUM MUSICUM

**BRUNO GELBER** 

y ORQUESTA DE CAMARA MAYO
dirección: MARIO BENZECRY
obras de MOZART, GRIEG Y GINASTERA

CONCIERTO EXTRAORDINARIO EN

O Confía en mí (Hal Hartley, 1992). Una de las mejores muestras del último cine independiente norteamericano. Con el argentino –y también director–Martin Donovan (Transeuropa V.E.).

O El extraño caso del doctor Periodo de la confía de la

○ El extraño caso del doctor Petiot (Christian de Chalonge, 1989). La historia de un criminal durante la ocupación nazi. Con Michel Serrault (Transeuropa V.E.).

## RADIO

O Esa vieja música de locos. En una edición especial del programa –que servirá para poner en marcha los festejos del 69º aniversario de la emisora—Sandro ofrecerá un recital y dialogará con el público sobre su carrera artística. El martes en el auditorio de Radio Mitre, Mansilla 2668. Entrada gratuita.

O Alrededor de la medianoche. Encuentro jazzero conducido por Nano Herrera. Hoy y todos los sábados a las 22. Por FM La Isla (89.9). O Rompecabezas. Periodístico conducido por Jorge Lanata, con Norberto Verea, Carlos Polimeni, Román Lejtman, Marcelo Zlotogwiazda y Karin Cohen. De lunes a viernes a partir de las 6.30 por FM Rock & Pop (FM, 106.3 Mghz.)

# TEATRO

O Noche de parias, de Carlos Pais. Coñ Isabel Spagnolo, Humberto Serrano, Salo Pasik y Elisa Fernández Navarro. Dirección de Leonor Manso. En el Teatro Corrientes, Corrientes 1632. Hoy a las 21 y mañana a las 20 hs.

O Corazón disparado, de Helena Tritek. Obra inspirada en El corazón disparado, libro de poemas de la brasileña Adelia Prado. Con Marta Paccamici, Beby Urdapilleta y otros. Música y danzas tradicionales armenias. Selección musical y dirección de Helena Tritek. En Container, Bartolomé Mitre 1525. Hoy a las 21.30. Entrada 10 pesos.

O Ciclo Los que vienen. Hoy a las 19.30 La Fiesta del Hierro, de Roberto Arlt, en versión y dirección de Rubens Correa y Andrés Bazzalo. A las 22.30 Medea, de Jean Annouihl, dirigida por Eduardo Riva. Mañana a las 18.30 Maiacovsky Circus, versión sobre el Misterio bufo, de Vladimir Maiacovsky, dirigida por José María Paolantonio. A las 21 Nekrasov-de-Jean Paul Sartre, dirección de Julio Baccaro. En Andamio 90, Paraná 660.

O Interviú, de Mario Diament. Con Alicia Aller y Marcelo Bucossi. Dirección de Roberto Mosca. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM. Corrientes 1530. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30. O Muñeca, de Armando Discépolo en versión de Ricardo Bartís. Hoy a la medianoche en El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Espectáculo que parti-

cipará en el Festival Iberoamericano de Cádiz.

de Caulz.

O Calígula, de Albert Camus. Con Imanol Arias, Pastora Vega, José María Gutiérrez, Fabián Vena y otros. Dirección de Rubén Szuchmacher. Ultimas funciones en la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 21.

# DANZAS

O Broadway Follies. Gran show musical en Metropolitan 1, Corrientes 1343. Hoy a las 22 y mañana a las 21.

O Entre Chapas y Quebradas, musical por Los Tapmangos, en la Sala 3 del Teatro Arte Belgrano, Avda. Cabildo 2967. Hoy a las 22 y mañana a las 20.

O Corazones maduros, por el grupo El Descueve. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy y mañana a las 21.

### ETC

O Exposición: David Byrne en el C. C. Recoleta, muestra de fotos, videos y películas en el microcine, primer piso del Centro Cultural Recoleta, Junín al 1900. Mañana a las 19 ("Storytelling Giant-Ile Aiyie") y 20.30 ("True Stories").

O Vamos Buenos Aires, seminario a cargo de Facundo Suárez Lastra. En la Facultad de Economía de la UBA, Córdoba 2122. Hoy a las 18. Informes en el teléfono 342-7731.

# Amados

O Vivitos y coleando, con Ana María Cores y Divina Gloria. Dirección de Hugo Midón. Hoy y mañana a las 15 y 17 en el Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283.

O Sandokán. Una de piratas, versión libre de Héctor Presa sobre la novela de Emilio Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Avda. Córdoba. Hoy y mañana a las 16. O Panchitos con mostaza, comedia musical de Enrique Pinti, dirigida por Víctor Bruno. Teatro Liceo, Rivadavia y Paraná. Hoy y mañana, a las 15.

O Canciones para mirar, de María Elena Walsh. Con Miriam Martino y Pablo Finamore. Dirección de María Esther Fernández. Picadilly Teatro, Corrientes 1524. Hoy y mañana a las 14. O La Bella y la Bestia. El mundo de Walt Disney en patines de hielo. En Costa Salguero, Costanera Norte y Salguero. Hoy a las 11, 16 y 20, mañana a las 11, 15 y 10.

Salguero, Costanera Norte y Salguero, Costanera Norte y Salguero. Hoy a las 11, 16 y 20, mañana a las 11, 15 y 19.

O La Bella y la Bestia. Las marionetas de Ariel Bufano, dirigidas por Adelaida Mangani. Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.

Hoy y mañana a las 15.

O Dos payasos. Marionetas del TMGSM, dirigidas por Roberto Do-

campo. Teatro Corrientes, Corrientes 1632. Hoy y mañana a las 16.

O Un día de pesca, dirigida por Andrés Bazzalo, hoy y mañana a las 15. En el mismo lugar, La magia de leer, con Pipo Pescador, hoy y mañana a las 16.30. Auditorio San Isidro, avenida del Libertador 16138.

na a las 16.30. Auditorio san Isidro, avenida del Libertador 16138. O Rebelión en la granja de George Orwell. Dirección de Víctor Laplace. Hoy y mañana a las 15 y 17 en la Sala Pablo Neruda, Corrientes 1660.

O La Flaca Escopeta. Con Linda Peretz. Libro y dirección Hugo Midón. Hoy y mañana 15.30 y 17.15 en el Teatro Lorange, Corrientes 1372

O El Príncipe Feliz, versión sobre la obra homónima de Oscar Wilde. Producción y dirección de Soledad Silveyra. Hoy y mañana a las 15 y 17 en la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza. Corrientes 1660.

Plaza, Corrientes 1660.

O Ding Dong Clown. La historia de amor entre un payaso y una muñeca, escrita y dirigida por Héctor Malamud. Sala Roberto Arlt de La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana, a las 15.30 y 17.

O Viaje a la luna. Simulacro de una nave espacial, que incluye una obra de teatro. Sala Empire, Hipólito Yrigoyen al 2100. Hoy alas 15, 16.30 y 18.30; mañana a las 15.30 y 17.30. O La zapatera prodigiosa, de Federico García Lorca. Versión de María de las Mercedes Hernando. Con Carolina Papaleo, Rodolfo Valss y elenco. Dirección de Daniel Miglioranza. En el Teatro Lola Membrives, Corrientes 1200. Hoy y mañana a las 15 y 17.



David Byrne en el Gran Rex.







no. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. Alas 14.30, 16.20, 18.10, 20

BLEU -P/M/13-Con Juliette Binoche y Benoit Re-

gent. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb.

17:20, 19:20, 21:20 y 25:20. Sab. trasn.: 1.30. -Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15:15, 17:15, 19:15, 21:15 y 23:15. Sáb. trasn.: 1:15. -

21.15 y 23.15. Sab. trasn: 1.15. CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER - P/M/16-Con Andy Garcia y Meg Ryan. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sab. trasn: 1.15. -Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-878. A las 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sab. trasn.: 115.

1.15. -Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40, Sáb. trasn.; 1. -Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.; 1.10. -

DAÑOS CORPORALES

P/M/13-Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35. -

EL REY LEON -APTA-Una producción Walt Disney. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier.

16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y 58b. trass.: 1. - 77. 811-3818. Alas 14.30, 16.30, 18.40 (en castellano), 20.40 y 22.40 (en inglés). S5b. trasn.: 1. - Atlas Lavalle, Lavalle, 869. 322. 1936. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. S6b. trasn.: 1. - Los Angeles 1. Av. Corrientes T770. 40-3742. 476-2405. A las 12.30, 14.50, 16.40, 18.30, 21 y 23.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

22.10.-Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

1.Paseo Alcorta 4, Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14:30,
16:30, 18:40, 20:40 y 22:40. Vier.
y Sáb. trasn.: 1:30. Patio Bullrich 1. Posadas 12:45.
815-8328. A las 12:y 14.-

EN EL NOMBRE DEL PADRE

-P/M/13-Con Daniel Day Lewis. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

ESPERANDO AL BEBE

P/M/13 c/Res.-De Stephen Frears. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-Normandie 4. Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

FILADELFIA -P/M/13 c/Res.-Con Tom Hanks y Denzel Was-

hington. **Trocadero 3.** Lavalle 820, 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -

PiM16-Con Madonna y Harvey Keitel. Din:: Abel Ferrara. Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.25, 15.50, 13.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.:

1.30. -Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10, -JURASSIC PARK -P/M/13-En castellano. Con Sam Neill y

Cineplex Lavalle 3, Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25. -

KALIFORNIA -P/M/16-Con Brad Pitt y Juliette Lewis. Trocadero 5. Lavalle 820. 322-

1455. A las 13.10, 15.25, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

LA CASA DE LOS ESPIRITUS -P/M/13 c/Res.-Con Winona Ryder, Jeremy Irons y

Con Winona Ryder, Jeremy Muns J Meryl Streep, Maxi 1, Carlos Pellegrini 657, 326-1822. A las 14,10, 17, 19.50 y 22.40 (Mar. 14.10, 17 y 22.40). Såb. trasn: 1.30. – Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.20. Såb. trasn: 1. –

LA MATE PORQUE ERA MIA

P/M/13Con Philippe Noiret y Miou-Miou.
Dir: Patrice Leconte.
Losuar 2. Corrientes 1743. 406100. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30,
21.30 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20. -

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3
-APTACon Leslie Nielsen y Priscilla Pres-

ley. Metro 3, Cerrito 570, 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Monumental 4, Lavalle 780, 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSION -P/M/16-Con Jo de Backer y Michel Bou-

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb tracn : 1 10

46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.
Såb. trassci. 1.10. LOS PICAPIEDRAS - APTAEn castellano. Con John Goodman,
Rick Moranis y Elizabeth Taylor.
Alto Palermo Z. Av. Santa Fe 325.1
y 23. Vier. y Såb. trasn. 1. Iguazó. Lavalle 49d. 393-3931. A
las 13.10, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10.
Såb. trasn. 1.30. Wetro 1. Cerrito 570. 382-4219. A
las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15
Ocean 1. Lavalle 739, 322-1515. A
las 13.15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y
Såb. trasn. 1.15. Paseo Alcorta 3. Salguero y AlcorLa. 806-5665. A las 13.15, 15.15, 17.
Såb. trasn. 1.15. y 21.15 y 23.15. Vier. y
Såb. trasn. 1.30. -

Sáb. trasn. 1.30. -Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn. 1.30.

MAS ALLA DEL PELIGRO

MA3 Abda A APTA-Con Kim Basinger y Val Kilmer. Monumental 2. Lavalle 780, 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

MAVERICK -APTA-Con Mel Gibson, Jodie Foster y Ja-

Sab. trasn.: 1
MAXIMA VELOCIDAD
P/M/13Con Keanu Reeves, Sandra Bullock
y Dennis Hopper.
Ambassador. Lavalle 777. 3229700. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30
y 23. Sáb. trasn.: 1.20. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 8122379. A las 13.40, 15.50, 18, 20.30
y 23. Sáb. trasn.: 1.15. Normandie 2. Lavalle 855. 3221000. A las 13, 15.30, 18, 20.30
y 23. Sáb. trasn.: 1.20. Patio Bullichi 1. Posadas 1245.
815-8328. A las 15.50, 18, 15, 20.40
y 23. Sáb. trasn.: 1.10. 
MI PRIMER BESO II - APTA-

MI PRIMER BESO II - APTA-Con Dan Aykroyd y Jamie Lee Cur-

us. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30. -MI VIDA -P/M/13 c/Res.-Con Michael Keaton y Nicole Kid-

man. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808, A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.:

1.30. -Monumental 1. Lavalle 780. 393-

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.25, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. - Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.55, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -.: 1.30

trasn.: 1.30. -Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 15.15, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -

PAPA POR SIEMPRE -APTA-Con Robin Williams v Saller Con Robin Williams y Sally Field. **Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. Alas 14.25, 17, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

PEOUEÑO BUDA -APTA-

Con Keanu Reeves y Bridget Fonda. Dir.: Bernardo Bertolucci.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

PULGARCITA -APTA-De Don Bluth y Gary Goldman.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.45 y 15.15.-

15.15.-Normandie 3. Lavalle 855, 322-1000. A las 13 y 15.-Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.10 y 15.50.-

TIERRA DE SUMBRAS P/M/13-Con Anthony Hopkins y Debra Winger. Premier 4, Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.50, 17.30, 20 y 22.30. Sáb, trasn.: 1.20. -

TOM & JERRY (LA PELICU-

TOM & JERRY (LA PELICU-LA) -APTA-Lorea 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 16.40 y 18.20.-Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.10 y 17.-

UN DETECTIVE SUELTO EN HOLLYWOOD III -APTA-

Con Eddie Murphy.

Metro 2. Cerrito 570, 382-4219. A
las 13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 23.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

DISPARA! - P/M/16-Con Antonio Banderas y Frances-ca Neri. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -Trocadero 2. Lavalle 820, 322-1455. A las 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 120. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 13, 17.15 y 21.40: Tombstone -P/M/16- 11, 15.10 y 19.35: De Estafador a Senador.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Sábado: Cont.: 18.30 y

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Sábado: Cont.: 18.30 y 21.30: Casamiento en Buenos Ai-res; 20: Divorcio en Montevideo, ambas de M. Romero, con N. Mars-hall y E. Serrano. Domingo: Cont.: 18.30 y 21.30: La Sra. de Pérez se Divorcia, de C. H. Christensen; 20: Tren Internacional, de D. Tinay-re. Ambas con M. Legrand.

Gloria. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. Sábado a las 13.30 y 15.45. Domingo a las 13.30, 15.45, 20.15 y 22.30: Lo que Queda del Día-P/M/13. De James tyory. Con Anthony Hopkins y Emma Thomp-son. Mier. 50% desc.

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Una Cita con Jean-ne Moreau: A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sábado: El Otro Sr. Klein -

P/M/13- Dir.: Joseph Losey. Domingo: El Proceso -P/M/13- Dir.: Orson Welles. Pl. \$ 3.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.45: Cuando un Hombre ama a una Mujer - P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30: La Ratoncita Valiente -S/R- 16: Jurassic Park. En castel-lano. Men. \$ 3.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza 781-8183. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: Los Picapiedras en castellano -SR-Vier, y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: M Vida -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Más Allá del Peligro - S/R- Vier. y Sáb.trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.15, 18, 19.40, 21.20 y 23: La Pistola Desnuda 33 1/3 -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40 (en castellano), 20.40 y 22.40 (en inglés): El Rey León -S/R-Sáb. trasn.: 1. Miér, 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.781-1412. Alas 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23: Máxima Velocidad -P/M/13 Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35 y 15.30: **Pulgarcita** en castellano - S/R- A las 17.15, 20 y 22.45:

TIERRA DE SOMBRAS

Maverick -S/R- Sáb. trasn.: 1.10.

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 14.50, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: Esperando al Bebé -P/M/13 c/Res.- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

MIGNON, Juramento 2433, 784-3899. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Los Picapiedras en castellano -S/R-Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Juegos Peligrosos -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.25. Miér, 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35: La Casa de los Espíritus -P/M/13 c/Res.- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

Tash: 1.15, Mier 30% desc.-SAVOY 3, Av. Cabildo 2829, 781-6500, Alas 15.35, 18, 20.25 y 22.50; (Sáb. y Dgo. 20.25 y 22.50; Kalifornia -P/M/16- Sáb.y Dgo.: 14.30, 16.20 y 18.10: Tom y Jerry -S/R- Sáb. trasn.: 1,10. Miér. 50%

SAVOY 4, Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15, 17, 19,21 y 23: Bleu-P/M/13- Sáb. trasn.: 1, Miér, 50%



COLON, Libertad 621, 382-0554, DOMINGO 31 a las 10.30 (con el DOMINGO 31 a las 10.30 (con el auspicio de la Fundación Konex). Opera para niños: "HANSEL Y GRETEL", de Humperdinck Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: Gornin de Tesco. Alumnos de Danza del Inst. Sup. de Arte. Orquesta Vamos a la Opera. Cuc. en vía. Pl. \$10. Paraíso \$2. A las 17. Func. Ext. № 36. org. por el Collegium Musicum. Orquesta de Camara Mayo. Dir.: Mario Benzecry. Solista: Bruno Gelber (piano). Ginastera: Concierto Benzecry, Solista: Bruno Gelber (piano). Ginastera: Concierto p'cuerdas. Mozart: Conc. p/piano N° 9, Grieg: 2 Melodías Elegíacas. Mozart: Conc. p/piano N° 26 "Coronación". Platea \$ 40. Paraíso \$ 8. LUNES | de AGOSTO a las \$ 8. LUNES 1 de AGOSTO a las 21: Func del Ab. a 20 Conciertos: ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Moshe Atzmon, von Weber: Obert, de "Oberön"; Beethoven: Conc. pípiano Nº 4. Solista: Horacio Gutiérrez. Moussorgsky/Ravel: "Cuadros de una Exposición"; Sol. de Ab. en xi. Patras (3.5 Paríses). "Cuadros de una Exposición", Sob. Aparáso 6-Ab. en via. Pilatea 35, Parafíso 9.5. MARTES 2a las 21: Org. por el Mozarteum Argentino, Func. Ext. Nº 86. Sinfonía Varsovia. Dir. K. Penderecky, Mendelssohn: "La Cruta de Fingal". Beethoven: Concierto N° 4 p/piano. Solista: Valdmin' Viardo', Penderecky; Sinfonieta para arcos; Beethoven: Música para Ballet de "Prometeo". En via. loc. laterales.

MUNICIPAL GENERAL SAN
MUNICIPAL GENERAL SAN
MARTIN. Corrientes 1530. 3748611. SALA CASACUBERTA:
BARRANCA ABAJO. de F.
Sanchez. Con E. Franco, A. De
Grazia, R. Terranova, C. Speroni y
M. Santibidiez. Dir. Gral; J.
Salcedo. Juev. (pop. 8.6) y Vier. a
las 21. SAb. a las 21.30. pgo. a las
20.30. Pl. \$ 12.SALA MARTIN CORONADO:
MADERA DE REYES, de H.
Ibsen. Vers. de A. Fernandes. Con
M. Busnelli, R. Catarineu, J.
Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J.
Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J.
Petraglia, G. Toscano y W. Scharf
Juev. (pop. \$ 6.9) v Vier. a las 20.30.
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. \$
2.
SALA CINIUL CABANELL AS.
SALA CINIUL CABANELL AS.
SALA CINIUL CABANELL AS.

12.SALA CUNILL CABANELLAS:
INTERVIU, de M. Diament. Con
A. Aller y M. Bucossi. Dir. Gral.:
R. Mosca. Juev. (pop. \$ 6) y Vier.
a las 21. \$8b. a las 21.30. Dgo. a
las 20.30. Pl. \$ 12. Loc. en via. c/5
d. de ant.

d. de ant.

COMPLEJO

ENRIQUE
SANTO DISCEPOLO

TEATRO PRESIDENTE
ALVEAR. Corrients: 1659. 466076. Vier. y Sab. a las 2 1,30.
Dgo. a las 20,30. Javier Portales
en "ASI ESLA VIDA", de Malfatti
y De las Llanderas. Con Roberto
Carnaghi y 1as act. esp. de L.
Soriano, R. Mosca y elenco. Dir.
Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. \$ 10.

TEATRO REGIO. Av. Cordoba
6056. 772-3350. Sab. las 2 1. Dgo.
a las 19,30. "ARGENTINA A
PURO RITMO", con el Ballet
Salta, Chacarerata Santiagueña,
Damasio Esquivel y Antonio
Tormo.

Página/30

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 476-4224. SALA
MAYOR: Miér. a Vier. a las 21.
São a las 20 y 22.30. Dgo, a las 20.
AQUI NO PODEMOS HACERLO, un musicad de Pepe China
Campoy, Mús: L. M. Serra. Arr.
mus: A. Mahler. Coreog.: R.
Pashkus, Dis. de luces, libro, letras
ydir. gral: P. Cibrián Campoy, Pl.
\$15.

\$ 15.-SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20:



"A Río Revuelto, Ganancia de Pescadores", de J. C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir.: Santiago Doria. Loc. \$ 10.-

Sáb. a las 20. Dgo. a las 18:



"Dancing Tango Show".
Bailarines: M. Picasso, J. Andino,
E. Krujoski, R. Krasinski, D.
Ocampo y P. Allera. Banda sonora, guión, coreog., puesta y dir.:
Juan Andino. Loc. \$ 10.-

Juna Andino, Joc. \$10.
ANDAMIO '90. Paraná 660. 3728386. 374-1484. Såb. a las 19.30.

'La Fiesta del Hierro", de R. Arlt. Vers. y Dir. R. Correa y A. Bazzalo. I as 22.30. "Medea", et al. Anouilh. Dir. E. Riva. Dgo. a las 18.30. "Malacovsky Dir. J. M. Paolantonio. A las 21. "Nekrasov" de J. P. Sartre. Dir. J. Baccaro. Pl. \$12. Desc. ajub. y est. Amb. climat.

AP-SARAS, Moreno 3322, 864-AP-SARAS, Moreno 3322, 864-7093. Vier, y Sáb. a las 20,30. Dgo, a las 19: "EL QUE ME TOCA ES UN CHANCHO", de A. Drago. Dir.; J. J. Ovalle. Dgo, a las 20,30: "LAS VECINAS" y "LA MONE-DA", Dir.: J. J. Ovalle, Est. y Jub. 50% desc.-

ARTE BELGRANO, Cabildo ARTE BELGRANO. Cabildo 2907. 702-0850. SALA 1: "La Lección de Anatomía", de Carlos Mathus, Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. SALA 2: Rudy Chernicof en: "La Risa es Salud" con M. Carrizo, C. Ipólito, A. Contre y C. Zima. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Pens alas 20.20.

a las 21,30, Såb. a las 21,30 y 23. Dgo. a las 20,30.-SALA 3: Los Tapmangos en: "Entre Chapas y Quebradas", con O. Cisneros y A. Wila. Dir. Gral: Los Tapmangos. Vier. y Såb. a las 22. Dgo. a las 20.-

Gral.: Los I apmangos. Trad. y a a las 22. Dgo. a las 20. SALA 4: María C. César y Enrique Liporace en: "Cuando Florece el Corazón", de A. Arbuzob. Dir.: C. Luzietti. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.

a las 19.-ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Unicas semanas:

POR LAS CALLES DE MADRID II Lo mejor de la zarzuela, el baile y el canto español. Art. Inv.: Jorge Luis y Conchita España. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Miér. a Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19.30.-

Lugo. a las 19.3U.ATENEO. Paraguay 918. 3282888. 4° año ¡Ultima Temporada!
Thelma Biral, Susana Campos,
Nora Cárpena, Moria Casán,
Graciela Dufau en: BRUJAS De
Santiago Moncada. Dir.: Luis
Agustoni, Mar. a Vier, a las 21.3O.
São. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las
20.30. Proh. Men. 16 años.-

AUDITORIO GOLDEN SHOP-PING, Acoyte 52. 902-6900. EN EL OPEN: Sáb. a las 22: "Hablando se Ahogan los Clegos". Dir.: H. Carbone. A las 0: "Blues, Ritmo y Blues" con los grupos "Delta Blues" y "Poterro". grupos "Delta Blues" y "Potrero".AVENIDA. Avenida de Mayo
1222. 384-5679/80. Juev. y Vier. a
las 21. Sáb. a las 18 (Lubil.: en tentila 50% desc. y 21. 30. Dgo. a
las 18: LA VERBENA DE LA
PALOMA, de Tomas Breton y
ilicardo de la Vega. Co-producción
con el Teatro de la Zarzuela de
Madrid. Con R. Castejón, O. Grassi,
M. Lanza, M. J. Montiel, M. Martín
y gran elenco. Loc. en via. c/5 d. de
antic. -

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 23. Periférico de Objetos pta.: CAMA-RA GESELL, de Daniel Veronese. Dir: Daniel Veronese y Emilio García Webbi. Con Laura Yusem y el Periférico de Objetos.

**BLANCA PODESTA. Corrientes** 1283/5.382-2592/9140. Vuelve el suceso del '93: NORMA ALEAN-DRO y ALFREDO ALCON en: ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL, de Ingmar Bergman. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20.-CAFE PLAYERS. Humberto 1° 528. 361-5155. Vier. y Sáb. a las 0:

LAS BARBIS

CALLEION DE LOS DESEOS

y Sao, a las 21: Tearro San Marun pta.: ROBERTO ZUCCO, de Bernard-Marie Koltés. Dir.: Daniel Fanego. A las 24: MUNECA, de Armando Discépolo. Dir.: Ricardo Bartis. Pl. \$ 15.-

CATULO CASTILLO. Bmć.
Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier.
a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo.
a las 20: Cardos Carella, Patricio
Contreras, Leonor Manso y Cipe
Lincovsky en: EL PATIO DE
ATRAS. Aut. y Dir.: Carlos
Gorostiza. Loc. en vta. c/5 d, de

CENTRO CULTURAL RECO-LETA, Junín 1930. 803-1040. Vier. y Sáb. a las 21: Teatro San Martín pta.: EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA, s/textos de

Jorge Luis Borges. Dir. y Adapt,: Mónica Viñao.-

CENTRO CULTURAL RICAR-

CENTRO CULTURAL RICAR, DO ROJAS, Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 21.30; "Las Tilas" Aut. y Dir.: E. Cerro. Con R. López, Alas 23; "Internas", por La Lupa. Ala i: Los Amados plan.: "Enamorados del Ritmo". Deo. a las 20; "La Revolución de Mayo, Complicaciones de un Parto", por Labola. Dir.: D. Casablanca.

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1119. 313-5943. ¡ESTRENO TOTAL!:

Viernes y Sábado a las 21 y 23.30. Domingo a las 20. Loc. en vta. dde. \$ 5. Bolet. dde. las 10. Loc. dde. \$

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: F. Ghío, R. de Grazia, L. Laske, R.

P. Onlo, K. de Orazila, L. Laske, K. Bertrand y L. Dupont en: CAMARINES (FAMOSOS HIJOS), de F. Perdiguero. Dir.: A. Cuesta. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: NOCHE FLAMENCA. Con el

Ballet Andalucía. Auspicia la Embajada de España. Libro y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 22.45: JUANITA LA VIDENTE. Aut. y Dir.: J. Menna. Desc. a jubil.

476-2843, Vier. y Sáb. a las 21.30: CORAZON DISPARADO. Textos: Adelia Prado. Dir.: Helena Tritek. Pl. \$ 10.-

Intick. Pt. \$ 10.CORRIENTES. Av. Corrientes
1632. 49-3465/85. Teatro San
Martin pta. Vier. y 58b. a las 21.
Dgo. a las 20: NOCHE DE
PARJAS, de Carlos Pais. Con S.
Pasik, H. Serrano, I. Spagnuolo y E.
Fernández Navarro. Dir. Gral.:
Leonor Manso. Pl. \$ 12.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943, 326-3606. Sab. a las 21: EXTRANO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Luis Salado. Con B. Agüero, O. Garrier y P. Pecoraro. A las 23.15: LA GAVIOTA, RE-CORDIS, de Anton Chéjoy

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 792-0869. 793-8741. Vier. y Sáb. a las 21.30; HAMLET POP,

comedia musical con 16 actores en escena, Un clásico con la fuerza del rock. Dir.: Sebastián Pajoni. Pl. \$

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Espectáculos de Alberto Félix Alberto: Sáb. a las 21: "El Marinero". Con C. Quiroga, A. Proto, O. Peluffo y P. Mac Mullen.

EL OJO. Tte. Gral. Juan D. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30; EL FANTASMA. Dir.: Luis Agustoni. Pl. \$ 10. May. de 65 y Men. de 25 años \$ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450, 825-8914, Sáb. a las 22. Dgo. a las 20,30: "DESENCUEN-TROS". Amor, Locura y Tangos. Aut. y Dir.: C. Franco.-

Aut. y Dir.: C. Franco.
EL VITRAL. Rodriguez Peña 344.
40-0948. SALA I: Sáb. a las 23: LA
GRAN P.... Aut. y Dir.: Anibal
Drijich. Con L. Pécora y G. Taroni.
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21: EL
ACOMPAÑAMENTO, de
C. Gorostiza. Dir.: M. Calo. Sáb. a las
0: SOBRE WALDOS Y EDGARDOS, por el Grupo El Gallo
Macanudo.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: "La Venus de la Pieles". Vier. a las 0. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 19.30: "PSico Pescion". Sáb. a las 22.30: "Al Violador". Vier. a la 1.

Anton Chéjov.-

Sala climatizada.-

antic.-

Humahuaca 3759. 862-1167. V y Sáb. a las 21: Teatro San Ma pta.: ROBERTO ZUCCO,

Simon CORTITAS LAS BARBIS

SIMOÑO. Libro, Dir. y Pta. Kohan-Scafidi.-

Sáb. a las 2,30. Dgo. a las 22,30; "Charly y la Puta". Vier, a las 0. Sáb. a las 23,30. Dgo. a las 18,30; "En Ropa Interior".-

ESCUELA DE TEATRO EL VITRAL, Paraná 673, Sáb. a las 24:

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Gogó Andreu, Perla Caron y Mariquita Gallegos en: DOS SEÑORES ATOR-RANTES. Act. inv.: Nancy Herrera y Delfor Medina. Dir.: Edgardo Cané. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 18,30. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10.-Jorge Corona, Silvia Suiler, Alberto Anchart, Los "X" Tres en: TANGA FEROZ "III. Dir.: Edgardo Cané. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgos. a las 22. Pl.: \$ 25. Jub.: \$ 15.

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312. 49-0656.

# CECILIA

BUENOS AIRES ME MATA Piano: Emilio Solla. Dir.: Cecilia Rossetto. Juev.(popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a

21.30. Vier. y Sab. a las 22, Dgo. a las 20.30.— LA BANDA DE LA RISA presen-ta LA COMEDIA ES FINITA (Groso Varieté), de M. Kartún y C. Gallardou. Con C. Da Passano, G. Rovito, M. Gómez, D. Lamas y C. Rovito, M. Gómez, D. Lamas y C. Gallardou. Pianista: Gabriel Toker. Dir. Gral.: C. Gallardou. Mar-y-Miér. a las 20.GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. a las 23: Presentación de LOS MELLI en:

# LOS MELLI

"Encuentro Bárbaro". Loc. en

VIA.GLORIA, Av. de Mayo 1225, 381-6966. MANANA DESPEDIDA:
Mercedes Carreras, Imperio
Argentina, Pepe Marchena y
Vicente Parra en: EL CORAZON
DE BUEN HUMOR con GRAN
FIN DE FIESTA, con M. Carreras,
B. Moya, A. Caride y elenco. Dir.
E. Carreras. Hoy a las 18 y 21.30.
Mañana (Despedida) a las 18. Loc.
numer. en via. dde. \$ 10. Desc. a
Jubil.

Jubil.

IFT. Boulogne Sur Mer 549. 9629420. SALA 2: Vier. y Sāb. a las
21.45: Grupo Teatro
Bienaventurods en: LIGVUMCRUCIS, de M. García Juiz. Sāb.
a las 20: CIELO ROTO. Teatro
Dir; G. Sonchini, Con C. Cagnoni,
M. Mej

DIT: V. SORCHINI, COR C. L'EBROMI, M. Mejias, M. Piacenth y elenco.

LA PLAZA. COTTENES 1660, 498781. Sala Pablo Neruda. Kompel
Prod. y Mandala Films ptan.:
CALIGULA, de Albert Carus.
COn I. Anias, M. Callau, P. Vega,
J. Suárez, J. M. Gutlerre, F. Vena
gran elenco. Dir.: R. Szuchmacher. Miér., Juev. y Dgo.
alas 21. Vier. a las 21.30. Sab. a las
20.30 y 23.
Sala Pablo Picasso. Presenta LOS
MOSQUETEROS, con H. Aram;
D. Grandinetti, J. Leyrado y.
Marrale. Dir.: M. González Gil.
Juev. alas 20. Vier. y São. a las 22.
Sala Roberto Arti. ERRARE
HUMANUM EST pta. a la agrapación ALMA, con su espectáculo ALGO ENEL FUEGO. Com M.
A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelin,
D. Giménez y O. Righi. Hoy y
Mañana (DESPEDIDA) a las 21.Erresto Acher se presenta con:

Mañana (DESPEDIDA) a las 21.

Ernesto Acher se presenta com:

IUMOR CON ACHER (RECICLADO???). Vier. y São. a las

21.30. DEBUT: 5 de agosto.

Sala Julio Cortázar. G. Garzón y

B. Brichta en UNO NUNCA

SABE, s/textos de Fontamarrosa.

Premio ACE a Mégir Espectáculo

de Humor '93. Juev. a las 21.30.

Vier. a las 22. São. a las 21.30.

Vier. a las 22. São. a las 21.30.

Café Homero en La Plaza. Vier. y

São. a las 21.30. VAT-MACRI

"Hacen Tango". Vier. a Dgo. a las

3.30. RAUL LAVIE junto a

Silvia Gaudin y el Cuarteto

Homero. Bailan: Juan y Karina.

LA SCALA DE SAN TELMO.

Homero. Bailan. Juan y Karina.

LA SCALA DE SAN TELMO.

Jeg. Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 21.30: "Personas adictas a Personas". On J. Mary. X. Bustos, D. Piterman, J. C. Torres y H. Ingrassia. Dir. y pta. en esc.: Mario Camarano. A las 23.30: Miguel de Caro Trío esaxos y dir., Leonardo Federico (bandoneón) y Claudio Chiragossián (piano y arreglos). Malena Colque y Daniel Colombino (tango-danza). Dgo. a

las 17: "Ciclo de Música Antigua". Sergio Bergoglio, Maximiliano Bergoglio y Eugenio Bergoglio. Obras de Carr, Van Eyck, Vivaldi, Domel y Telemann.

LIBERARTE, Corrientes 1555 375-2341. Sáb. a las 22: TINIEBLAS, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Sáb. a la 1.30: LIB-ERARTE VARIETE. Con ERARTE VARIETE. Con Merpin, Federman, Tangachas, D'Andrea, Campi y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24: La Cuadrilla pta.: TRILOGY. A SHAKESPEARE EXPERI-SHAKESPEARE EXPERI-ENCE, con E. Bertoglio, H. Gabín, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 20: "El Proceso", de F. Kafka. Dir.:

M. Rovera.LICEO. Rivadavia y Paraná. 3814291. ¡Definitiva Ultima
Temporada del mayor éxito de la secena argentina! FNR (UEP INTI)
ygnan elenco en SALSA CROILA Mar, a Vier, a las 21. Sáb. a las
21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc, en
vta. dde. \$10. Desc. esp. a grupos.-

via dde. \$10. Desc. esp. a grupos-LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. El deslumbrante espectáculo español: ESPAÑA CANTA, con los solitas del T. Colón, Ballet Plamenco y músicos en vivo. Con Enrique de Córdoba, Baldomero Cádiz, el Taranto y la act esp. de Eloísa Cañizares. Corcog.: N. Buomempo. Dir. Gral.: lorge Mazzini. Mifc. (pop.) y Dgos. las 193.0. Tuev. a Sáb. a las 21. Loc. dde. \$10. Jub. \$10.-CARANCE Corrientes 3372. 3372.

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Ver Información en Cartelera de Teatros Infantiles.

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. KANIUKI presenta su nueva producción "EL HOMBRE Y EL CLOWN" Estreno Mundial en Bueno



Como siempre...siempre distinto. Participación especial de **Georgina Barbarossa**. Juev. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. Pl. dde. \$ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: VISITANTES VERANIEGOS, de S. Poujol. Con I. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F.

MERLYN CAFE TEATRO.
Cuba y Olazábal. 786-3349, 4798285. Vier. y Sáb. a las 22:
GABRIELA ACHER en:
"MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Loc.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343: 40-0816. Presenta: BROAD-WAY FOLLIES Toda la Fantasía de un Show Musical. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Loc. en vta-METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. DOMINGO 31 DESPEDIDA: Soledad Silveyra, Lidia Lamaisón y Rubén Stella en: PERDIDOS EN YONKERS. Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. (popu-lar) a las 20.30.-

lar) a las 20.30.

MICHELANGELO. Balcare
433. 334 4321/22. 331-5392. Mar.
a pgo. a las 21.30: PORQUE
SOMOS TANGO. Con el SEXTETO MAYOR, RAUL LAVIE,
MARIA GRAÑA, Julián Plaza
Sexteto, Juan Carlos Copes y María
Nieves, Carlos e Inés Borques y
Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$
35 Copa. \$ 60 Cena-ShowVier. y Sãb, a las 23.15: Dos
Grandes Románticos: MARTY
COSENS - DANY MARTIN, con
Lili Dajab en: PARA VOLVER A
ENAMORARNOS. \$ 35 Copa.
\$
60 Cena-Show (dde. las 22).

PARAKULTURAL NEW BOR-

PARAKULTURAL NEW BOR-DER. Chacabuco 1072. 362-2408. Sáb. a las 23.30; Grupo de Teatro Kerosén y su espectáculo humorís-tico: LA MUY DOLOROSA COMEDIA. Dir.: Fogonazo.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 49-1900. Miér, a
Vier, a las 21. Sáb. a las 21 y 23:
Pta. a CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en:
ARRANCAMELA VIDA, de Ch.
NOVARRO R. B. Gambartas Dir. Novarro y B. Gambartes, Dir. Santiago Doria, Dir. Mus.: Juan A Pugliano, Miér. Pl. \$ 15. Reserva telefónicas.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812 5470. JUEVES 4 ESTRENO: Juev 5470. JUEVES 4 ESTRENO-Juev. Vier. a las 2.1. Sån a las 22. Dgo. a las 20.30: REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo, Juev. pop. \$10.

SALA EMAD II. Juffe 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TMGSM y La EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ". 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. \$ 8.-

Roffman, Loc. \$ 8.
SALA LA MIRAGE. Salta 1275.
372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y
Sab. a las 23 y 1: El genial humor de
PABLO MISACANTANO en: EL
ESPERMATOZOIDE ALIENADO. ¡Más de 900 funciones y
75.000 espectadores lo garantizan!
Estac. propio. Amb. climat.-

TABARIS. Corrientes 831, 322-

Cómico!: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: EL ULTIMO ARGENTINO VIR-GEN Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: Hugo Sofovich, Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

### TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15: "La Bella y la Bestia", de A Bufano. Por el Gru-po de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

S-Loc, en via. c/5 d. de ant-COMPLEJO ENRIQUE SAN-TO DISCEPOLO - TEATRO-PRESIDENTE ALVEAR. Co-rientes 1659, 46-6076, 58b, y Dgo. a las 15: "CHICOS AL BALLET-pia. "Pulcinella". Mús. 1, Tea-vinsky, Ballet Juvenii del TMGSM. Con C. Gallardou y el ler. bailarín C. Trunsky. Coreog, y Dír.: O. Aráiz. A las 17.3." BLACK MORTHERNILIGHT THEATRE". Aráiz. A las 17.30: "BLACI NORTHERNLIGHT THEATRE"

TEATRO REGIO, Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Otras Lunas", de J. Thur-ber. Coreog. y Dir. Gral.: G. Ricar-

TEATRO PRESIDENTE SAR MIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Game Over". Obra musical.

NACIONAL CERVANTES, Libertad 815, 476-4224, Sáb. y Dgo. a las 16:



vers. libre de Héctor Presa, s/ la no-vela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 4: Sáb. y Dgo. alas 16: Grupo Trapos y Cuen-tos presenta: "Simbad, un Marino de Bagdad". Títeres y actores.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Tí-teres de Don Floresto ptan.: "En Tren de Viaje". Loc. \$ 7.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-57070964. Såb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia llega al teatro: "Ala-dino". Deslumbrante comedia mu-sical EN VIVO. Pres. de Iván Gon-zález y gran elenco. Dir.: Santiago

Doria.

AUDITORIO GOLDEN SHOP AUDITORIO GOLDEN SHOP-PING. Acoyte 52.9-690006556-d365. Sāb. y Bgo. a las 14: "Vivan las Narices". A las 15: "Con Sa-bor a Gelatina". A las 16: "Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves". A las 17.15: "Los Sueños de Tio Dani". A las 18.30: "Alcida en el País de los Robots".-EN EL OPEN: Sãb. y Dgo. a las 15: "Los Cuentos del Altillo". A las 16: "Y Sucedió en el Castillo". A las 17: "Pirullia va Piruldin contra el Oso Fanfarrón". A las 18.15: "EL Cristal Encantado de Peter Pan".

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Gato y la Golondrina", úteres s/un cuento de J. Amado.

BLANCA PODESTA. Corrie 1283/5. 382-2725/9140. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Ana Maria Cores, Di-vina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: "Vivitos y Coleando 3". Libro y Dir.: Hugo Midón.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Emilio Disi y Fernando Lúpiz en: "Grande...Brigada". La partic. de Ricardo Lavié y todo el elenco de la TV. Act. esp. de Nancy Anka y Agustina Cherri

CATULO CASTILLO, Bmé, Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Verdurita" (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. \$ 8.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. CLUBDE ARTE, Corrientes 4129 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: "Cuidado...se Esca-paron los Títeres", con J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 7. Jubil. gratis. COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958, 581-6094, Sáb. y Dgo, a las 17: "Encantada Sr. Fantas-ma", de C. Silveira. Dir.: M. Mon-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632, 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: "Dos Payasos". Por el Gru-po de Titiriteros del TMGSM. De Roberto Ocampo.-

torfano

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943, 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pinocho", de Dante Co-llodi. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramírez.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Sáb. y Dgo. a. las 14.30; "Un Genio en Vacaciones". Din: Ray Francas. A las 16: "Hansel y Gretel", vers. li-pre de R. Palmira. Dir.: L. Marcó. Pl. \$ 8. Abuelitos gratis.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Saltimbanquis", Fábula Musical. Dir.: Roberto Palan-dri. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.-

DEL CARMEN, Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: "Dale que te Canto". Musical creado y dirigido por Santiago Do-ria. Pl. \$ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 12.30: "Si Lees Ves", de M. Mon-toya. A las 16: "Esta Loca, Loca Selva", de M. Carella. A las 17.30: "Pim Pam Pum", de I. Damiano.

EL VITRAL, R. Peña 344, 40 0948. SALA 1: Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Sombreros de Piolín". Co-media musical de Martín Gil.a las 16.30: "El Ha-

SALA 3: Dgo. a las 16.30: "El da Maldía". Dir: Pablo Corti. GALERA ENCANTADA Corrien

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16.30: "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente", vers., pta. y dir.; Héctor Presa. Dgo. a las 16.30: "Historias con Caricias", vers. de H. Presa, s/cuento de E. Borneman. Dir.; D. Bóveda. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso, Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: "El Príncipe Feliz", de Oscar Wilde. Adapt: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con. S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad. Silveyra.

S. Balassi y elenco, Prod. y Dir.; So-ledad Silveyra.-Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: "Rebelión en la Gran-ja", de Gorgo Grwell. Con R. Ca-tarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace.-Sala Roberto Arll. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: "Ding Dong Clown"; con H. Navaz, A. Feld-man. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud.-LUCFO. Pivadujay. Paga 6, 391.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno,-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Carolina Papaleo en "La Zapatera Prodigiosa", de Federico García Lorca. Con Rodo Valss. Dir.: Daniel Miglioranza Con Rodolfo

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Llega de la TV por 1º vez al teatro: Linda Peretzy Mágica Com-pañía en: LA FLACA ESCOPE-TA. Libroy Dir.: Hugo Midón. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.15.-

MANZANA DE LAS LUCES, Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Per-dida". Nominado Mejor Espectá-culo Infantil 1993. Libro y Dir.: N.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343, 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: Alicia Zanca en "Gamuza". Dir.: María Victoria Menis.-

PICADILLY TEATRO, Av. Co. rrientes 1524. 49-1900. Sáb. y Dgo a las 16: "Canciones para Mirar" de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore, Dir.: M. E. Fernández

### MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316, 331. A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde, las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con gui-tarra y charango.-

tarra y charango.BAR SUR. Estados Unidos 299.
362-6086. Look Belle Epoque Magicos Años '20: Ricardo Montesino presenta: FAST-SHOW. TAGNIS-00-Varieté-Baile, NELLY VAZ.
QUEZ. - EDMUNDO RIVERO.
Buffet Parry, Tarj. Créd. De 21 a 4.
Vier. y Sáb. hasta las 5.-

CAFE DE LOS MUSICOS, Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294 Sáb. a las 22.30: Dúo de guitarras D'AGOSTINO-KITAY, Jazz moderno. A las 0.30: G.P.A. Standards

CAFE HOMERO: J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: Recital ex-clusivo de RUBEN JUAREZ. Bailan: Juan y Karina. Res. dde. las 17. Tarj. Créd.-

CAFE MOZART Esmeralda 753 CAFE MOZART. Esmeralda 753, 322-3273. Sõb. a Isa 18: Concierto: Cristian Passauer (tenor) y Silvia Ferraro (piano). A las 22: BAFFA-BERLINGIERI en "POR LA VUELTA". Lum. a las 21: "DE ZARZUELAS, CANCIONES Y CUPLES". CM. Cassan, E. Molina y.A. Montoya.-

CASA BLANCA. Balcarce 668.
331-4621. 334-5010. Presenta:
"LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, ROBERTO
ACHAVAL, NORMA YLUIS PEREIRA, SUSANA ROIO Y HEC-REIRA, SUSANA ROJO Y HEC-TORFALCON, ECOS ANDION, ECOS ANDION, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NE-BUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art. Roberto Erbin. Lun. a Vier. del. las 22,15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$40, con Ca-nilla Libre y Estac. Gratuito.

EL SUBSUELO. Bmé. Mitre 1571. Pie de la Piedad. Sáb. a las 21: LA Pje. de la Piedad, Sáb, a las 21: MOVIDA DEL TANGO pta. a

PATRICIA BARONE Y LA YAPA DUO AMATANGO Y HUGO E. SALERNO

DUO AMATANGO - PATRICIA BARONE Y LA YAPA. Junto al poeta Hugo Enrique Salerno.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22: MUJER

DE PALABRA, con Marta Lo-rente. Narración de cuentos. A las 23.30: CANCIONES COMO BOOMERANG, con Carlos Andi-no y Ricardo Terragno. A la 1.30: MUSICA BRASILERA, con R. A. Nascimento -

KAFETIN. Independencia y Pas-co, 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con R. Martín, J. C. Cobo, H. Blotta, L. Malbrán, O. Peredo y A. Reynoso. Baile: E. Carlos. Presenta; M. Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Hoy a las 22: LAUREL TRIO. A las 0.30: CUILLERMO CUIDO 6/8- Lito Vitale y Los Argentinos. Estac propio. Sonríe, el Conde te Ama.-

propio. Solnie, et Conde te Ama-LA CUMPARSITA. Chile y Bal-carce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30. CAFE CONCERT DE TANGOS. Con. Podestá, A. Mo-rán, R. Martin, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayos y Móni-ca. M. Roldán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Atanás.

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Hoy a la 1: ENRIQUE LINCH y su gran or-questa de salsa. Dgo. (despedida) a las 20: EL DESCUEVE.-

Jas 20: EL DESCUEVE.

LA VENTANA. Balcarca 425.
331-0217/334-1315. Actian: "LOS
REYES DEL COMPAS" (Tipica).
PATRICIALASALA YEDIUAR.
DOESPINOZA (Cantantes). NES.
TOR Y LUCIA (Ballet Folkforico). MARIA MARTA Y SERGIO.
SILVINA Y JORGE - CARLOS
Y DANIELA (Tango-Danza).
TRIO SAN TELMO TANGO.

LIVERIO ZERRAS 329.40.6877.

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Sáb. a las 21.30: HORACIO LA-RUMBE TRIO. A las 23: FAT'S FERNANDEZ QUINTETO. Dgo. a las 22.30: LUIS SALINAS y su Banda .-

PICCOLOTEATRO. Av. Corrien-PICCOLOTEATRO. Av. Cornen-tes 1624. 49-3465. NUEVO PRO-YECTO MUSICAL: Sáb. a las 21.30: PORTEÑA JAZZ BAND pta. "Hot Jazz & Blues". A las 0: ALEJANDRO DEL PRADO pta.: "Tangos, Murgas y Milon-"Tangos, Murgas y gas...continuación".-



POR ESO SIGUE EL EXITO
SABADOS Y DOMINGOS 15.30 Y 17.30Hs.
LOCALIDADES EN VENTA DESDA \$15.7



9-NUBELUZ. ATC-LATINOAMERICANO.

ATC-HOY CONGRESO

7-LA HUMANIDAD.

ATC-EL GRAN DEBUT 9-CREASE O NO. 11-EL SHOW DE LA NBA

13.00

9-CHANCE

11.00

12.00 2-ESTUDIO ABIERTO

11-ROCK & PEPSI. 13-MIRA QUIEN CANTA

7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.

9-LOS EXITOS DE CANTIN-FLAS. Hoy: El portero. Direc-ción: Miguel Delgado. 11-XUXA EN VACACIONES. 7-EL DERECHO A LA SALUD.

18-MUSICA TOTAL

15.00

2-EL MUNDIAL. 7-TOP KIDS.

16.00

7-LOGICAMENTE PARA CHI-

13-CINE DE COLECCION. Hoy Atrapado en el tiempo. Direc-ción: Robert Butler. Con Bruce

Abott, Bill Maher. Luego: Mi ami go Adam. Dirección: Roger Si-mon. Con Rafael Sbarsh, Veroni-

8-CINE. Hoy: Peligro en las Vegas. Dirección: John Nocole-lla. Con Stacy Keach, Lynda Carter.

17.00

11-SIGLO XX CAMBALA-7-ARGENTINISIMA.

18.00

9-CAMPEONATO NACIONAL

19.00

7-EL MUNDO DE ANTE GAR-MAZ.

20.00 2-VENGA A BAILAR. ATC-PLANETA TIERRA. 9-NUEVEDIARIO. 11-TA TE SHOW. 13-FARMACIA DE GUARDIA.

21.00

9-TODA ESTRELLA TIENE ATC-CONTACTO VISUAL. 11-LA PIÑATA.

13-KUNG-FU. Serie.

22.00

2-SUSPENSO SIN CORTES.

2-SUSPENSO SIN CORTES. Hoy: Asssinato. Dirección: Peter Hunt. Con Charles Bronson, Gill Treland, Stephen Elliott. 7-FUNCION PRIVADA. Hoy: Parranda. Con José Sacristán, Jo-sé Luis Gómez, Antonio Fernandis. 3-ALTA COMEDIA: Hoy: Vida mí. Con J. Marrale, Alicia Bru-

11-OLMEDO SIEMPRE OLME

DO. 13-LA NOCHE TOP. Hoy: Gra-cias al cielo. Dirección: Alan Ru-

dolph. Con Timothy Hutton y Kelly Mc Gillis.

23.30

9-EL LAPIZ DE ORO, Hov: La

24.00 18-EL SHOW DEL CLIO.

0.30 ATC-ATC 24. Noticiero.

1.00

9-KNOCK OUT 9. ATC-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: 27 horas. Con Martxelo Ru-bio y Maribel Verdu.

# SABADO

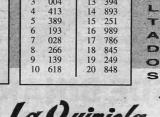
### **QUINIELA** (Vespertina-Letras D-P-Q-Q) 2183 1693 3159 3059 2019 14 0833 4277 2900 15 1306 9190 9963 6428 17 5467 6860 1627

### **Provincia** 860 633 139 13 14 851 15 16 845 671 987 17 18 348 718 10

Juegue a todas las quinielas del país en Agencias Oficiales, y tenga 3 posibilidades de ganar: Número-Letras-Sorteo Perdedoras.

		QUIN	HELA			
	(No	(Nocturna-Letras C-K-R-W)				
555	1	2051	11	2958		
471	2	4447	12	0610		
049	3	4881	13	8089		
097	4	7885	14	2824		
282	5	4661	15	4300		
078	6	5005	16	8436		
350	7	4569	17	7908		
676	8	2495	18	7431		
387	9	5851	19	2704		
982	10	0431	20	9403		

F	Provincia (Nocturna)					
S	1 11 387	802	1			
L	12 780	991	2			
	13 394	004	3			
L	14 893	413	4			
T	15 251	389	5			
40	16 989	193	6			
	17 786	028	7			
	18 845	266	8			
- C	19 249	139	9			
	20 848	618	10			
S		6 4				





La Quiniela

NACIONAL • BUENOS AIRES • MENDOZA

JUEGA HOY









TRATAP

### Gallego

En el mes de octubre cumplirá 60 años, lo que para el horóscopo chino significa la plenitud o el momento más significativo del ciclo de la vida. Sin embargo, bien pu-diera ser que para Francisco Ríos Seoane el año del perro se convier-ta en uno de los más difíciles de sortear a partir de las imputacio-nes que le hace la ahora viuda del dirigente opositor Ignacio Torres, quien acaba de morir después de soportar varios días de agonía cuando fue quemado vivo por un hombre presuntamente pagado para matarlo.

Ríos Seoane no sólo es el presi-

dente del club de fútbol de primera Deportivo Español, sino tam-bién del Club Español y del Hos-pital Español. Su presencia fuerte en la colectividad se acrecienta con la propiedad de no menos de ciento ochenta bares y confiterías, una empresa constructora, inmobiliarias y la cervecería Rieckert

No pocas versiones lo involu-cran en quiebras fraudulentas y su nombre aparece en causas penales y civiles abiertas en diferentes juzy civiles abiertas en diferentes juz-gados. Pese a ello, volvía a ganar las elecciones para presidir el De-portivo Español, sumando 1100 votos contra 700 de la lista que in-cluía al asesinado Torres y 500 de la tercera lista opositora. La viuda de Torres asegura que el club te-nía 18.000 socios cuando lo tomó Ríos Seoane y que ahora sólo tiene 3000.

Durante la gestión de Ríos Seoase intentó la privatización del club, propuesta que fue rechazada por una asamblea de 400 socios. Pero el dirigente español, nacido Pero el dirigente espanol, nacido en La Coruña y llegado a Buenos Aires cuando ya tenía más de 40 años, no modificó por eso su estilo. "Sí, soy un dictador—suele decir—, que es la forma de manejar una empresa."

La viuda de Torres asegura que con contra con contra con contra con contra con contra contr

sún recibe amenazas sogura que aún recibe amenazas contra ella y sus hijas y-que toda la oposición pugna por lograr la intervención judicial en el Deportivo de Ríos Seoane.

(Por Osvaldo Bayer, desde Berlín) Dos semanas tristes las pasadas. Ún cruel atentado reacciona-rio contra la paz y la vida que nos sumió en el inenarrable dolor de la impotencia. Pero contestada con la voluntad de la paz entre jordanos y ju-díos. Una noble respuesta, la única salida racional y anhelada. Sí, la alegría de la respuesta humana y gene-rosa que enseña a judíos y árabes que la mejor herencia para las próximas generaciones es mirar hacia el futuro pero no olvidar. No olvidar ese pa-sado injusto de bombardeos desde arriba y de bombas desde abajo, de sometimiento de pueblos y de fundamentalismos enfermos hasta la médula de los huesos. No olvidar los muertos de Hebrón y de la calle Pasteur, porque son todos nuestros muertos. El futuro, llevando a las espaldas el pasado para aprender y no caer en la tentación de demostrar que el más fuerte siempre tiene razón o que se puede llegar a la liberación con una bomba puesta en una calle de gente pacífica. Y que la rebeldía sólo debe usarse para la libertad y no para la venganza artera contra inocentes.

En estas dos últimas semanas también una noticia recorrió el mundo pero no fue titular ni de primera ni de última página. Una noticia que tal vez en otras épocas hubiera sonado apocalíptica pero que en esta era del con-sumismo y de la telecracia a la Berlusconi no interesa, molesta, ocurre lejos, tal vez en Ruanda o en algún otro paraje exótico, donde la gente se muere por televisión, a la noche, antes de ir a dormir. Estamos hablando del informe de Naciones Unidas sobre los refugiados en el mundo. El subtítulo del mismo señala que en el siglo veintiuno, apenas dentro de seis años, va a pasara ser el problema central del mundo. Ojo, el informe no habla de las migraciones, es decir, de todos aquellos que fueron a trabajar a los países industriales en forma le gal, sino de los miles que siguen lle gando a esos países industriales por razones políticas o económicas, por perseguidos o porque se mueren de hambre. En 1970, había "apenas" en el mundo dos millones y medio de refugiados. Hoy, de acuerdo a las ci-fras oficiales de Naciones Unidas, esa cifra es diez veces más grande. Pero la cifra se refiere a los que debieron pasar una frontera y no a todos aquellos que son perseguidos dentro de su



quía y en Irak. Teniendo en cuenta las comunidades perseguidas dentro de sus propias fronteras, el número se eleva a 45 millones. "Una población como la de España y Portugal juntas", de acuerdo al informe. ¿Sa-bía usted esto señor, señora? ¿Le interesó cuando lo leyó en el diario, o solamente dio vuelta la página o cambió de canal? ¿No pensó que puede ser el destino de sus hijos o de sus

Porque no sólo hay que leerlo como estadística. Hay que meterse den-tro de cada uno de esos cuarenta y cinco millones, con su constante humillación en tierra extraña, guardando silencio para que no descubran su acento extranjero, pensando en teñirse el pelo para aparecer más rubio, conformánd se con la cuarta parte de la paga para ganar la simpatía del poderoso. Todo eso y mucho más está implícito en cada ser que conforma la estadística, amén de la eterna nostalgia por su propio paisaje que debió dejar y por los seres queridos que quedaron allá.

Ahora, cabe la pregunta ¿por qué el fenómeno de los refugiados? El informe de Naciones Unidas lo dice. aunque dando un rodeo con las palabras. No expresa taxativamente: se

ñores, es el sistema que conforma ricos cada vez más ricos y pobres ca-da vez más pobres, y eso, significa, ineludiblemente, tarde o temprano,

El informe habla de la necesidad de la prevención. Es decir, analiza las causas del porqué se llega así a transgredir los derechos humanos y no que Naciones Unidas se convierta en bombero del mundo. Se ha visto que con sólo prestar ayuda no se resuel-ve el problema de la pobreza y el ham-bre. Toda emigración masiva tiene causas económicas sociales, y por su-puesto, los problemas ecológicos jue-gan un papel importante. La única so-lución - se sostiene— es crear las con-diciones eros qua al ser bursase. diciones para que el ser humano pueda vivir en su tierra con sus tradiciones, y no se lo obligue a su desarrai-

Esas son las buenas intenciones. Pero vayamos a los hechos. Veamos, por ejemplo la prensa de estos últimos días de Alemania Federal. El mi-nistro socialdemócrata del Estado del Rhin septentrional y Westafalia acaba de protestar al gobierno federal (conservador-liberal) porque pone poca custodia en las fronteras para parar a los extranjeros que entran ile-galmente. Es decir, pide más represión. El diario Frankfurter Runds-

temente tragicómico pero que seña-la los ribetes crueles de todo un sistema: la ciudadana kurda Berivan Yavuz, que vive en Cuxhaven, recibió la siguiente comunicación de la oficina para el reconocimiento de refugiados extranjeros: "Se le da un pla-zo de treinta días para abandonar te-rritorio alemán. Si no llegara a cumphir con el plazo será expulsada a Turquía". El problema es que Berivan Yavuz es una lactante de cinco meses de edad y que sus dos padres aún tienen permiso de estada. Como se ve, se dice que no sin mirar quién es, o considerar primero los principios morales. Pero aquí no está todo. El mismo día, el diario *Tagespiegel* informaba en primera página sobre la nueva venta de armas de Alemania a Turquía, entre ellas, un millón y medio de proyectiles para cañones ame tralladoras, repuestos para aviones de bombardeo, etc. Es decir, Alemania le vende armas a Turquía. Turquía con esas armas hace semanales macon esas armas nace semanates ma-sacres de kurdos y bombardeos de al-deas kurdas. Los kurdos huyen de Turquía y piden asilo en Alemania. Alemania, en defensa de su política demográfica, refuerza sus fronteras y los medios represivos anti extranjeros, para lo cual se aumenta el pre-supuesto policial. ¿Dónde está el negocio? Un demoníaco círculo vicio-so. Un sistema cínico, hipócrita y brutal. Que no es exclusivo de Alemania sino que es extensible a todos los países del Primer Mundo. (Basta analizar la política francesa en Africa, llámese Ruanda o Africa Central).

chau acaba de publicar algo aparen-

Un mundo de pobres y ricos, de perseguidores y perseguidos, de señores y sirvientes, de negociantes y miles de muertos por cólera. A dos mil años de las enseñanzas de Cris-

Pero, no quedar en el lamento: el informe de Naciones Unidas sobre los refugiados tiene que ser ya texto de debate en nuestras universidades y en nuestros colegios secundarios. Analizar las causas de esas consecuencias. Dar respuestas y no apagar simplemente el televisor. Pensar en un futuro en la dignidad y la paz de los pueblos, y no entregarlo a los re-presentantes de ún sistema corrupto e impío. Que en sí están llevando a la destrucción del mundo como los que quisieron detener la paz con la bomba de la calle Pasteur.

de las AFJP

Asesórese ya en todo el país.



# OSDE BINARIO

pone a su disposición 352 Centros de Atención e Información.

Haga valer sus derechos. No deje que decidan por Usted.



Solicite Asesor al **313-1021**. O acérquese al Centro de Atención e Información más cercano a su domicílio.